





١٦ صفحة

٥٠ قرشاً

بيروت الخميس ١٤ تشرين ٢ ١٩٧٤ ـ السنة ١٦ ـ العدد ٥٠٣٦

AL - ANWAR - Beyrouth 14 Novembre 1974 16e A unée No. 5036





# عرفات يخاطب العالم

## الخطاب التاريخي

« الحرب تندلع من فلسطين ، والسلم يبدأ في فلسطين »
« لقد جئتكم بغصن الزيتون مع بندقية الثائر ، فلا تسقطوا الغصن الاخضر من يدي » .

هذا ما اعلنه ياسر عرفات في خطابه التاريخي امام الجمعية العامة للامم المتحدة امس .

واعلن السيد عرفات : ان ثورتنا لا تقوم على اسس عرقية او دينية عنصرية ، وليست موجهة للانسان اليهودي من حيث كونه انسانا ، وانما هي موجهة ضد العنصرية الصهيونية وضد العدوان . وبهذا المعنى فان ثورتنا هي ايضا من اجل الانسان اليهودي . اننا نناضل من اجل ان يعيش اليهود والمسيحيون والمسلمون بمساواة في الحقوق والواجبات وبلا تمييز عنصري او ديني . اننا نفرق بين اليهودية وبين الصهيونية . وفي الوقت الذي نعادي الحركة الصهيونية الاستعمارية ، فاننا نحترم الدين اليهودي .

● وقال ياسر عرفات : لقد قدم شعبنا في السنوات العشر الاخيرة من نضاله الاف الشهداء واضعافهم من الجرحى والمشوهين والاسرى والمعتقلين ، من اجل الا يفنى او يذوب ، ومن اجل انتزاع حقه في تقرير مصيره على وطنه وفي عودته الى ترابه .

● واعلن : ان سجل حكام اسرائيل الحافل بجرائم الارهاب ، يمتد ليشمل عددا من ابناء امتنا العربية الذين بقوا تحت الاحتلال في سيناء او الجولان ، كما ان ذكرى جريمة قصف مدرسة بحر البقر ومصنع ابو زعبل في مصر العربية ما زالت ماثلة للاذهان ، واما تدمير مدينة القنيطرة السورية فما زال شاهدا لكل من يريد ان يرى ما يفعله الارهاب . واذا فتح سجل الارهاب الصهيوني على جنوبي لبنان وهو الارهاب الذي ما زال مستمرا ، فسوف تقشعر الابدان من هول ما يرتكب من اعمال القرصنة والقصف والعدوان ، بما في ذلك تهجير المدنيين وتدمير بيوتهم وخطفهم وحرق مزارعهم الى جانب الاعتداءات المستمرة على سيادة الدولة اللبنانية ، والاعداد لسرقة مياه نهر الليطاني .

● وقال ياسر عرفات : ان بينكم ، واعني الولايات المتحدة الاميركية وغيرها ، من يمون عدونا بطائراته وقنابله وكل ادوات الفتك والتدمير ، ويقف منا موقف العداء ويعمد على تشويه حقيقة المشكلة ، كل ذلك على حساب الشعب الاميركي وعلى حساب رفاهيته وعلى حساب الصداقة التي نتطلع اليها مع هذا الشعب العظيم الذي نكن له ولتجاربه في النضال من اجل حريته ووحدة اراضيه كل تقدير . وانني لانتهز هذه المناسبة لاتوجه الى الشعب الاميركي واخاطبه من مكاني هنا ان يقف مع شعبنا الشجاع المناضل ، ان يقف مع الحق والعدالة . ان يتذكر بطله جورج واشنطن الذي ناضل لاستقلال اميركا وحريتها . ويتذكر ابراهام لنكولن الذي وقف مع المحرومين والمعذبين ، ويتذكر وصايا ويلسون الاربعة عشر والتي يتبناها شعبنا ايمانا بهذه المبادىء الانسانية العظيمة .

● واعلن السيد عرفات : انني ثائر من اجل التحرير . واعرف ان كثيرين من الجالسين في هذه القاعة كانوا في مثل المواقع النضالية التي اقاتل منها الان ، واستطاعوا من خلال نضالهم ان يحولوا احلامهم الى حقائق . انهم شركائي في الحلم الان . من هنا اسألهم ان نمضي في تحويل الحلم المشترك بمستقبل السلام في هذه الارض الفلسطينية المقدسة الى حقائق ساطعة .

لقد وقف المناضل اليهودي اهود اديف في المحكمة العسكرية الاسرائيلية قائلا : انا لست مخربا .. انا من المؤمنين باقامة الدولة الديمقراطية على هذه الارض . انه الان في غياهب سجون الزمرة العسكرية الصهيونية مع زملاء له .

ويمثل الان ، امام هذه المحاكم ذاتها ، امير شجاع من امراء الكنيسة المسيحية هو المطران كبوجي . انه يرفع اصابعه بعلامة النصر — شعار ثورتنا — ويقول : « انني اعمل من اجل السلام في فلسطين ليعيش الجميع

— البقية على ص ٨ عمود ٦ و ٧ —

## أمام الجمعية العامة

### نيويورك — من فريد الخطيب :

صفق ممثلو دول العالم امس تسع مرات لياسر عرفات وهو يلقي خطابه التاريخي امام الجمعية العامة للامم المتحدة . وكان التصفيق وقوفا عندما دخل رئيس منظمة التحرير الفلسطينية الى القاعة وعندما انهى خطابه . وكان السيد عبد العزيز بوتفليقة رئيس الجمعية العامة ووزير خارجية الجزائر ، قد اعلن في مستهل الجلسة : انني ادعو الرئيس ياسر عرفات لالقاء خطابه .

وقد بدا عرفات خطابه في الساعة السادسة و٤٥ دقيقة بتوقيت بيروت ( الحادية عشرة و٤٥ دقيقة قبل الظهر بتوقيت نيويورك ) واستغرق ساعة وعشرين دقيقة ، بحضور جميع وفود دول العالم باستثناء الوفد الاسرائيلي الذي تغيب وبقيت مقاعده خالية الى يمين المنبر .

وكان « ابو عمار » الخطيب الوحيد في جلسة الصباح ، وبذلك عومل معاملة رئيس دولة .

وعند دخوله الى القاعة ضجت بالتصفيق وقوفا لمدة ثلاث دقائق بينما كان عرفات يتوجه الى المنبر . ووقف امام ممثلي العالم ورفع قبضتيه متشابكتين تحية للوفود وتاكيدا على النضال .

كان « ابو عمار » يرتدي لباسه العسكري المعروف بالسترة الكاكية والكوفية والعقال ويضع على عينيه نظارته السوداء ، وينتعل الحذاء الخفيف ذاته .

### الرئيس : ياسر عرفات

وقدمه رئيس الدورة السيد عبد العزيز بوتفليقه وزير خارجية الجزائر بقوله :

— « ادعو الرئيس ياسر عرفات رئيس منظمة التحرير الفلسطينية لالقاء كلمته » .

في هذه الاثناء كان الوفد الفلسطيني المرافق لعرفات قد اخذ مكانه في مقدمة الصفوف الى اقصى يسار القاعة برئاسة السيد فاروق القدومي ( ابو اللطف ) وعضوية السادة : عبد

— البقية على ص ٨ عمود ٦و٧ —

## الوصول الى نيويورك

### نيويورك — من موفد « الانوار » :

امس ، قبل الفجر بعدة ساعات تجمع مئات الصحافيين والمصورين في مطار كنيدي بانتظار وصول ياسر عرفات ، ولكن احدا لم يستطع مشاهدته .

كانت مدارج المطار تحت حراسة مشددة ، وطائرات الهليكوبتر التابعة للجيش الاميركي ، تحلق فوق المنطقة باستمرار . وكلما سمع هدير طائرة تهبط كان يخيل للصحافيين انها طائرة « ابو عمار » .

— البقية على ص ٨ عمود ٢ و٣ —

■ السيد ياسر عرفات يلقي خطابه التاريخي أمام الجمعية العامة للامم المتحدة مساء أمس ، وتبدو مقاعد الوفد الاسرائيلي خالية ■ (صورة ملونة بالراديو خاصة «للانوار» من ا.ب)

## العالم فلسطيني

لم تسمع الامم المتحدة في تاريخها الطويل ، ومن الصعب ان تسمع في المستقبل ، خطابا من طراز خطاب ياسر عرفات الذي القاه امس .

ذلك لان القضية التي تحدث عنها عرفات لا مثيل لها في التاريخ ، ويستحيل ان يصنع المستقبل مثيلا لها .

لقد خير عرفات العالم بين الحرب والسلام ، بل خيره بين اسرائيل والسلام ، لان استمرار الدولة الصهيونية العنصرية المحتلة يعني استمرار الحرب ، ولا سلام دون قيام دولة فلسطين الديمقراطية على العدل وشرعة حقوق الانسان ... « الحرب تندلع من فلسطين والسلم يبدأ من فلسطين » .

ولم يتكلم عرفات باسم فلسطين وحدها . بل باسم كل « فلسطينيي العالم » ، وهم شعوب افريقيا واسيا واميركا اللاتينية ، هم احرار الدنيا وصوت ضميرها وراية اخلاقها وشرفها في هذه الحقبة من تاريخ العصر .

وبهذا الصوت الذي أطلقه عرفات خاطب ضمير شعوب العالم كلها ، وخصوصا شعب اميركا العظيم الذي ليقظ في اعماقه مبادىء جورج واشنطن وابراهام لنكولن وولسون ، وهي مبادىء ، اذا ثارت من جديد ، فلا بد أن تقتلع الصهيونية من ارضها ، والاستعمار من الكون ، وتبني من جديد ايضا وطن العدالة والانسانية والحق في القارة الاميركية وتساعد في بناء مثل هذا الوطن في الكرة الارضية بكاملها .

لم يكن ياسر عرفات فلسطينيا امام ممثلي العالم امس . كان هو العالم أمام ممثليه . وبقبضة العالم كان يحذر ولا يهدد . وبتراث العالم كان يذكر . ففلسطين تمثل هذا التراث ... ان بقيت شهيدة بقيت الانسانية تنزف دما وحضارة .

ومن خلال عرفات عرف الغرب ، واميركا بالذات ، معنى وقفة الانسان بين البندقية وغصن الزيتون ... « جئتكم بغصن الزيتون مع بندقية الثائر فلا تسقطوا الغصن الاخضر من يدي » .

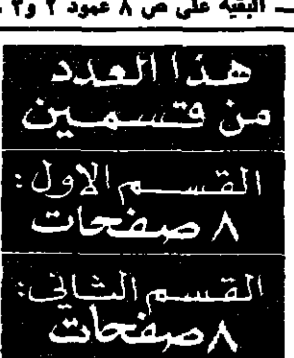
ولقد غربل عرفات شعوب الدنيا فاذا هي كلها أسرة واحدة في الانسانية وفي الحلم بالسعادة والحرية والكرامة وليس بينها من الغرباء والشذاذ سوى زمرة الصهيونية عدوة اليهود انفسهم كما هي عدوة البشر جميعا .

هل يفهم هذا اليهود ؟

المسألة لا تتعلق بهم وحدهم . قادة اميركا يجب ان

— البقية على ص ٨ عمود ٦ و ٧ —

« الانوار »






« الانوار » بالخارج

سوريا ٢٥ ق س ، مصر ٤٠ مليما ، السودان ٤٠ مليما ، تونس ٤٠ مليما ، الاردن ٥٠ فلسا ، العراق ٥٠ فلسا ، السعودية ٧٥ هللة ، ليبيا ٨٠ درهما ، الكويت ١٠٠ فلس ، البحرين ١٠٠ فلس ، قطر ريال ، دبي ١٥٠ فلسا ، ابو ظبي ١٥٠ فلسا ، عمان ١٥٠ بيسه ، لندن ١٥ بنسا ، اليونان ١٥ دراخمه ، فرنسا فرنكان ، ايطاليا ٢٠٠ لير .

# عدوان على منطقة النبطية

صيدا — من نزيه نقوزي :

في ساعة مبكرة من فجر اليوم ، قام العدو الاسرائيلي بعدوان على مدينة النبطية في الجنوب ، وقد تركز القصف بالمدفعية الثقيلة على « حي السرايا » في المدينة . وبعد ساعة من بدء العدوان كان القصف الموجه من داخل فلسطين المحتلة ، لا يزال مستمرا .

وقد قطع التيار الكهربائي عن النبطية ، واصيبت منازل باضرار ، ولم تتوفر معلومات فورية عن الاصابات .

● وفي الامم المتحدة ، قال يوسف تكواه مندوب اسرائيل امام الجمعية العامة : ليس لمنظمة التحرير الفلسطينية مكان في الجهود الدبلوماسية الدولية .

واضاف يقول في كلمة القاها بعد خطاب السيد ياسر عرفات : ان اسرائيل ستواصل اتخاذ اعمال ضد منظمة الفدائيين وضد قواعدهم الى ان يتم وضع حد لقتالهم .. ولن تسمح اسرائيل باقامة سلطة لمنظمة التحرير الفلسطينية في اي جزء من فلسطين .. ولن يتساهل معها يهود اسرائيل ..

## المقاومة تقصف مواقع اسرائيلية في صفد وكريات شمونه

اعلنت المقاومة الفلسطينية انه ردا على العدوان الاسرائيلي الوحشي على جنوب لبنان ، قامت احدى المجموعات الفدائية العاملة في الارض المحتلة مساء امس ، بشن هجوم بالصواريخ على المنشآت العسكرية

— البقية على الصفحة ٨ عمود ٥ —

## رئيس الاركان الاميركي يهاجم النفوذ اليهودي

اثارت تصريحات ادلى بها الجنرال جورج براون رئيس الهيئة المشتركة لرؤساء الاركان في اميركا « عن النفوذ اليهودي الذي لا يصدق » امس ، الى تدخل البيت الابيض ووزارة الدفاع للقول بان هذه التصريحات

— البقية على ص ٨ عمود ٤و٥ —

## يوم فلسطين في لبنان

كان امس ، يوم فلسطين في لبنان . فقد توقفت الدراسة في الجامعات ، وسارت عدة تظاهرات في بيروت وصيدا وطرابلس تحمل الاعلام اللبنانية والفلسطينية ولافتات التأييد للسيد ياسر عرفات . وقد اشتركت فيها الجماهير اللبنانية والفلسطينية . (التفاصيل على الصفحتين ٤ و٥)

مساء امس ، وبعدما القى

— البقية على ص ٨ عمود ٤ —

## اضراب وتظاهرات في الضفة الغربية وغزة

نفذ السكان العرب في جميع انحاء الضفة الغربية وقطاع غزة اضرابا شاملا امس ، وقام الطلاب بتظاهرات حاشدة ، تأييدا لمنظمة التحرير

— البقية على الصفحة ٨ عمود ١ —

# رئيس الحكومة: اسرائيل ستواصل اعتداءاتها معلومات من مصادر عربية ودولية: العدو يرد على موقف لبنان بالأمم المتحدة

تلقت الحكومة معلومات من مصادر عربية ودولية، حول اهداف الاعتداءات الاسرائيلية على لبنان . وقد اكد رئيس الحكومة السيد رشيد الصلح هذه المعلومات ، وقال ان اسرائيل ستواصل هجماتها ضد لبنان لكي تعاقبه بسبب دفاعه عن القضية الفلسطينية في الامم المتحدة .

وقد ابلغ رئيس الحكومة ، بعض الوزراء امس ، ان الوضع على الحدود ، بات يتطلب تضافر الجهود وتجميد القضايا المحلية الاخرى، بانتظار خطاب الرئيس فرنجية في الامم المتحدة ، وعودته الى لبنان .

واكدت اوساط وزارية أن الخطر الخارجي جعل الحكومة تسرع في تجاوز عقد البيان الوزاري ، واعتماد حل وسط ، على طريقة « لا غالب ولا مغلوب » بالنسبة للقضايا الحساسة ، كقضية التجنس ، وتعديل قانون الجيش ومحاربة الاحتكار .

### تقسيم البيان

ولوحظ أن القسم الاول من مشروع البيان الذي اقرته اللجنة الوزارية ، قد صيغ ، بأسلوب واضح ، وهذا القسم يركز على وضع جدول زمني لتنفيذ المشاريع الاقتصادية والانمائية .

اما الشق الثاني الذي يتعلق بقضايا التجنس والجيش ومحاربة الاحتكار وتنظيم استيراد السلع وغيرها من المسائل الحساسة فقد صيغ بأسلوب غير مباشر وبطريقة تجنب الالتزام بجدول زمني او بتعهد معين .

وقد اعتبر معارضو اثارة قضايا التجنس والمشاركة ، في البيان الوزاري ، ان هذا الاسلوب هو انتصار لوجهة نظرهم ، بينما اعتبره الفريق الاخر ايضا انتصارا لوجهة نظره .

وهذا التباين في البيان الوزاري اذا لم يتم اعادة النظر فيه ، في مجلس الوزراء ، سيعطي المعارضة مجالا للانتقاد ، ولاظهار التباين داخل الجسم الوزاري ، وبالتالي التناقض وعدم التزام رئيس الحكومة بتعهداته السابقة التي اعلن عنها على اثر تكليفه بتشكيل الوزارة .

### أهداف المعارضة

ومن جهة ثانية ، يعلق نواب المعارضة اهمية خاصة على طريقة ادارة جلسات المناقشة ، ويأملون من الرئيس الاسعد ، الذي لا يزال ناقما على تشكيل الوزارة ، ان يفسح لهم مجال اثارة المواضيع الحساسة والهامة .

وسيطالب المعارضون رئيس المجلس بالتمني على الحكومة ، نقل جلسات الثقة بواسطة التلفزيون لكي يتاح للراي العام مشاهدة وسماع ما يثيره النواب من قضايا تتعلق بشؤون الحكومة والحكم . وفي اعتقاد هؤلاء النواب ، ان هذه افضل طريقة لشرشحة الحكومة .

ولكن رئيس الحكومة يسعى لنقل الاجواء السياسية من القضايا المحلية الى القضايا الاهم وخاصة خطر تكرار الاعتداءات الاسرائيلية على لبنان ، كما يحاول اشراك حكومته في قطف بعض ثمار رحلة رئيس الجمهورية الى الامم المتحدة .

### تصريح الصلح

وقد ادلى رئيس الحكومة امس بتصريح جاء فيه : لدي معلومات من مصادر عربية ودولية ، تؤكد ان اسرائيل ستواصل هجماتها ، ضد اراضينا ، لمعاقبتنا على دفاعنا عن الحقوق الوطنية للفلسطينيين في الامم المتحدة .

واضاف : لم تعد لدى اسرائيل، الامكانات ، لشن غزو ضد جنوب لبنان ، مع اننا نعرف من التاريخ ، انها تريد الاستيلاء على الجزء الجنوبي من بلادنا . وقد اصبحت الجيوش العربية ، الان اقوى من قبل ، كما ان سوريا ومصر حذرتا اسرائيل من القيام بمثل هذا الهجوم » .

واضاف الصلح يقول انه يتوقع لذلك ، استمرار قيام اسرائيل بهجمات محدودة ضد القرى ، ومخيمات اللاجئين الفلسطينيين ، كما تفعل منذ ست سنوات .

وقال ان القوات اللبنانية المسلحة، ستواصل مقاومة الهجمات الاسرائيلية بأقصى ما تستطيع من قوة ، وان لبنان واثق من دعم الدول العربية له .

وشبه الصلح ، اسرائيل بأنها دولة توسعية ، مثل المانيا النازية في عهد هتلر ، وقال : اننا نشهد الان نفس الخطة التي اتبعها ادولف هتلر ، قبيل الحرب العالمية الثانية. فقد قال انه لا يريد اية ارض ، ثم استولى على النمسا . وقال انه لا يريد ارضا ، واستولى على جزء من تشيكوسلوفاكيا . وقال انه لا يريد شيئا ، واستولى على جزء من بولندا . ثم قال انه لا يريد شيئا وشن هجوما على روسيا .

واضاف : لقد اتبع الاسرائيليون نهجا مماثلا . ولا يزالون يفعلون ذلك . ويكفي ان يلقى المرء نظرة على الخريطة ليتاكد من ذلك » .

وقال الصلح ان اقامة اسرائيل هي عمل مصطنع ، لان مئات الالوف من سكان فلسطين العرب قد أجبروا على الفرار من ديارهم ، عندما قامت الدولة اليهودية .

واضاف يقول : لم تكن هناك اية دولة يهودية في هذه المنطقة قبل سنة ١٩٤٧ . ولقد كان العرب يعيشون في اسبانيا . ولكن هل يطالبون بحق تاريخي في اقامة دولة لهم هناك » .

## "جبهة النضال" تكلف الطحيني وضع مشاريعها في اطار قانوني

تعقد « جبهة النضال الوطني » اجتماعا بعد ظهر اليوم لمناقشة مسودة البيان الوزاري ، وعرض المشاريع التي سيتبناها وزيرا الجبهة داخل الحكومة .

وكان وزيرا الحزب الاشتراكي وجبهة النضال ، قد وعدا باطلاع نواب الجبهة على الصيغة النهائية للبيان الوزاري ، التي اشترك وزير الاقتصاد والتجارة السيد عباس خلف في اعداده، ليتاكد النواب من انسجام مضمون البيان مع المطالب التي كانت قد وضعتها الجبهة اثناء الاستشارات واعتبرت الموافقة عليها من جانب الرئيس المكلف ، اساسا لقبول اشتراكها في الحكم .

وتتناول مطالب جبهة النضال القضايا الاقتصادية والمالية والاجتماعية والسياسية . الا انها تعطي الاولوية الى بعض هذه المطالب ، ومنها قضية تجنيس المكتومين ، واعادة النظر في قانون الجيش ، واصلاح القوانين الضرائبية .

وكان جنبلاط قد طلب في اجتماع سابق من عضو الجبهة ، النائب فؤاد الطحيني ، وضع التشريعات القانونية لهذه المشاريع ، لكي يتبناها وزيرا الجبهة في مجلس الوزراء الا ان عدم حضور النائب الطحيني اجتماع الجبهة الاخير ادى الى تأخير البحث في هذه المشاريع الى الاجتماع الذي سيعقد اليوم .

ومن المقرر أن تذيع الجبهة في نهاية اجتماعها بيانا تحدد فيه وجهة نظرها من القضايا المطروحة ، وتشرح سياستها المرحلية داخل الحكم .

وكان السيد كمال جنبلاط قد تراس بعد ظهر امس سلسلة اجتماعات لممثلي الاحزاب والقوى التقدمية لبحث قضية الانتخابات الفرعية في الجنوب ، كما نوقشت السياسة التي يعتمدها رئيس الحكومة على صعيد القضايا الاجتماعية .

وعلم أن البحث تناول اقتراحا تقدم به احد الحضور يقضي بأن يعقد ممثلو الاحزاب اجتماعا مع رئيس الحكومة لتوضيح بعض النقاط المتعلقة بسياسة الدولة .

## الصلح يوقع بلاغ قبول الترشيحات في دائرة النبطية

وقع رئيس الحكومة السيد رشيد الصلح امس ، بلاغا يتعلق بتقديم طلبات الترشيح للانتخاب الفرعي في دائرة النبطية الذي سيجري بتاريخ ٨ كانون الاول المقبل .

وجاء في البلاغ ان على من يود ترشيح نفسه التقدم بطلب الى وزارة الداخلية قبل منتصف ليل الجمعة ٢٢ تشرين الثاني الجاري .

■ السلف تقي الدين الصلح والخلف رشيد الصلح ■

# حوار في السراي بين الصلح السلف والصلح الخلف حول الادارة والسكر والكريب والفنادق
## رئيس الحكومة: سأطبق القانون أو بفل على بيتي ما في لعب بأيامي .. أنا وحدي ما بقبض

قام الرئيس تقي الدين الصلح ظهر أمس ، بزيارة نسيبه الرئيس رشيد الصلح في مكتبه بوزارة الداخلية ، ودار بين السلف والخلف دردشة حول عموميات الاوضاع والكريب والسكر والفنادق . فتحدث رئيس الحكومة عن « الخناق مع التجار منشان السعر » وقال : «الشغل العصا بتضبط الامور». واضاف : القانون بدو يطبق عا كل الناس .. واذا ما قدرت بفل عا بيتي » .

وعندما جاء شخص يطلب من رئيس الحكومة وساطة ، اجابه : « ما في لعب عا أيامي ، أنا وحدي ما بقبض » .

### حوار

وكان الرئيس تقي الدين الصلح قد وصل الى السراي لزيارة خلفه . فلم يجده . فتوجه الى وزارة الداخلية ودار بينهما الحوار الآتي :

● رشيد : أهلا وسهلا دولة الرئيس .. ان شاء الله انبسطت بباريس .

□ تقي الدين : انبسطنا وانزعجنا .. كريب وحرارة وتعب .

● رشيد : في أي « أوتيل » نزلت ؟

□ تقي الدين : « بلوتيل بلازا » .

● رشيد : الله يرحمه رياض ( الصلح ) كان ينزل فيه ... بس غالي « الاوتيل » .

□ تقي الدين : بس هيدا أحسن محل .

● رشيد : قديش بياخذ ؟

□ تقي الدين : أنا ما حاسبت .. الشباب حاسبوا .

● رشيد : بيقولولي انه ، نسبيا، مثل « اوتيلات » لبنان .

□ تقي الدين : اغلى ..

### الفنادق في لبنان

● رشيد : بتعرف أن « أوتيلات » لبنان ، نسبيا ، بالنسبة لمساحته أحسن « أوتيلات » في العالم . مثلا اذا اخذنا عدد سكان بيروت ، وهو يبلغ ، مع الذين يقبلون عليها كل صباح ، حوالي مليون ونصف . وقارناها بباقي المدن ، مرسيليا مثلا ، ما فيها هالعدد الضخم من الفنادق في بيروت .. والقاهرة ايضا .

□ تقي الدين : ومع ذلك بيروت ناقصها .. والجبل ناقصه .

● رشيد : بيروت عم يتعمر فيها « أوتيلات » جديدة ، في « أوتيل الهيلتون » ، في الرملة البيضاء ، و « الشيراتون » . واذا تعمر شي « أوتيل » ثالث بيصير كافي ..

ثم عاد الحديث عن الكريب ، وموجة الرشح . فقال الرئيس رشيد الصلح : لاحكيلك دولة الرئيس ، قصة استشارات صائب بك . قضيتها بالفرشة . أنا كان دوري اخر واحد. وكنت صايم ، وحسيت شوية وجع في صدري . فقيل لي أنها نزلة صدرية.

● تقي الدين : بدك تحكيلنا هالقصة على أصولها .. بوقت تاني .. الصحفيين موجودين وهلق محضورة .

وتابع رشيد الصلح قائلا : وقت اللي اعتذر صائب بك كنت بالفرشة .

### دواء التكليف

● تقي الدين : ايمتى صحيت ؟

□ رشيد : الخميس الحمد لله كانت الصحة منيحة ( نهار تكليفه بتشكيل الحكومة ) .

● تقي الدين : ما قلتلك ..

وهنا اخبر الرئيس الصلح ابن عمه انه قام بزيارة طرابلس لتفقد الاوضاع فيها ، وانه تلقى العديد من الشكاوى بالنسبة للاهمال من عدة نواح كالمرفأ ... الخ . وقال ان احد الاهلين عرض عليه شكوى تاريخية ، فطلب منه أن يرجع الى ايام الامويين ، عندما انطلقت اولى مراكب العرب من شواطىء لبنان بدءا من طرابلس .

● تقي الدين : قديش بدو يطوي التاريخ . .

وهنا هم الرئيس تقي الدين بالذهاب . الا ان الرئيس رشيد طلب اليه ، المكوث « لان القهوة لم تأت بعد » .

● تقي الدين : بيكون عندك شي .

□ رشيد : لا .. انا خلصت .. ما عندي شي .

● صحافي : اذا كان في شي .. نحنا منسحب .

□ تقي الدين : لا .. خلو قاعدين .. طالما جلسة عائلية .

### لبنان وحده يتيم

● رشيد : أنا اليوم مقضيها خناق مع التجار منشان السعر .

● صحافي : يمكن يأضربوا .

□ رشيد : خليهم يأضربوا . مش رح رد عليهم .. شغل العصا بتظبط الامور .. في لبنان كل تساهل يجر وراءه تساهل ... في لبنان ما في حدا يتيم ، الا لبنان . كل واحد عنده مين يشد فيه ... بياعين السكر والدجاج والمخلوطة .. كلهم عندهم مين يشد فيهم .

وتوجه نحو تقي الدين قائلا : لمعلوماتك كيلو السكر صار بـ ٣٫٢٥ ليرة قبل ما يوصل على بيروت .

□ تقي الدين : ونحنا منبيعه بـ ٧٠ قرشا .

● رشيد : بـ ٧٥ ...

□ تقي الدين : قبل ما امشي ، كان سعر طن السكر ١٢٠٠ دولار . وقلي عادل قرطاس انه بعد كم يوم رح يصير بـ ١٥٠٠ ..

وتوجه نحو الرئيس رشيد متسائلا : ليش ما بتعملوا معمل سكر جديد ..

□ رشيد : كم سنة بدك تضل .. القصة بدها وقت ..

● تقي الدين : لازم ينوجد هالمعمل .. ضروري .

□ رشيد : وزير الدفاع ، عنده معلومات قيمة بالسياسة العسكرية ، فدخلناه عضو باللجنة .. وكمان الرئيس عادل عسيران عنده معلومات.

وهنا دار حديث عن مؤتمر الرباط . وعما اذا كان مرض الرئيس تقي الدين قد ابتدأ هناك . فاجابه بالايجاب ، وقال له : ان عدة رؤساء أصيبوا بـ « الكريب » . كما تحدثنا عن النواحي السياسية في المغرب . فقال رئيس الحكومة : المغرب وتونس يأتيان بعد اسبانيا من حيث السياحة في العالم .

وسئل الرئيس رشيد الصلح عما اذا كان راضيا عن تدابير السعر : فقال : لهلق راضي ومطمئن . ما في تدبير الا ويلحق ظلما ببعض الناس .. ما فيك تعمل تدبير وترضي كل الناس.. شوي شوي بيمشي الحال. وهنا ودع تقي ، رشيدا ، متمنيا له التوفيق في حمل مسؤولياته .

### أنا وحدي ما بقبض

وهنا اتى شخص يطلب من الصلح التوسط من أجل السفر الى الحج . معللا سبب توسطه بأن بعض « الامور » تجري في وزارة الصحة من حيث قيد الاسماء فقال الصلح : كل اسم بيوصلني منهم ، بدي حولوا الى المجلس التاديبي .. انا « بفلي » كل واحد .. ما في لعب عايامي .. أنتو بعتوا الاسماء . وانا بختار .. انا وحدي ما بقبض » .

ـ البقية على الصفحة ٧ ـ

# الاتجاه لايجاد حل سياسي لقضية المطلوبين في طرابلس
## ٣ اقتراحات لممثلي الاحزاب




■ جانب من اجتماع رئيس بلدية طرابلس السيد محمد مسقاوي مع ممثلي الاحزاب والهيئات ، ويبدو النائب الدكتور عبدالمجيد الرافعي ■

طالب فريق من ممثلي الاحزاب والفعاليات الاقتصادية في طرابلس ، بايجاد حل رسمي لقضية المطلوبين في المدينة لاعتبارات سياسية ، ومعالجة مسالة المطلوبين بقضايا شخصية بروح متفهمة لاوضاعهم النفسية والاجتماعية .

وجاءت هذه المطالبة في بيان صدر امس ، عن اجتماع عقد في مكتب رئيس البلدية السيد محمد مسقاوي ، للبحث في المقترحات الكفيلة بحل قضية المطلوبين . تشكلت في الاجتماع لجنة مالية اخذت على عاتقها التنسيق مع الدولة ، لدفع التعويضات للمتضررين الابرياء .

### الحاضرون والمعتذرون

وقد حضر الاجتماع النائب عبد المجيد الرافعي ، ونقيب النائبان موريس فاضل وهاشم الحسيني ، وأوفد الرئيس امين الحافظ المحامي عبد الله زيادة ممثلا عنه . وتغيب اربات العمل واتحادات العمال والتجمع الاسلامي ، بسبب عدم دعوتهم للقاء الرئيس رشيد الصلح فيمكتب المحافظ يوم الثلاثاء الماضي . وحضر عن الاحزاب المحامي راشد المقدم ، السيد عبد الله الشهال ، السيد فؤاد ادهمي ، السيد أحمد المير ، والسيد جمال قرحاني رئيس جمعية التجار ، واعتذر ممثل الحزب التقدمي الاشتراكي السيد توفيق سلطان بسبب المرض .

واستبعد اقتراح يقول بتسوية قضية المطلوبين بدعاوى ذات صبغة سياسية ، وتبنى المجتمعون اقتراحا بانهاء الاوضاع الشاذة لجميع المطلوبين لان الحوادث الفردية ناتجة عن اوضاع اجتماعية معقدة ، تسأل عنها التركيبة السياسية القائمة .. فضلا عن أن للمطلوبين « جمهورا » من المتعاطفين معهم في الاسواق الداخلية .

### ثلاثة قرارات

وخلص المجتمعون الى الموافقة على المقترحات التالية :

□ يقرر المجتمعون في دار بلدية طرابلس ، بحضور رئيس البلدية ، بتاريخ ١٢ ــ ١١ ــ ٧٤ ما يلي :

اولا : الطلب من السلطة ممثلة برئيس الوزراء ، حل القضايا السياسية ، خاصة المتعلقة منها باحداث نيسان وتشرين ١٩٦٩ وكانون الاول ١٩٧٢ وما نتج عنها ، وذلك باصدار عفو عام عن المشتركين بها ، محكومين كانوا او موقوفين او ملاحقين لانها مرتبطة بقضايا سياسية واجتماعية وقومية تعاني منها طرابلس .

ثانيا : الطلب من السلطة معالجة قضية المطلوبين للعدالة بقضايا شخصية ، بروح متفهمة للوضع النفسي والاقتصادي والاجتماعي ، نظرا لانعكاسها على الوضع الامني في المدينة .

ثالثا : تشكيل لجنة مالية تأخذ على عاتقها تامين التنسيق مع الدولة ، لدفع التعويضات للمتضررين الابرياء ، حتى مساء ٨ ــ ١١ ــ ٧٤ .

### المطلوبون .. والجرائم

وكان قد وزع على المجتمعين جدول باسماء المطلوبين للعدالة الموجودين في الاسواق الداخلية ، مع التهم المسوقة ضد كل منهم ، وعدد هؤلاء ٣١ مطلوبا وهم : خليل احمد العكاوي ( محاولة

ـ البقية على الصفحة ٧ ـ

الأنوار
جريدة يومية سياسية
رئيسا التحرير :
سعيد فريحه
عصام فريحه
المدير المسؤول :
عزت صافي
مديرا التحرير :
وجيه المجوز
ميشال رعد
تصدر عن :
دار الصياد للصحافة والطباعة والنشر ش م ل
رأسمالها : ٣ ملايين و٣٠٠ الف ليرة لبنانية
المدير العام :
بسام فريحه
الادارة العامة والتحرير : دار الصياد - الحازمية - ص ب ٩١٨ / ١٠٣٨
الادارة العامة والتوزيع : ت : ٤٥٠٥٩٧٠ - ٤٥٠٥٩٩ - ٤٥٠٥٦٣
التحرير والمطبعة : ت : ٤٥٢٧٠٠ - ٤٥٢٩٠١ - ٤٥٠٤٠٦
دائرة الاعلانات :
الادارة العامة : مركز سان شارل
شارع عمر الداعوق ، تلفون :
٣٦٠٥٢٠ - ٣٦١٢٠٢
٣٦٠٥٢١ - ٣٦٠٥٢٩
قسم المحجوزات : بناية صالحه
وصدي ، شارع سوريا ، ت : ٢٥٤٦٣١ - ٢٩٢٥٥٨٩
الاشتراكات :
في لبنان : ١٩٥ ليرة لبنانية
في الخارج : ١٤٠ ليرة لبنانية
تضاف اليها اجور البريد
مؤسسة التحقق من الانتشار
ABC
طبع من عدد امس ٦٢٨٥٠

## الحسيني يتهم الحكومة بتضليل الرأي العام

قال النائب حسين الحسيني ان الحكومة ان تدخل في صلب الا[...] وتعالجها ، وان لا مجال لعم[...] تضليل الرأي العام ، لانه على [...] كبيرة تخوله الحكم على الامور ، لن يقتنع الا بالتدابير الحق[...] الصحيحة التي يلمسها لمس اليد.

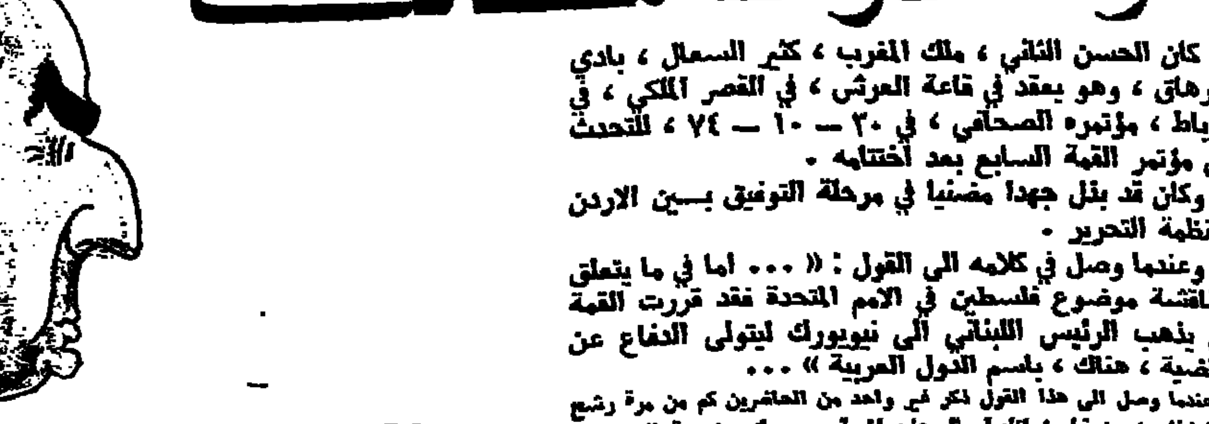
واضاف : ان التدابير المتخذة الان لا تخرج عن نطاق الت[...] الاعلامية ، وستسمي الاشياء باس[...] في جلسات الثقة .

## نفاع يقوم بجولة في أوروبا وأميركا

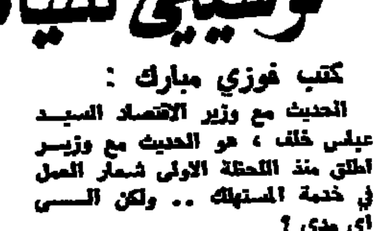
سافر امس وزير الخارجية ال[...] السيد فؤاد نفاع الى روما [...] سيمكث ثلاثة ايام ، ثم يقوم [...] تشمل نيويورك وواشنطن و[...] وباريس .

## قائد القوات السويدية يزور الخارجية

زار امس قائد القوات ال[...] السويدية وزارة الخارجية ، [...] مروره في بيروت ، بعد ان تفقد ال[...] السويدية المرابطة على جبهة الج[...]



# وفدنا الى الامم المتحدة .. وشارك مالك



## بقلم "الراوي"

كان الحسن الثاني ، ملك المغرب ، كثير السعال ، بادي الارهاق ، وهو يعقد في قاعة العرش ، في القصر الملكي ، في الرباط ، مؤتمره الصحافي ، في ٣٠ — ١٠ — ٧٤ ، للتحدث عن مؤتمر القمة السابع بعد اختتامه .

وكان قد بذل جهدا مضنيا في مرحلة التوفيق بين الاردن ومنظمة التحرير .

وعندما وصل في كلامه الى القول : « ... اما في ما يتعلق بمناقشة موضوع فلسطين في الامم المتحدة فقد قررت القمة ان يذهب الرئيس اللبناني الى نيويورك ليتولى الدفاع عن القضية ، هناك ، باسم الدول العربية » ...

عندما وصل الى هذا القول ذكر في واحد من الحاضرين كم من مرة رشح فيها لبنان ، من قبل ، لتادية مثل هذه المهمة ... وكم من مرة انتهى فيها الترشيح — فكرة وامنية وتنفيذا — الى لا شيء .

### لماذا لبنان ؟

ان اختيار لبنان لتمثيل هذا الدور لا ينتقص في شيء من اقدار سائر الدول العربية والشقيقة — وهي الغنية بذوي الاهلية والكفايات ، والمستثيرة مواطف التقدير والاعجاب في مواطن « حك الركاب » .

الا ان لاختيار لبنان ، في موضوع فلسطين بالذات ، اسبابا منها : تمتمه بطابع خاص ومميز ، في قوامه وقيامه ، هو عكس الطابع الذي تحمله اسرائيل سمة وشعارا : طابع العرقية والمذهبية والعنف .

ومنها قربه من الغرب ، بوجهيه الاوروبي والاميركي ، ثقافيا واجتماعيا وتعاملا ، اكثر من اي بلد عربي اخر .

ومنها انتشار مغتربين منه كثر في القارة الاميركية ، ولا سيما شماليها ، انتشارا يمكن الافادة منه في تحريك ما يجب ان يحرك من طاقات وصداقات وعلائق لخدمة قضايا العرب، واعلاها قضية فلسطين .

ومنها اطلال اهل الكلمة فيه على العالم اطلالا محببا وموفقا كثيرا ، خلع على الوطن الصغير حجما اكبر من حجمه الطبيعي ، فصدق فيه قول للشاعر الفرنسي ، فيكتور هوغو، مأثور : « ليس هناك دول كبيرة ودول صغيرة ، ولكن هناك رجال كبار ورجال صغار » .

### ذكر « شارلان » وبقي شارل واحد

كانت فكرة اختيار الرئيس اللبناني قد عرضت قبل انعقاد مؤتمر القمة .

« كانت في الجو » — كما يقال بالفرنسية — منذ زمن غير قصير .

وتجسدت حقيقة في اجتماع وزراء الخارجية العرب في الرباط ، وهو الاجتماع الذي مهد لمؤتمر القمة .

وحينما عاد الرئيس فرنجية الى لبنان — وكان اول ركن في القمة يغادر الرباط للشروع في الاعداد لرحلة نيويورك — كانت له اتصالات اولى بالرئيس المكلف ، رشيد الصلح ( لم تكن الوزارة الفت ، بعد ) وبالرئيسين كميل شمعون وشارل حلو للتشاور وايامهم في امر المهمة التي انتدب لبنان لتاديتها باسمه وباسم الدول العربية .

ورجح ، الى حين ، راي قال بضم شارل حلو الى الوفد الرسمي والمؤلف من وزير الخارجية ، فيليب تقلا ، وعدد من السفراء .

وسرعان ما صرف النظر عن الاخذ بهذا الراي .

ثم كتبت في جريدة ان وفدا عالي المستوى سيصحب الرئيس الى الامم المتحدة ، وان من اعضاء ذلك الوفد « الشارلان » : شارل حلو وشارل مالك .

ثم اتضح ان حكاية تاليف هذا الوفد كانت مجرد طرح فكرة في معرض طرح الافكار .

الى ان كانت المكالمة التليفونية المعروفة بين عبدالله اليافي وبعبدا — وهي المكالمة التي اقترح فيها رئيس الوزارة السابق ان يرافق الرئيس وفد يضم عددا من ابرز ممثلي القطاعات السياسية اللبنانية ، موالين كانوا او معارضين .

وكان « شيئا ما » كان قد نضج في بعبدا . فرحب الرئيس فرنجية بالاقتراح ، واوعز في تنفيذه على الفور ، فنفذ في مناخ من تجاوب عفوي ، رضي ، ومستحب .

والف الوفد كما الف وله من جلال القضية التي تجند لها ما اسقط جميع الحواجز والسدود التي كانت تبدو مستحيلة التخطي والتجاوز .

وبعد ان عاشت قضية فلسطين طويلا وهي جامع العرب الاول ( وكدت اقول : الاوحد ) اذا هي تصبح جامع الساسة اللبنانيين ، داخل البيت اللبناني وخارج اسواره .

### ... اما شارل مالك

ويبقى سؤال لم يجب عنه : لماذا لم يضم الوفد شارل مالك ، وهو الذي له من المؤهلات ، والمكانة ، ومؤاتاة الفرص في الزمان والمكان والموضوع ، ما جعل من « ابن بطرام » ( مسقط راس مالك ) احد قلائل المتخصصين في القضية ، بل احد قلائل الذين تمتلىء كبرى قاعات الامم المتحدة عندما يقيمون للكلمة اعراس الروعة ومهرجانات العز ؟

اطرح السؤال مع طارحيه وانا انطوي على منتهى المحبة والاحترام والتقدير لجميع الذين تولوا ويتولون العمل في سبيل فلسطين : لبنانيين كانوا ، او عربا ، او اصدقاء للعرب واللبنانيين .

اطرح السؤال وبنفسي الوصول الى تحقيق امنية مبعثها ومحورها وهدفها ان « توظف » جميع الجدارات والقدرات في صراعنا والصهيونية واسرائيل توظيفا لا حسابات فيه سوى حساب تامين فاعليات النجاح وضمانات الانتصار .

### « بطاقة » تعريف وتقديم

وشارل مالك ضمانة وفاعلية يشار اليهما بالبنان في هذا المجال :

فالرجل الذي آمن بقضية فلسطين كواحدة من اقدس قضايا عقله وقلبه ودابه : معلما كان ، او محاضرا ، او رائدا فكريا ، او سفيرا ونائبا ووزيرا ، او صاحب قبة وصولجان في المجامع الدولية .

والرجل الذي راس الامم المتحدة ، ومجلسها الاقتصادي والاجتماعي ، ومجلس الامن ، ولجنة حقوق الانسان ، و « اللجنة الثالثة » التي وضعت صيغة تلك الحقوق الاخيرة ... فكان فريدا ووحيدا في ما شغل من هذه الرئاسات والمناصب .

والرجل الذي « كدس » خمسين شهادة دكتوراه ونيفا من جامعات آسيا واوروبا واميركا .

والرجل الذي يحاضر ، سنويا ، دورة ودورتين — وثلاث دورات احيانا — في جامعات الولايات المتحدة وانديتها وكنائسها ومؤسساتها الثقافية والاجتماعية .

والرجل الذي هو ثاني اثنين بعد مؤلف « النبي » ، جبران خليل جبران، يصغي اليهما الاميركيون فيعرفون لبنان وقضاياه من خاصة ومشتركة اكثر مما يعرفون ذلك من جغرافية وتاريخ وصحافة ودبلوماسية ...

هذا الرجل كان يجب ان « يصادر » مصادرة لتادية قسطه في خدمة قضية كل العرب : قضية فلسطين .

### يقرب « الاصل » ويبعد « الفرع » ؟

قيل : ربما كان وراء ابعاد شارل مالك عن الوفد ، من جهة ، وعن « المشاركة » السياسية ، طول الست عشرة السنة المنصرمة ، من جهة ثانية ... ربما كان وراء ذلك رغبة في تجنب اثارة حساسيات معينة موروثة من احداث ١٩٥٨ ..

وجاء الرد على هذا « المحذور » يقول : انه يصبح تافها وسخيفا وغير ذي موضوع عندما يكون للقضية حرمة كحرمة القضية التي نحن في صددها ، وعندما يكون الكسب الممكن الظفر به ، « مالكيا » ، هو ذلك الكسب الضخم المرتقب .

ثم ، حينما تسقط تلك الحساسيات ورواسبها بالنسبة الى « الاصل » — وهو ، هنا ، الرئيس كميل شمعون ، عضو الوفد الاول — فهل من المنطقي ان تثبت بالنسبة الى « الفرع » الذي هو شارل مالك ؟

واذا كنا في قضية كقضية فلسطين لا نتطلع الى فوق ، ولا نتقدم الى الامام ، ففي اي من القضايا يكتب لنا ان نسمو رؤيا ورؤية وتطلعا وتقدما ؟

### لا تصح في مالك

وقيل : ربما اقصي مالك عن الوفد رغبة في عدم « توسيع بيكاره » ، وفي الحؤول دون تزايد عدد اعضائه تزايدا غير معقول . اذ يخشى ان يهيج قبول الدكتور شارل في الوفد قابليات المطالبين بان يعاملوا بالتساوي والمثل — وهم ممن لا تكفي جميع طائرات الشرق الاوسط لاستيعابهم ، اذا ما استجيب لطلبهم .

وكان الرد على هذا القول : ان شارل مالك ، بتفرده في ما هو متفرد فيه ، خلقا وفكرا وثقافة وجدارة ، بميزات دوره السابق ، بصلاته بالمجتمع الاميركي ، بمنزلته العالمية « بدالته » على الوسط الاممي ... ان شارل مالك يعد نسيج وحده ، وفريدا في طرازه ، تسقط ، عند اختياره للوفد والمهمة ، جميع اعتبارات المطالبين « بالتساوي وبالمعاملة بالمثل » ، وحججهم وبيناتهم .

### بريق ... وصهيونية ؟ ..

وقيل : ربما كان وراء ابعاد مالك عن الوفد خشية بعضهم ان يؤدي وجود الرجل في ساحة الامم المتحدة الى « كسف » ، او حجب شيء من البريق الذي يشوق ذلك البعض الا يراه معرضا لكسف او حجب او كدر .

وكان الرد على هذا القول : ان القضية ، في خطورة قدرها ، اكبر من ان تكون مناسبة لاقامة معادلات اللمعان والكسوف والخسوف .

فضلا عن ان اي لمعان « مالكي » — لبنانيا كان ، او فلسطينيا ، او عربيا — هو « مشاع » بيننا ، كلنا اجمعين ، نكبر به قلبا ونشمخ راسا .

وقيل : اتكون الصهيونية نفسها ، من احد ابوابها الخفية، وباحدى طرائقها الجهنمية ، وراء تحييد شارل مالك عن تمثيل الدور الذي خلق له ، كل هذا الوقت الطويل ؟

وياتي الرد : على الرغم مما يبعثه هذا القول من استغراب لاول وهلة ، فان موضوعه « يحرز » ان يفتح له كتاب وحساب ...



# في حديث مع وزير الحزب التقدمي الاشتراكي عباس خلف : نؤمن بتغيير النظام على مراحل ترشيحي للنيابة يقرره مجلس قيادة الحزب

■ وزير الاقتصاد السيد عباس خلف ■

كتب فوزي مبارك :

الحديث مع وزير الاقتصاد السيد عباس خلف ، هو الحديث مع وزير اطلق منذ اللحظة الاولى شعار العمل في خدمة المستهلك .. ولكن الى اي مدى ؟

امس قال ان الحزب التقدمي الاشتراكي ، وهو احد اركانه ، لم يدع يوما الى التغيير العنيف ، بل الى التغيير الهادىء المرحلي . واضاف : نامل الا نضطر الى المواجهة مع التجار من اجل تامين مصالح المستهلكين .

وردا على اسئلة « الانوار » ، قال الوزير خلف ان انتماءه الحزبي لا يتعارض مع ارثوذكسيته العريقة ، وهو يعتبر نفسه ممثلا لطائفته . وقال ايضا ان مجلس قيادة حزبه هو الذي يقرر ترشيحه للنيابة في المستقبل .

ولم يخف وزير الاقتصاد الجديد عزمه على طلب صلاحيات استثنائية لتنظيم وزارته ، في محاولة لتجاوز الروتين الاداري . وهذه اجوبته :

### مجال التغيير

● بصفتك شابا في حزب يدعو الى تغيير النظام ، كيف توفق بين مبادئك واشتراكك في الحكم على اساس هذا النظام ؟

□ نحن قبلنا الاشتراك في الحكومة بالشكل الجزئي الذي اشتركنا به ، انطلاقا من اقتناع قيادة الحزب التقدمي الاشتراكي وجبهة النضال الوطني والحركة الوطنية ، بان هناك مجالا لتحقيق بعض الاصلاحات الاقتصادية والمالية والانمائية من ضمن المؤسسات القائمة .

وقال : ان هناك مجالا لتطوير بعض المفاهيم السائدة في النظام الاقتصادي والسياسي القائم ، ونحن لا ندعو ولم ندع يوما الى تغيير النظام بالعنف ، بل نحن نعمل للتغيير بالاسلوب الديموقراطي وبهدوء ، وبشكل مرحلي يؤدي الى النتيجة او الهدف الذي نتوخاه .

● النائب زاهر الخطيب ، وهو احد قياديي الحزب ، رفض الاشتراك .. واعتبر مثل هذه الاشتراك ملهاة ، فكيف تفسر موقفه ؟

□ الرفيق زاهر الخطيب يلتزم بمقررات الحزب ومواقفه ، واعتذاره عن قبول المنصب الوزاري ، نابع من قناعة شخصية تفهمتها قيادة الحزب وقبلت بالتالي اعتذاره .

● هناك حديث عن بوادر انقسام في مجلس قيادة الحزب التقدمي الاشتراكي ، فما هي الحقيقة حول هذه الشائعات ؟

□ نود ان نطمئن المحبين والمبغضين على حد سواء ، ان لا بوادر انشقاق ولا انشقاق فالحزب وحدة متكاملة متماسكة قيادة وقواعد .

### لم افاجأ

● هل كنت تسعى الى مسؤولية الحكم ، ام انك فوجئت باختيارك وزيرا ؟

□ باعتباري من القياديين في الحزب وباعتبار ان كل حزب يسعى للوصول الى الحكم من اجل تحقيق المبادىء التي يؤمن بها ، فعلى القياديين ان يهيئوا انفسهم لمسؤولية الحكم في يوم من الايام ، وبالتالي فانني لم افاجأ لان قيادة الحزب قررت تسميتي كمرشح للوزارة ، وكان من المتوقع ان اكون في عداد من سيتحملون المسؤولية .

● ما هو تعليقك على الاعتراضات الارثوذكسية التي صدرت بعد تعيينك ؟

□ لقد كانت هناك اعتراضات ، ولكن الرؤساء الروحيين اعلنوا صراحة تاييدهم لي ومساندتهم للاجراءات التي اعتزم القيام بها ، واعتباري ممثلا حقا للطائفة وللجيل الطالع ، على حد تعبير سيادة المطران غفرائيل الصليبي .

واضاف الوزير خلف : ان التزامي الفكري والمبدئي لا يتناقض اطلاقا مع انتمائي للطائفة الارثوذكسية . ولقد قلت تكرارا انني سأولي اهتماما خاصا المطالب المحقة للطائفة التي انتمي اليها ، ولا اعتقد ان احدا من الاخوان الارثوذكس يمكن ان يكون اعرق مني ارثوذكسية .

### لست ضد التجار

● هل تتوقع متاعب كبيرة في وزارة الاقتصاد ؟

□ كلي ثقة بانني سأتمكن من تذليل العقبات ومواجهة الصعوبات التي ستعترض مهمتي . ويزيدني ثقة واصرارا على العمل التجاوب الذي لقيته من كبار المسؤولين وهو تشجيع لي للاستمرار في الاتجاه الذي سلكته حتى الان .

● هل هذا يعني انك ستعمل مع المستهلكين ضد التجار ؟

□ انا لست ضد التجار ، او ضد اية فئة اخرى من المواطنين ، وانا مع المستهلكين ومصالحهم الاساسية والمستهلكون هم الكثرة الساحقة من الشعب اللبناني ، وسأتابع ما بدأت به بالوتيرة نفسها والاستعداد نفسه ، دون تراجع مهما كلف الامر ، وارجو ان تدرك بعض الفئات التي قد تعتبر انها تتضرر من الاجراءات التي باشرنا بها ، بان عليها واجبا وطنيا واخلاقيا وانسانيا تجاه سائر المواطنين ،وهذا الواجب يفرض عليها ان تكتفي بالمشروع والمعقول من الارباح وان لا تضطرنا للوصول الى مجابهة نحن على ثقة تامة ان الرابح فيها لن يكون سوى جماهير المستهلكين في هذا البلد .

● الاستمرار في هذا الاتجاه يتطلب موافقة مجلس الوزراء ، فماذا يكون موقفك اذا لم تلق الدعم الكافي ؟

□ اذا جوبهت بصعوبات في مجلس الوزراء ، فساحاول تذليلها بكل وسائل الاقناع والا فلكل حادث حديث .

● هل تستقيل مثلا ؟

□ لا اريد استباق الامور وجعل المستقبل امامي قاتما ، وكل شيء ياتي في وقته مناسبا ، وتفاءلوا بالخير تجدوه .

● هل تعتبر تسلمك اول حقيبة وزارية بداية الطريق الى مجلس النواب ؟

□ انا في الواقع اعمل في الحقل العام بحكم مسؤوليتي في الحزب منذ ٢٢ سنة ، وهو الحزب الوحيد الذي انتميت اليه ، وبالتالي فان اتجاهي في المستقبل ، يقرره مجلس قيادة الحزب ، في ضوء مصلحة الحزب ومصلحة لبنان .

● ما هي ملامح السياسة الاقتصادية التي تقترحها ، دون ان تصطدم بالبنيات القائمة ؟

□ ان مفهوم الاقتصاد الحر في عصرنا هو غير المفهوم القديم ، فاي نظام اقتصادي حر يهدف الى خدمة المصالح الاساسية للمواطنين ، لا يمكن الا ان يقبل بتدخل الدولة لتنظيم العملية الاقتصادية، ومنع الاحتكار. ان مفهومنا للنظام الاقتصادي الحر هو مفهوم الاقتصاد المنظم لا اقتصاد الفوضى والاحتكار والاستغلال غير المشروع .

واضاف : من هذا المنطلق سنحاول تنظيم الاقتصاد ، خاصة لجهة مواد الاستهلاك الاساسية . فوزارة الاقتصاد اليوم يجب ان تكون واقعا وفعلا وزارة حماية شؤون المستهلك .

### تفكير وارد

● ايهما اكثر تنظيما في رايك ، القطاع الخاص ام القطاع العام ؟

□ القطاع الخاص .

● ما هي الاسباب ؟

□ الاسباب كثيرة ، منها ان القطاع الخاص يدفع رواتب اعلى من القطاع العام ، ويجتذب العناصر الاكفاء والافضل ، بالاضافة الى التشدد في المراقبة ، وتبسيط المعاملات ، وتحمل المسؤولية كاملة .

وقال : اما في القطاع العام فهناك الروتين الاداري « والبيروقراطية » الموجودة في اكثر دول العالم ، وعدم الالتزام او الشعور بالمسؤولية . لكن الوضع ليس ميؤوسا منه كما يعتقد البعض ، ويمكن اجراء اصلاحات في الادارة . وهذا يتطلب وقتا وامكانات وحرية في التحرك والعمل عند المسؤول ان في النقل او التوظيف او الترقية .

● هل يعني هذا انك ستطلب صلاحيات استثنائية لتنظيم وزارتك ؟

□ ان مثل هذا التفكير وارد .

# اده يتحدث عن فضيحة جديدة تتعلق بفقدان الطوابع الاميرية
## دعوة الصلح لتفقد احوال النظافة

تحدث العميد ريمون اده امس ، عن « فضيحة » جديدة تتعلق بفقدان الطوابع الاميرية من الاسواق ، وما ينجم عن ذلك من « خسائر واضرار تلحق بالخزينة اللبنانية » ، ودعا رئيس الحكومة الى مرافقته في جولة بسيارته لتفقد احوال « النظافة » في العاصمة والضواحي والمناطق .

قال العميد اده : لدينا ، اليوم، فضيحة جديدة لا اريد ان اعطيها رقما ، وكما يعلم البعض ، فقدت من الاسواق ومن الدوائر المالية منذ عدة اشهر الطوابع الاميرية في التواريخ التالية :

□ فئة الخمسة قروش فقدت في ٢٠ ايلول ١٩٧٤

□ فئة العشرة قروش فقدت في ٢٩ تموز ١٩٧٤

□ فئة الخمسة عشر قرشا فقدت في ٢٨ تشرين الاول ١٩٧٤

□ فئة العشرين قرشا فقدت في ١٤ تشرين الاول

□ فئة الخمسة وعشرين قرشا فقدت في ٧ تشرين الاول .

### هذا لا يحصل في « الماو ماو »

واضاف قائلا : اعتقد ان في بلاد « الماو ماو » لا يحصل مثل هذا العمل مع احترامي للماو ماو .

وتابع : المعروف ان كل ايصال بقبض مبلغ من المال يتجاوز خمس ليرات يجب ان يوضع عليه طابع بقيمة عشرة قروش . وربما بعد فقدان الطوابع، لا يضع البعض طابعا اميريا ويخالف القانون وهو معذور ، والبعض ممن لا يريد مخالفة القانون يضع طابعا بقيمة ٥٠ قرشا .

وتساءل : من المسؤول عن هذا الاهمال الذي يسبب خسارة للخزينة ويعرض المواطنين الى العقوبة .

واجاب : طبعا « ما حدا مسؤول » . فالرئيس غير مسؤول والمرؤوس غير مسؤول . ونحن بانتظار رد وزير المالية الجديد الذي سيقول انه ليس مسؤولا عن هذا الاهمال السابق لعهده .

### عودة الى النظافة

وتحدث العميد ريمون اده عن النظافة ، فقال : التقيت مساء امس ( الثلاثاء ) مع رئيس الحكومة في « السان جورج » فقال لي : يا عميد ابلغك اننا في الاسبوع المقبل نبدأ « بالزبالة » ، فشكرته على ذلك .

وتابع : ربما بعد مضي عشرة ايام من الاسبوع المقبل سأعرض على الرئيس الصلح ان اخذه بسيارتي التي لا تحمل رقما رسميا طالما ان سيارته الرسمية معطلة كما قال لي رغم كونها جديدة ، واقوم معه بجولة في بعض الاحياء البيروتية ، واذا اراد ايضا في ضواحي بيروت حيث لا يكفي تنظيف العاصمة بل ضواحي العاصمة ايضا فانا المعارض لحكومته اكون مسرورا ان التفت نظر رئيس الحكومة الذي قبل ان يعالج هذه الامور التي يتحسسها الشعب ولكن الحكام لم يتحسسوها في السابق . وان التفت نظر رئيس الحكومة الى المناطق التي لم ترفع النفايات منها بسبب الاهمال الاداري ، الا اذا — من الان الى تاريخ الرحلة — تكاثرت الامطار بحيث تجرف الاوساخ الى البحر فيكون الفضل للمطر .









هكذا من الاصل

# يوم فلسطين في لبنان

## مهرجان خطابي في الجامعة الاميركية ومسيرة حاشدة حتى مقر منظمة التحرير

### المتظاهرون يرفعون الاعلام اللبنانية والفلسطينية



■ مجموعة من فصائل المقاومة في المسيرة امام مقر منظمة التحرير في بيروت أمس ■

■ بعض تجمعات المتظاهرين عند وصولها امام مقر منظمة التحرير الفلسطينية في كورنيش المزرعة ■

■ العلمان اللبناني والفلسطيني في مقدمة المسيرة امس ■

تعانقت الاعلام اللبنانية والفلسطينية أمس ، امام مقر منظمة التحرير الفلسطينية في بيروت ، وكان « عرس » حقيقي شارك فيه الالاف ، من فلسطينيين ولبنانيين ، بالهتافات والزغاريد ودموع الفرح والانتصار ، وعاشت العاصمة ساعات مؤثرة ، في « يوم فلسطين » .

والعيد بدأ باكرا ، بندوة في الجامعة الاميركية ، ثم بتظاهرة الى الجامعة العربية ، وانتهى بمسيرة حاشدة الى منظمة التحرير ، شاركت فيها بكثافة المنظمات والتنظيمات الفلسطينية ، والاتحادات والرابطات الطلابية ، وخاتمته كانت مهرجانا خطابيا ، اكد أن الثورة الفلسطينية في طريقها الى النصر ، بتراثها النضالي المسلح ، واصرارها على البطولة .

**نمر من ورق**

في الجامعة الاميركية ، وامام حشد التقى في قاعة الاجتماعات الكبرى ، اوضح السيد هاني الحسن أحد قادة « فتح » ، الانتصارات الفلسطينية على الصعيد الدولي . وقال : لقد تجاوزنا المرحلة الاولى من الحرب الباردة ، بعد أن اصبح الاستعمار نمرا من ورق .

واضاف : لقد بدات مرحلة التصدي تعطي نتائجها الملموسة ، واذا فشلنا الان وانعقد الان مؤتمر جنيف ، فان اخر الداء الكي . وعندما قدمت الجبهة الشعبية ورقة العمل المعروفة الى اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية ، وقد جاء فيها بانه اذا كان من غير الممكن ايقاف قطار التسوية ، فيجب الا تمهد له الطريق ، كان جوابنا التساؤل : ومن قال ان قطار التسوية لا يمكن ايقافه ، وقد كان مقررا أن ينعقد مؤتمر جنيف بعد شهرين من « حرب تشرين » وها قد مضى سنة وشهران ، ولم ينعقد . وان على كيسنجر ان يعلم بان الشعب العربي يسير على الاسس التي وضعها جمال عبد الناصر منذ ١٨ عاما .

**« التكتيك » الدفاعي**

وشدد السيد الحسن على ضرورة تصعيد النضال لاقامة السلطة الوطنية على الاراضي التي تنتزع من العدو الاسرائيلي . وتساءل : كيف ستقيم سلطتنا الوطنية ؟ واجاب : هذا هو السر الذي لا نستطيع ان نبوح به الان . وقال ان من يملك في الداخل القوة والرجال يحلم باقامة السلطة الوطنية ، ومن لا يملك في الداخل شيئا ييأس ويتشاءم ويهاجم السلطة الوطنية .

واشاد الحسن ببطولة المطران كبوجي ، وقال ان الثورة الفلسطينية تملك العشرات من امثال هذا المطران الثائر ، وتملك أكداسا من الاسلحة التي ستناضل بها ارادة الشعب الفلسطيني .

وطالب السيد الحسن جميع [فصائل] الثورة الفلسطينية بأن تتعلم دروس الماضي . ووصف منظمات « الرفض » التي اصبحت تحت اسم جبهة الصمود ، الاخرى قوى شريفة ، لكن ان تتعامل مع هذا الواقع ، تدخل في مرحلة « التكتيك » الذي تمارسه جبهة التصدي برئاسة السيد عرفات .

**صفوف متراصة**

وبانتهاء الحسن من كلمته [توجهت] الوفود الطلابية مباشرة ، [ب]الاوتوبيسات وسيارات النقل للتجمع من جديد امام جامعة العربية ، حيث كانت مجموعة فصائل الثورة الفلسطينية في صفوف متراصة ، بدء المسيرة.

وفي الحادية عشرة والربع المسيرة باتجاه محلة « ابو [شاكر] » المقابلة لجامعة بيروت العربية ، توجهت مسيرة اخرى عبر مستشفى المقاصد ، حتى ساحة ٢٢ نيسان ، ومنها كورنيش المزرعة باتجاه منظمة التحرير الفلسطينية ، تتقدمها ثلاث جيب تابعة للمنظمة في احدا[ها] وزهرات من منظمة التحرير ، جهزت السيارة الثانية بمد[افع] للطائرات ، والثالثة بميكروفون [يبث] الاناشيد الوطنية الفلسطينية .

وتبعت سيارات الجيب رمزية من القوات العسكرية ، رمزية من الاشبال ، عدد من المحاربين القدماء ، أبناء فلسطين ، والميليشيا الفلسطينية وفرقة رياضية من ثانوية ال...

**مع « أبو عمار »**

ومشى المتظاهرون الذين [جاؤوا من] مختلف المخيمات الفلسطينية يرفعون في المقدمة لافتة كبيرة [كتب] عليها : « مع ابو عمار حتى [النصر] » وكانت الجماهير تردد : « [في الثالث] عشر من تشرين من اجلك يا ارض شعب واستقلال ، [يا] اللاجئين ، راحت ايام الت[شرد] شعب فلسطين ، في الثالث [عشر من] تشرين رايحين الامم ، ر[افعين] صوتك يا فلسطين ، صوت [الثورة] والجماهير » .

وامام محلة « ابو شاكر » [استقبلت] المسيرة بمئات الطلاب وال[طالبات] والعناصر الفلسطينية ، الت[ي] تتجه نحو منظمة التحرير . [وتقدمت] ثلاث سيارات جيب ايضا [تحمل] العلم اللبناني وحملة العلم [الفلسطيني] وقد ادوا اشارة النصر ، وراءهم ممثلو فصائل الثو[رة] الشعبية والجماهير الطلابية باعطة كتب عليها : « انتـ[صار] الامم المتحدة خطوة على [طريق] النصر العظيم » .

**عرس فلسطيني**

وحوالي الثانية عشرة وصل الجميع الى امام منظمة [التحرير] الفلسطينية . وهناك بدأ [المهرجان] الفلسطيني الكبير ، حيث [قدم] المسرح الوطني الفلسطيني « يا فلسطين يا ارض الـ... يا كنيسة بدون مذبح ، يا [جامعا] بلا محراب » . وانشدت مرشدات حيفا » وعزفت [الموسيقى] الفرقة التي ارتدت القمص[ان] بعدما تعانق العلم اللبناني [و]الفلسطيني على وقع نشيد « فلسطين ثورة عربية ثورة حب وانسانية » .

هذا بالاضافة الى حلقـ[ـات] مصحوبة بالاهازيج الشعبية .

— البقية على الصفحة ...



■ بعض ممثلي فصائل المقاومة الذين اشتركوا في المسيرة أمس ■

# مناقشة حول التخلف العقلي في " اسبوع الوعي الوطني "

■ جانب من الحضور في اعمال اسبوع الوعي الوطني للتخلف العقلي في الاونيسكو ، ويبدو في الصف الامامي الدكتور حسن صبري الخولي ■ ( تصوير عبد الرحيم اللاز )

■ المنصة الرئيسية في حلقة مساء أمس الاول ، ويبدو مدير عام الانماش الاجتماعي السيد مهدي صادق ■

في نطاق « اسبوع الوعي الوطني للتخلف العقلي » الذي يقام في قصر الاونسكو بين ١١ و١٧ تشرين الثاني الجاري ، عقدت ندوة مساء امس الاول ناقشت عدة مواضيع تتعلق بالمتخلفين عقليا ، بحضور الدكتور حسن صبري الخولي رئيس مجلس ادارة الهيئة العليا لرعاية وتأهيل المتخلفين عقليا في جمهورية مصر العربية .

افتتح الندوة السيد مهدي صادق مدير علم مصلحة الانعاش الاجتماعي فتحدث حول موضوع « واقع التخلف العقلي في لبنان » . وذكر ان الاهتمام اللبناني الرسمي في هذا المجال قد بدأ فعلا عام ١٩٦٢ حيث توجد الان عشر مؤسسات للمتخلفين عقليا منها سبع مؤسسات متعاقدة مع مصلحة الانعاش الاجتماعي .

وتحدث عن طريقة العمل المستقبلية التي يجب اعتمادها في هذا الشأن ، فركز على ضرورة وضع خطة شاملة تحدد بموجبها اهداف معينة يعمل على تطبيقها بالاضافة الى المطالبة بايجاد تشريعات جديدة تحمي المتخلفين عقليا ، وان يحصر عملهم في بعض الحقول المهنية .

**مفهوم التخلف العقلي**

والقت الانسة لينا صالح كلمة باسم الدكتور عثمان فراج ، بعنوان « مفهوم التخلف العقلي » اوضحت فيها الفرق بين المتخلف عقليا والمريض عقليا ، وان المشكلة هي مشكلة نمو وهي من اهم مشاكل المجتمع الاجتماعية نظرا لما يخلق المتخلف عقليا من اجواء غير طبيعية داخل عائلته .

واشارت الكلمة الى ان في مصر مليون متخلف عقليا بينهم ٦٥ الف طفل في المدارس الابتدائية ، وهم يكبدون وزارة التعليم المصرية ٩ ملايين جنيه سنويا ولا يستفيدون شيئا ، وقالت ان رعاية المتخلفين عقليا هي « مؤشر لمدى تطور المجتمع » .

وتحدث الدكتور محمد مهنا رئيس قسم الام والولد في وزارة الصحة في موضوع « اسباب وسبل الوقاية والعناية بالمتخلفين » فحدد نسبة التخلف حسب الاحصاءات العلمية . وذكر ان التخلف العقلي الشديد سببه بيولوجي ، بينما سبب التخلف العقلي البسيط اجتماعي . وهذا يمكن تحديده بالنسبة للوضع العلمي والاجتماعي والغذائي المحيط بكل اسرة ، ومن هنا فان اكثر المتخلفين يتحدرون من أسر غير مستقرة .

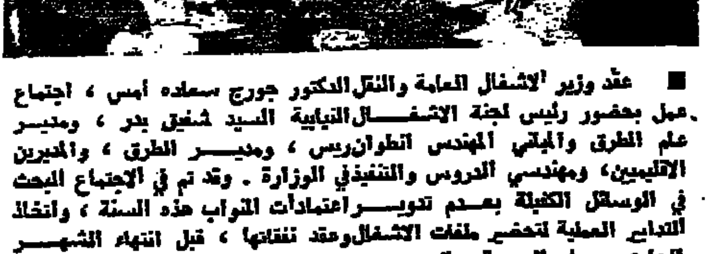
**اساليب الوقاية**

اما اساليب الوقاية فقد حددها بضرورة اجراء فحص للدم والكروموزوم قبل الزواج مع تجنب الزواج من عائلة يتحدر منها المتخلفون ، بالاضافة الى ضرورة تجنب الام الحامل الاصابات المختلفة وتعرضها للاشعة ، مع تجنب اصابة الطفل وضرورة تغذيته .

وتحدثت في النهاية السيدة السيس معلوف مديرة احدى مدارس المتخلفين بموضوع « حاجات المتخلفين ، قدراتهم تأهيلهم » فشددت على ضرور تأهيل المتخلفين لمواجهة المجتمع ، وذلك بايجاد دور للحضانة خاصة بالنسبة للاطفال المتخلفين الذين تضطر امهاتهم للتغيب عنهم ، مع ايجاد المراكز السكنية للشبان المتخلفين لانماء شخصيتهم بقدر يسمح لهم بمواجهة اعباء الحياة بعد تدريبهم على القيام بالاعمال المهنية التي تتلاءم ودرجة ذكائهم .

# تدابير في وزارة الاشغال لعقد نفقات اعتمادات النواب





■ عقد وزير الاشغال العامة والنقل الدكتور جورج سعاده أمس ، اجتماع عمل بحضور رئيس لجنة الاشغال النيابية السيد شفيق بدر ، ومدير علم الطرق والمباني المهندس انطوان ريس ، ومدير الطرق ، والمديرين الاقليميين ، ومهندسي الدروس والتنفيذ في الوزارة . وقد تم في الاجتماع البحث في الوسائل الكفيلة بعدم تدوير اعتمادات النواب هذه السنة ، واتخاذ التدابير العملية لتحضير ملفات الاشغال وعقد نفقاتها ، قبل انتهاء الشهر الجاري . في الصورة جانب من الاجتماع ■

# هدايا يشكر وزير الموارد

وجه السيد شفيق هدايا [كتابا] الى وزير الموارد المائية [والكهربائية] السيد مالك سلام ، على [الجهود التي] بذلها لزيادة ضخ المياه ... بحيث تأمنت المياه الى منطقة ... والرميل وبعض احياء الا... يكفي لسد حاجة الاستهلاك

# يوم فلسطين في لبنان

## هتافات في المسيرة : مع "ابو عمار" حتى النصر



■ المتظاهرون يحملون العلمين اللبناني والفلسطيني ■

( تتمة الصفحة ـ ٤ )

والتي تعبر عن دعم موقف « ابو عمار » في الامم المتحدة ، كل ذلك دون أن تطلق رصاصة واحدة ، بالرغم من ظهور السلاح الكثيف بين ايدي فصائل الثورة الفلسطينية ، التي شاركت بالعرض ، او العناصر المسلحة التي واكبت المسيرة عند انطلاقها ، وحتى وصولها وتفرقها امام منظمة التحرير .

### مهرجان خطابي

ومن على شرفة منظمة التحرير ، القى عضو اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية السيد توفيق الصفدي كلمة المنظمة . ومما قاله : اليوم يدخل الفلسطيني الى الامم المتحدة ، بعد ان خرج منها قبل ستة وعشرين عاما ، وضاع في اروقتها لاجئا ومشردا طوال هذا الزمن . وبفضل الصمود الفلسطيني ضد كل محاولات التوطين والتعويض ، وفرض اللجوء بعيدا عن ارض الوطن ، وبفضل الطلقات الباسلة التي اطلت علينا صبيحة اول كانون الثاني عام ١٩٦٥ ، والتي استنهضت كل شعبنا داخل الارض المحتلة وخارجها ، فهب يقارع المحتلين ويحرم طوال السنوات الماضية .. بفضل ذلك كله فرضت قضية شعبنا نفسها كحقيقة لا يمكن اقتلاعها في هذه المنطقة .

وقال : حين يدخل وفد الثورة الفلسطينية اليوم الى اروقة الامم المتحدة ، فانه لا يحمل معه بلاغة وعدالة قضيته فحسب ، وانما يحمل كل التراث النضالي والكفاح المسلح ، والذي بسبب تأثيراته ، استطاعت منظمة التحرير الفلسطينية ان تشق لقضيتنا طريقا يقوم على اوسع اعتراف دولي بحق شعبنا في الاستقلال وتقرير المصير .

ان وفد ثورتنا يدخل الامم المتحدة اليوم ، وهو يستند الى المعسكر الضخم من الحلفاء والاصدقاء الحقيقيين ، ونحن واثقون ان شعبنا باصراره على استمرار النضال ، وبدعم الاصدقاء ومساندتهم كفيل بانتزاع النصر مهما عظمت التضحيات .

وقال اخيرا : في هذا الوقت تنطلق الحناجر ، الوف الحناجر ، لتلتقي مع الزنود الباسلة ، مع الارادة المقاتلة للذود عن هذا الانجاز وصونه ، في نقل القضية الى المنبر الدولي من جديد .. هذه القضية التي عرفت طريقها الى نيويورك عبر بنادق الثوار . وهذه البنادق ستبقى مشرعة .. ستبقى ملتصقة حتى نحرر الارض ونقيم الدولة الديمقراطية الفلسطينية على كامل تراب الوطن .

### كل كلمة شهيد

بعد السيد الصفدي تحدث السيد ماجد محسن احد قادة « الصاعقة » ، الذي وصف طرح القضية الفلسطينية في الامم المتحدة من جانب منظمة التحرير ، بانه انتصار سياسي كبير لتبديل الكيان الصهيوني وسحب الاعتراف الدولي به ، والشرعية الزائفة التي منحتها له الامم المتحدة ، حين كانت تهيمن عليها الامبريالية الاميركية هيمنة كاملة .

واضاف ان هذا الانتصار يأتي نتيجة طبيعية لنضالنا المسلح المتواصل ، ولصمود امتنا العربية في وجه كل محاولات القهر والاذلال . واكد على اهمية الوحدة الوطنية الفلسطينية ، ثم وجه التحية الى « الفدائيين الصامدين في مواقعهم والى المناضل ياسر عرفات قائد ثورتنا والى الجيوش العربية التي خاضت حرب تشرين وخاصة الجيش العربي السوري » .

وتبعه السيد انور الفطايري ، باسم الاحزاب والقوى التقدمية اللبنانية ، وتحدث اخيرا السيد ياسر عبد ربه ، ومما قاله : عندما يدخل « ابو عمار » اليوم الى الامم المتحدة ، فانما يدخل ليقول كلمة صنعت كل كلمة فيها دماء شهيد ، وزخة رصاص فلسطينية ، واسير في سجون العدو ، وام فلسطينية او رجل فلسطيني ، وقف ليتحدى العدو في شوارع غزة والقدس ، وليؤكد ان شعبنا مستمر في نضاله ليبني قاعدته الوطنية المستقلة من اجل تحرير كامل تراب فلسطين .



■ احدى فرق الكشافة التي اشتركت في التظاهرة امس ■ ■ سيدة ترفع الرشاش بيديها في مسيرة بيروت ■







■ مقدمة ممثلي فرقة المسرح الوطني الفلسطيني في المسيرة ■ ■ طفلان ظهرا في المسيرة ■

# جنبلاط بمهرجان جامعة بيروت العربية:

# في الحرب الخامسة سنحرر كامل التراب



■ جانب من الجمهور الذي احتشد في جامعة بيروت العربية امس ■



■ السيد كمال جنبلاط يلقي كلمته في المهرجان ■

احتشد المئات من المواطنين مساء امس ، في « قاعة جمال عبد الناصر » بجامعة بيروت العربية ، لحضور المهرجان الخطابي الذي دعت اليه الاحزاب والقوى التقدمية لمناسبة عرض القضية الفلسطينية على الامم المتحدة .

استهل المهرجان السيد توفيق الصفدي بتقديم السيد كمال جنبلاط الذي تحدث عن « هذه اللحظة التاريخية التي يقف فيها ممثل الثورة الفلسطينية امام المجموعة الدولية . »

وقال : ان اعتراف الدول الـ ١٠٥ بمنظمة التحرير ، هو من الخطورة بحيث انه تمهيد لانقلاب عالمي لصالح العالم العربي والقضية الفلسطينية .

### حرب تشرين

وتحدث جنبلاط عن حرب تشرين ، فقال : ان حرب تشرين رغم انتصارها الجزئي ، استطاعت ان تغير نظرة العالم نحو العرب ، وذلك نتيجة لاستخدامهم الاسلحة العديدة ، وفي طليعتها سلاح النفط .

وقال: اذا تكرر وخاض الاسرائيليون ضدنا حربا خامسة ، فارجو وآمل ان تكون المعركة القادمة هي معركة التحرير الكامل للتراب الفلسطيني .

وتوالى على الكلام بعد ذلك السيد علي الخطيب احد المبعدين الاربعة ، وهاني الحسن ، وياسر عبد ربه وسعيد عبد الله .

# مسيرات شعبية في الجنوب والشمال والبقاع

# ابتهاجا بيوم النصر في الامم المتحدة

■ مجموعات من الاشبال في تظاهرة صيدا امس ■



■ مفرزة من جيش التحرير الفلسطيني في تظاهرة صيدا امس ■

شهدت المدن الرئيسية في الجنوب والشمال والبقاع امس ، سلسلة مسيرات شعبية اشترك فيها عدد كبير من اللبنانيين والفلسطينيين ، تعبيرا عن الانتصار الكبير لمسيرة النضال التي كرسها انطلاق صوت فلسطين في الامم المتحدة بلسان ياسر عرفات .

في صيدا وصور والنبطية وغيرها من مدن الجنوب ، انطلقت مسيرات كبرى ، شاركت في بعضها مجموعات من فصائل المقاومة الفلسطينية . كما القيت كلمات وطنية في المناسبة ، اشاد من خلالها الخطباء بالدور العظيم الذي تقوم به منظمة التحرير الفلسطينية في نطاق الامم المتحدة ، كما اشادوا بدور الرئيس فرنجية في عرض القضية الفلسطينية بالامم المتحدة .

### مسيرة البداوي

وفي الشمال انطلقت مسيرة من مخيمي البداوي والبارد ، ووزعت بيانات ، اعتبرت يوم امس ، بمثابة يوم النصر الفلسطيني في الامم المتحدة .

واذاعت الجبهة الديمقراطية بيانا عاهدت فيه الشعب انها على طريق اقامة السلطة الوطنية والعودة ، وانها لن تلقي السلاح حتى يتحرر تراب الوطن وتقام على ارضه دولة فلسطين الديمقراطية

وحيت الجبهة منظمة التحرير كممثل شرعي ووحيد للشعب الفلسطيني .

### في البقاع

وفي البقاع اشترك المئات في مسيرة انطلقت من تعلبايا وسعدنايل ووصلت حتى مداخل شتورا . وكان المتظاهرون يطلقون هتافات تطالب بالعودة الى ارض الوطن المغتصب ، كما حملوا لافتات كتب عليها : « يوم ١٣ تشرين ارتفع صوتك يا فلسطين » و « اعتراف ١٠٥ دول من العالم اعاد الحق للشعب الفلسطيني » و « الثورة مستمرة حتى النصر » و « السلطة الوطنية قاعدة تحققها بنادق الثورة » و « الوحدة الوطنية اساس النصر » و « نذهب الى الامم المتحدة من اجل التراب الفلسطيني » وغير ذلك من الشعارات القومية .

وقد رافق التظاهرة بعض رجال الدرك من مخفر شتورا للمحافظة على الامن .

■ طالبات اشتركن في المسيرة من سعدنايل الى مدخل شتورا ■

## الاتحاد النسائي الفلسطيني يبرق لفرنجية وعرفات وفالدهايم

ارسل الاتحاد النسائي العربي الفلسطيني برقيات الى الرئيس فرنجية والسيد ياسر عرفات والامين العام للامم المتحدة الدكتور كورت فالدهايم ، لمناسبة طرح القضية الفلسطينية في الامم المتحدة .

وجاء في البرقية الموجهة الى الرئيس فرنجية: « ان الاتحاد النسائي الفلسطيني فخور بتمثيلكم كل العرب والفلسطينيين » . وفي البرقية الموجهة للسيد عرفات : « تحية الجهاد . نفتخر بكم وثورة حتى النصر » . وفي البرقية الى فالدهايم : « عرفات زعيمنا ويمثل امنا . في مساندتكم له تساندون العدالة والاخلاق » .

## الجمعية العمومية لمعلمي الشمال تدعو الى السلبية

طرابلس ـ من مكتب «الانوار» :

اوصت الجمعية العمومية لنقابة معلمي المدارس الخاصة في الشمال، التي انعقدت امس في طرابلس ، برئاسة نقيبها وحضور نقيب المعلمين في لبنان الاستاذ انطوان السبعلاني، بالتحرك السلبي من أجل اقرار مطالب المعلمين العالقة .

وحددت الجمعية مهلة ٢٠ يوما لتحقيق هذه المطالب ، وابرزها تعديل سلسلة الرواتب ، واعادة النظر بنظام صندوق التعويضات .

وسيعقد اجتماع في الخامسة من مساء اليوم ، في دار النقابة ببيروت، يمهد للقاء يتم غدا بين وزير التربية ومجلس النقابة .

## الصلح يتفقد مناطق الحدود بعد نيل الثقة

قرر الرئيس رشيد الصلح القيام بجولة تفقدية تشمل مناطق الحدود ، بعد نيل الثقة في مجلس النواب .

وسيصطحب الرئيس الصلح معه عددا من المسؤولين المدنيين والعسكريين للاطلاع على حقيقة الاوضاع من النواحي الاجتماعية والاقتصادية والعسكرية .

## دعوة الجمعية العمومية لنقابة الصحافة

عقد مجلس نقابة الصحافة جلسة امس ، برئاسة النقيب الاستاذ رياض طه ، قرر فيها دعوة الجمعية العمومية للنقابة الى عقد جلستها السنوية قبل ظهر الخميس ٢٨ الجاري للاطلاع على البيان العام والبيان المالي . كما قرر مناشدة صحف العالم تجسيد شرف المهنة في الاستماع الى صوت الحق والعدالة عن عرض قضية فلسطين على الامم المتحدة .

هذا ، واقام مساء امس الاول رئيس البعثة الكورية الديمقراطية السفير ميونغ تشانغ ، مأدبة عشاء تكريما للنقيب طه وأركان النقابة .

## اضراب طلاب ثانوية جزين

وجه طلاب الثانوية الرسمية في جزين برقية الى وزير التربية ، اعلنوا فيها الاضراب الشامل ، تضامنا مع طلاب صفي الفلسفة والرياضيات في الثانوية واحتجاجا على عدم تعيين اساتذة للصفين المذكورين .

## قسم الاعلام بالجامعة الاميركية يتسلم هدية لدعم نشاطاته



■ الدكتور نبيل دجاني مع ممثل الشركة التي قدمت الهدية ■

تسلم قسم الاعلام في الجامعة الاميركية في بيروت هدية من مؤسسة « يونغ وروبيكام » للاعلانات ، من اجل دعم نشاطاته وابحاثه في حقل الاعلام ، وشراء الكتب والمراجع المتعلقة بهذا الشأن .

وبهذه المناسبة ، اشار السيد جون يوسف نائب المدير العام للمؤسسة ، الى ان لبنان والعالم العربي ، بحاجة الى العديد من اصحاب الخبرة والاختصاص في مختلف فروع الاعلام ، وخاصة في حقل الاعلانات . وقال بأن الجامعة الاميركية تقوم بدور فعال في هذا المضمار .

### دعم نشاط قسم الاعلان

وبعد تسلم الهدية ، قال الدكتور نبيل دجاني رئيس برنامج الاعلام في الجامعة الاميركية في بيروت ان هدية مؤسسة « يونغ وروبيكام » ستساعد في دعم نشاط قسم الاعلام ، ودعم مكتبة الجامعة التي باتت تفتقر الى الكتب والمراجع الحديثة والتاريخية ، بعدما توقفت ادارة الجامعة عن شراء الكتب في اعقاب سياسة التقشف التي بدأت تنتهجها منذ سنة ونصف السنة ، نتيجة العجز المالي الذي تعاني منه ، والذي اضطرها الى زيادة الاقساط الجامعية .

## "فاندا بيوتي كاونسلر" تحتفل بتوزيع جوائز "الريكورد ويك"

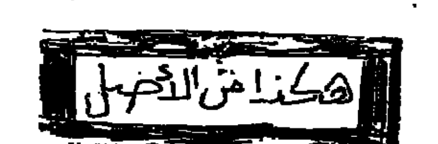


■ رابحات جوائز « ريكورد ويك » يتسلمن الهدايا من السيدة بريدي صاحبة مركز « كليو باتر » ■ ■ السيدة شالالا والسيد نضال عيسى يقدمان الجوائز للرابحات في اسبوع « ريكورد ويك » بمركز « ادونيس جونيه » ■

■ احتفلت «فاندا بيوتي كاونسلر» للسنة الخامسة ، بنتائج « الريكورد ويك » ، فاقيمت حفلات خاصة في مراكزها ، ومنها حفلة في مركز « كليوباتر ـ زحلة » للسيدة بريدي ، وفي مركز «ادونيس ـ جونيه» للسيدة شالالا ، حيث قدم عطر جديد « اقستوري » الذي لا ينسى كالحب الاول وفازت المندوبات الرابحات في « الريكورد ويك » بتذاكر سفر بيروت ـ باريس ـ لندن ـ بيروت .







# احتجاجاً على تدابير السير الجديدة
# اضراب يشمل ١٠ آلاف شاحنة تعمل بالنقل الخارجي والداخلي

تتوقف صباح اليوم عمليات النقل بواسطة الشاحنات في لبنان ، ويتوقف « تحميل » البضائع ونقلها من والى مرفأ بيروت ، وذلك تنفيذا لقرار الاضراب العام المفتوح الذي اتخذته امس نقابة مالكي الشاحنات اللبنانية ، بعد قطع الحوار مع وزير الداخلية رئيس الحكومة السيد رشيد الصلح ، واختلاف وجهات النظر حول تعديل التدابير التي اتخذتها السلطات المختصة القاضية بمنع مرور الشاحنات وايقافها لتفريغ حمولتها .

وكان وفد نقابة الشاحنات قد اجتمع صباح امس بوزير المواردالمالية والكهربائية السيد مالك سلام في مكتبه بالوزارة وعرض معه اقتراحات النقابة القاضية بتخفيف القيود وساعات منع العمل للشاحنات خصوصا فيما يتعلق منها بارتباطها بازمة الازدحام في مرفأ بيروت ، وذلك تنفيذا لاقتراح الرئيس رشيد الصلح عند اجتماع رئيس النقابة السيد عبد الرزاق القيسي والسيد عبد الرحمن شهاب الدين ، مساء اول امس .

## نقل الاقتراحات للصلح

وقد نقل الوزير سلام اقتراحات النقابة لرئيس الحكومة اثر الاجتماع مع ملاحظاته حول الموضوع ، فطلبالرئيس الصلح تشكيل لجنة لدرسها ، وقد اصطدم اعضاء الوفد باستبعادهم عن عضوية اللجنة وانقطع الحوار .

وعقدت النقابة اجتماعا اتخذت فيه قرارها بتنفيذ الاضراب العام المفتوح صباح اليوم الخميس ، واجرت اتصالات سريعة مع فروعها في المناطق ، وسائر نقابات النقل بعد عرض مراحل المفاوضات التي وصلت الى الباب المسدود والتي دعتها لاتخاذ قرار الاضراب ، ولاقت تأييدا من مختلف العاملين في هذا القطاع .

واعلنت رابطة النقل البري التي يمثلها السيدان عبد الرحمن شهاب الدين ، واحمد العانوتي ، ونقابة النقل الخارجي وممثلها السيد محمد الاسطه ، وكافة مالكي سيارات الشحن في لبنان ، واصحاب السيارات العاملة في نقل الخضار والمنتوجات الزراعية ، وسيارات نقل الترابة في شكا ، والسيارات العاملة مع المشروع الاخضر ، والعاملة مع هيئة الامم ووكالة اغاثة وتشغيل اللاجئين ، تضامنها في تنفيذ الاضراب العام صباح اليوم الخميس .

اما نقابة اصحاب الصهاريج ومتعهدي نقل المحروقات فانها لا تزال تقف موقفا متريثا بانتظار تحديد موعد لمقابلة رئيس الحكومة ، على الرغم من انها اعلنت تضامنها مع النقابات الاخرى ، بعد ان درست تفاصيل تنظيم السير الجديد واعلن رئيس النقابة الشيخ جميل الجميل ان التنظيم جاء بشكل غير مدروس ولا عملي ، ولم يراع القطاعات التي تقوم بخدمة عامة وتمون مختلف المرافق بالوقود .

## سيارات نقل الخضار

واعلن اصحاب السيارات العاملة في نقل الخضار ونقل المنتوجات الزراعية استنكارهم للتدابير الجديدة ، وذكروا ان هذه التدابير تعني توقفهم عن العمل وسيمتنعون عن نقل الخضار الى السوق في ظل التدابير الاخيرة .

كما احتج رئيس نقابة تجارة الخضار والفواكه السيد منير فتحه على تقييد نقل الخضار مما يؤثر على التجار وينعكس على المستهلكين ، وقد قابل السيد فتحه رئيس الحكومة مساء امس في منزله وعرض معه امكانية استثناء شاحنات الخضار من التدابير الا انه لم يلق نتيجة ايجابية ، بحيث استمهله رئيس الحكومة عدة ايام ريثما يتمكن من عمل شيء في هذا الموضوع على ضوء نتائج القرارات المذكورة .

وقدم رئيس جمعية تجار بيروت السيد فيكتور قصير مذكرة الى رئيس الحكومة ، معترضا على تدابير السير القاضية بمنع الوقوف في المنطقة الخضراء ، بسبب الضرر الذي الحقته بالاسواق التجارية، حيث شهدت جمودا في حركتها امس وامس الاول .

واعترضت المذكرة على عدم السماح للشاحنات التي تنقل البضائع من المرفأ الى التجار ، وعدم تمكن هذه الشاحنات من اتمام عملها خلال ساعة ونصف باعتبار ان دوائر الجمارك في المرفأ لا تفتح باكرا ، كما ان ساعات العمل المحددة لها في النهار لا تزيد عن الساعة والنصف وهي لا تكفي .

## احتجاج التجار

وذكرت ان جمعية التجار تلقت عدة شكاوى من التجار يحتجون فيها على الاجراءات وتقيد عملهم بالتنظيمات الجديدة كما طالبوا بوضع عدادات ساعة في الاسواق التجارية لتمكين الزبائن من الوقوف وقضاء حاجاتهم .

وهدد تجار الاسواق في المنطقة الخضراء باعلان الاضراب واغلاق محلاتهم .

وذكرت اوساط محلات « السوبر ماركت » انها شهدت جمودا ملحوظا خلال اليومين الماضيين، حتى ان اكثرها لم تبع شيئا بسبب نظام السير الجديد.

ومن ناحية ثانية فقد اعد اتحاد عام النقل في لبنان بيانا لتوزيعه صباح اليوم على سائقي السيارات العاملة في لبنان يوضح فيه الاسباب التي جعلت اتحاد نقابات النقل يعمد الى اعلان الاضراب ليوم كامل ابتداء من صباح يوم الاثنين المقبل .

ويقول البيان ، ايها النقابي ، سائقا كنت ام صاحب سيارة ، صاحب مكتب او مستخدما فيه ، نقابتك تقدمت بمطاليب محقة في سبيل غد افضل لك ولعائلتك ، ولكن « المسؤول » اغلق باب الحوار واصدر قراراته دون مراجعتك ، لذلك تطلب نقابتك منك المؤازرة في معركتها لتحقيق مطاليبك بالتوقف عن العمل لمدة يوم واحد سلميا استنكارا لموقف اللامبالاة من قبل المسؤول .

وكان الاتحاد قد دعا الى مؤتمر صحفي صباح اليوم لشرح الاسباب التي دعته لاتخاذ هذا الموقف ، والتأكيد على المطالب التي كان قد تقدم بها .

هذا ومن المنتظر ان يقدم الاتحاد موعد تنفيذ الاضراب من الاثنين الى اليوم ويشارك النقابات التي اعلنت اضرابها ابتدء من صباح اليوم .

وقد اكد نائب رئيس نقابة مالكي سيارات الشحن اللبنانية السيد الياس بعقليني ، بان التدبير الحكومي يعكس نتائج سلبية تضر بالمصلحة العامة من النواحي الاقتصادية والتجارية والعمرانية ، وان النقابة ماضية في اضرابها حتى العودة عن هذا التدبير .

ويبلغ عدد السيارات التي ستتوقف عن العمل صباح اليوم حوالي عشرة الاف سيارة ، موزعة على النقل الخارجي وعددها اربعة الاف تعمل في جميع المحافظات ، كما يتضامن مع المضربين اصحاب الشاحنات الخصوصية والبالغ عددها نحو خمسة الاف شاحنة .

وسيؤدي هذا الاضراب الى شلل عام في المرفأ واهراءات القمح ، فضلا عن توقف نقل الخضار والسلع الاخرى.

## حريق في المرفأ بين اهمال الادارة وتنصل شركة تأمين !

شب حريق في مرفأ بيروت امس الاول ، التهم كمية من الورق المستورد لحساب احدى الدور الصحفية ، تبلغ حوالي ..١طن من ورق المجلات المصقول .

والغريب ان اخماد الحريق استمر ساعة كاملة ، رغم انه شب في وضح النهار ، وفي مكان تفترض فيه رقابة دائمة وعين ساهرة حريصة على ممتلكات الناس . كما يفترض ان تكون تجهيزات المرفأ من الكفاءة والتقدم التقني بحيث تتمكن من اخماد اي حريق بسرعة فائقة .

وكان من الممكن فهم هذا التقصير وضعف الامكانات في مرفأ بلد متخلف . اما ان يحدث ذلك في مرفأ بيروت فهو امر لا يمكن فهمه او القبول به .

ومن ناحية اخرى ، وكالعادة في حالات مماثلة ، فان اول رد فعل لبعض شركات التأمين ، هو ان تحاول التنصل من المسؤولية ، وكأن مهمات هذه الشركات تنحصر في قبض رسوم البوالص وحسب .

والامثلة في لبنان وبلدان العالم كثيرة ، على مثل هذه المحاولات التي تقوم بها الشركات لهدر حقوق المؤمنين على بضائعهم .

ومن واجبات وزارة الاقتصاد وغيرها من الدوائر المعنية ان تقف لهذه المحاولات بالمرصاد ، محافظة على مصالح المواطنين واموالهم .

---

قررت وزارة العمل والشؤون الاجتماعية التعاقد مع خبير فرنسي تكون مهمته وضع دراسات تنفيذية تهدف الى وضع سلم متحرك للاجور .

واوضح الوزير نديم نعيم ان الغاية من السلم المتحرك للاجور هي ضمان حق الموظف والاجير في الترفيع كل سنة بما يتوافق مع نسبة ارتفاع الاسعار .

## وزارة العمل تتوسط بين مصلحة الكهرباء ونقابة الموظفين فيها

قدمت امس نقابة مصلحة الكهرباء طلب وساطة الى وزارة العمل والشؤون الاجتماعية لحسم الخلاف بين النقابة والمصلحة حول تعديل سلم الرواتب . وتقرر عقد اجتماع يوم الاربعاء المقبل يضم النقابة وممثلين عن المصلحة وممثل عن وزارة العمل لدرس الموضوع .

# وزير المال يبحث مع جمعية التجار الاوضاع الاقتصادية والمالية والتجارية المطالبة بتعديل السياسة السكرية

زار امس وفد يمثل جمعية تجار بيروت وزير المال السيد خالد جنبلاط ، وبحث معه عددا من القضايا الاقتصادية والمالية ، ومن بينها السياسة السكرية المتبعة ، وازدياد العجز في موازنة مكتب الحبوب والشمندر السكري .

وقد ضم الوفد رئيسالجمعية السيد فيكتور قصير ، وامينها العام السيد فؤاد بحصلي ، والسادة : وفيق التصولي ، جورج قسطلي ، اميل بارودي ، انور غزاوي ، وجو عاقوري .

وتناول البحث خلال الزيارة حالة الاسواق التجارية بشكل عام ، والاوضاع المالية والاقتصادية ، ثم تطرق الى السياسة السكرية التي تتبعها الدولة ، والتي ادت مؤخرا الى استفحال العجز في موازنة مكتب الحبوب والشمندر السكري ، في الوقت الذي تشكو الاسواق اللبنانية من فقدان مادة السكر ، في معظم الاحيان ، وارتفاع اسعارها بالمقارنة مع السعر المحدد رسميا .

وطلب الوفد من الوزير جنبلاط التدخل لتلافي الخسائر الجسيمة التي يتعرض لها المكتب ، في اسرع وقت ممكن .

كما تطرق البحث الى استعراض عدد من القضايا المتعلقة بالضرائب ، وتعاون الجمعية مع الوزارة في مختلف الامور المالية ، لخدمة الاقتصاد الوطني .

## السياسة المالية

واثر انتهاء الاجتماع ، اصدرت جمعية تجار بيروت بيانا عن اهداف الزيارة ومناسبتها ، اشارت فيه الى ان البحث مع الوزير جنبلاط تطرق الى السياسة المالية بشكل عام والاوضاع الاقتصادية والاجتماعية وحالة الاسواق التجارية ، وخاصة العجز الذي سيحصل خلال هذه السنة في موازنة مكتب الحبوب والشمندر السكري ، من جراء السياسة السكرية المتبعة .

واضاف البيان : ان الوفد ابلغ الوزير جنبلاط استعداد الجمعية للتعاون مع السلطات المالية المختصة، وتسهيل مهماتها لخدمة الاقتصاد الوطني ، وتامين حقوق الجميع .

وعلم ان الوزير جنبلاط ابلغ وفد الجمعية استعداد وزارته لفتح حوار دائم مع التجار ، في نطاق تامين الاستقرار لمختلف القطاعات الاقتصا[...]

ومن جهة ثانية ، طلبت جمعي[ة] تجار بيروت من وزير العمل والشـ[ـؤون] الاجتماعية عقد اجتماع في اقرب [وقت] ممكن لبحث القضايا الاجتماعيـ[ـة] المطروحة ، والمطالب العمالية ، [و]سيقابل وفد يمثل الجمعية و[زير] الاقتصاد والتجارة السيد عباس [خلف] للتباحث معه في عدد من المواضـ[ـيع] الاقتصادية ، والمشاريع التي بـ[ـدأت] الوزارة اعدادها في المجال الاقتصـ[ـادي]

## المؤتمر الاول لجمعية حماية الملكية الصناعية

يعقد صباح غد الجمعة في اوتيل « فينيسيا » المؤتمر السنوي الاول لجمعية حماية الملكية الصناعية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا .

وستقام في الساعة الرابعة من بعد الظهر ، ندوة ابحاث حول قوانين الحماية في الدول العربية .

## توزيع الشهادات على خريجي الدورات التثقيفية العمالية

دعت اللجنة الدائمة للت[...] النقابي والتثقيف العمالي ، الت[...] لوزارة العمل والشؤون الاجتماء[ية] الى حضور حفلة توزيع الشها[دات] على العمال النقابيين الذ[ين] انهوا الدورات التثقيفية والتد[ريبية] لعام ١٩٧٤ الجاري .

وستوزع الشهادات في الـ[...] السادسة مساء في قاعة محاض[رات] اللجنة ، الكائنة في بنـ[ـاية] العمارية .

## الشركات البريطانية تخفض أجور الشحن الى مرفأ بيروت

قررت شركات الملاحة البريـ[ـطانية] تخفيض زيادات اجور الشحن [الى] مرفأ بيروت من ١٢٥ الى ٧٥ با[لمئة] وذلك بناء لطلب شركة المرفـ[ـأ] اثر انخفاض حدة الازدحام .

واعلنت شركة المرفأ ان عدد البواخر الموجود[ة في] الاحواض بانتظار دورها يبلـ[ـغ ...] سفن .

# المصارف تتوقع صدور تعميم بزيادة نسبة الاحتياطي الالزامي

ذكرت مصادر مصرفية في بيروت امس ، ان المصارف اللبنانية تنتظر في الوقت الحاضر صدور تعميم من مصرف لبنان ، يقضي برفع نسبة الاحتياطي الالزامي المفروض على المصارف لامتصاص فائض السيولة النقدية باللبرات اللبنانية ، الناتجة عن شراء الدولارات الاميركية .

واشارت هذهالمصادر الى انالتعميم المنتظر صدوره ، سوف ينص على رفع نسبة الاحتياطي الالزامي الى حدود ١١ أو ١٢ بالمئة ، مقابل ٨ بالمئة في الوقت الحاضر ، اي بزيادة تتراوح بين ٣ و٤ بالمئة ، مما يعني امتصاص ما يتراوح بين ٢٠٠ و٣٠٠ مليون ليرة، من السوق المالية ، وذلك بعد توفر النقد اللبناني في هذه السوق بكميات وفيرة ، نتيجة شراء الدولارات بحوالي ٧٠٠ مليون ليرة لبنانية ، مما ادى الى انعدام الفائدة على الليرة بين المصارف نتيجة انخفاض الطلب عليها ، وتهديد الفائدة على الودائع بالانخفاض في حال استمرار توفر السيولة النقدية بحجمها الراهن .

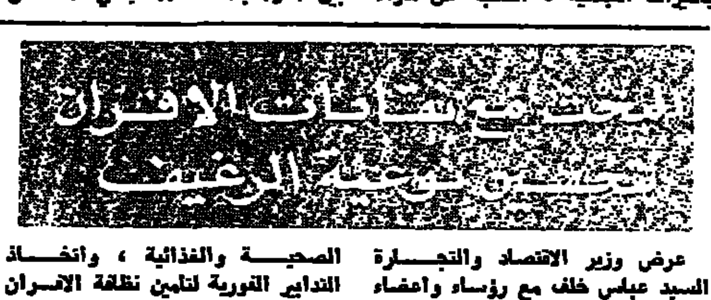
## وضوح جزئي للسياسة الجديدة

واوضحت المصادر المصرفية ، ان سياسة مصرف لبنان التي تجلت مؤخرا بتدخله لشراء الدولارات ودعم قيمة النقد الاميركي عن طريق رفع سعره مقابل الليرة اللبنانية ، قد اصبحت واضحة بشكل جزئي في الوقت الحاضر حيث تبين ان السلطات النقدية المختصة لا تنوي الاستمرار في رفع سعر الدولار عما يزيد عن مستوى الـ ٢٤٠ قرشا لبنانيا ، وهو السعر الذي استمر مصرف لبنان بالتدخل للحفاظ عليه طيلة الايامالسبعةالاخيرة.

واستبعدت المصادر المصرفية ان تقدم السلطات النقدية المختصة على اصدار قروض داخلية ( سندات خزينة ) ، وقالت ان اتباع مثل هذه السياسة لن يؤدي الى امتصاص كميات السيولة المتوفرة ، بما يوازي الكميات التي يمكن سحبها من السوق المالية عن طريق رفع نسبة الاحتياطي الالزامي .

وبررت هذه المصادر رأيها ، بقولها ان القرض الاخير ، الذي تم على اساسه اصدار ما يتراوح بين ٤٠ و٤٥ مليون ليرة كسندات خزينة منذ عامين. هو اكبر قرض داخلي تم حتى الان ، ويشكل مبلغا يقل عن معدل واحد بالمئة من نسبة الاحتياطي الالزامي .

والجدير بالذكر ، ان القوانين والاعراف المصرفية المتبعة في لبنان ، تسمح للمصرف المركزي برفع نسبة الاحتياطي الالزامي المفروض على المصارف ، من اصل الودائع المتوفرة لديها ، الى حدود ٢٥ بالمئة ، وقد عمدت السلطات المختصة الى زيادة نسبة الاحتياطي من ٧ الى ٨ بالمئة في مطلع الصيف الماضي ، عن طريق تعميم اصدره مصرف لبنان .



عرض وزير الاقتصاد والتجارة السيد عباس خلف مع رؤساء واعضاء مجالس نقابات اصحابالمخابز والافران العربية في لبنان ، بحضور كبار المسؤولين في الوزارة ، الوسائل التي تؤدي الى تطور مؤسسات الافران وتحسين اوضاعها وبالتالي تحسين نوعية الرغيف والبيع على اساس الوزن .

واتخذ المجتمعون عدة قرارات أهمها الاهتمام الفوري بتحسين نوعية وجودة الرغيف من حيث المواصفات الصحية والغذائية ، واتخاذ التدابير الفورية لتامين نظافة الافران والعاملين فيها ، وضبط الاوزان والتقيد بالبيع على اساس الوزن المعلن .

كما عرض المسؤولون عن النقابات بعض المطالب التي كانوا قد رفعوها الى المسؤولين منذ مدة ، فوعد الوزير بدرسها في اسرع وقت ممكن ، وتحقيق الممكن منها .

## تجاوب مع الوزارة

وأكد رؤساء النقابات السادة محمود اسماعيل وعبد النبي حماده ومحمد العربي ، استعدادهم الكامل مع نقاباتهم للتعاون مع اجهزة وزارة الاقتصاد والتجارة على صعيد تجنب المخالفات وتامين الجودة وضبط الاوزان وتسليم الكميات الصحيحة للمستهلكين. كما شكروا الوزير على هذه البادرة وتفهمه للمطالب النقابية والشعبية وسرعة معالجتها ، وتعهدوا باصدار بيان فوري للافران يتضمن الاسس التي تم الاتفاق عليها في هذا الاجتماع .

. هذا ، واصدر مدير عام مكتب الحبوب والشمندر السكري بلاغا الى اصحاب الافران في مختلف المناطق اللبنانية يعلمهم بوجود كمية ٥٠ طنا من الخميرة الناشفة من منشأ فرنسي لدى مكتب الحبوب وحدد السعر باربع ليرات لبنانية للكيلو الواحد .

ومن ناحية ثانية ، استدعى وزير الاقتصاد اصحاب المطاحن للاجتماع به نهار الاثنين المقبل لابلاغهم التدابير الواجب اتخاذها للمحافظة على نوعية الطحين ومنع المطاحن من استخراج انواع اخرى من القمح كالطحين الزيرو والفرخة والطحين الذي يستعمل للحلويات وذلك من اجل ابقاء المواد الغذائية الكاملة في الطحين الذي يستخدم في صناعة الخبز العربي .

وقال الوزير خلف ، انه لن يتهاون مع المحتكرين والمستغلين ، وسيلاحق من يثبت تلاعبه بالمواد الغذائية .

## نقابة عمال الميكانيك تطلب التدخل لمنع صرف ١٠٥ عمال

طلبت نقابة عمال الميكانيك تدخل رئيس الحكومة السيد رشيد الصلح مع احدى مؤسسات صب المعادن والادوات الصحية بعد ان وجهت انذارات بالصرف لجميع عمالها البالغ عددهم ١٠٥ عمال .

## مدير شركة يابانية كبيرة يصل بيروت للاتصال بالموزعين



■ وصل السيد ايماتيشي ، مديرشركة « ايماتيشي تكسيل نسوب مانفكتورينغ لمتد » اليابانية يرافقه السيد هيروتا الى لبنان لعرض القدور الطابخة الكهربائية الجديدةعلى السوق اللبنانية . فيرجى من الموزعين الذين يرغبون الاتصالبالسيد ايماتيشي مراجعته على الهاتف رقم ١ـ٢٥١٩٩٠ او بفندقفينيسيا هاتف ٢٦٩١٠٠ لغاية ١٨ تشرين الثاني الجاري . وبعد بيروتيسافر السيد ايماتيشي الى الكويت حيث سينزل في فندق شيراتون من١٩ الى ٢٢ الشهر الحالي . ومن ثم يغادر الى جدة حيث سينزل في فندقالكندره ويبقى هناك من ٢٢ الى ٢٦ تشرين الثاني . يرجى من الموزعين الذين يهمهم الامر في هذه المناطق الاتصال بالسيد ايماتيشي بالفنادقالمذكورة . في الصورة من اليمين السيد ايماتيشي والسيد هيروتا ■

## حركة البورصة

## تراجع المبادلات والاسعار

تراجعت مبادلات الاسهم في بورصةبيروت ، خلال جلستها امـ[ـس] بالمقارنة مع الجلستين السابقتين ،وطرا تراجع نسبي على معظم الـ[...] الاسهم المتداولة .

وبلغ حجم المبادلات ٣٧٥ سهمابقيمة ٤٣٥٢٠ ليرة ، توزعت عـ[ـلى] انواع من اسهم الشركات الكهربائيةوالعقارية والمتفرقة ، بينما نوع و[...] من خارج الردهة . بينما غابتاسهم الشركات الصناعية عن ر[دهة] التداول . وفيما يلي حركة المبادلات :

| | عدد الاسهم | السعر الحالي | السعر الس[ابق] |
|---|---|---|---|
| | | ل.ل | ل. |
| قاديشا | ٧٥ | ١٨٠ | ٨١ |
| المالية العامة | ١٠٥ | ١٤٢،٥٠ | ٤١ |
| ا.د.ف. | ٥٠ | ٤٦ | ٤٥ |
| ا.ب.ث. | ٧٠ | ٤٠ | ٤١ |
| كازينو لبنان | ٧٥ | ١٢١،٥٠ | ٢٤ |
| نمص بكفيا (خارج الردهة) | ١٦٠ | ٢٠٥ | ١٠ |

## العرض والطلب

ونشطت عمليات العرض والطلب ،بسبب تراجع المبادلات، وكانت الـ[...] على الشكل التالي :

| | عرض | طـ[ـلب] |
|---|---|---|
| | ل.ل | ل. |
| البارد | ١٢٣ | ٤١ |
| نقل القوى الكهربائية | ١٥٥ | — |
| سيل | ١٣٩ | — |
| مالية وعقارية المرفا | ٢٩٣ | ٨ |
| سوديكو | ٢٧٥ | — |
| اوجيمو | ٤٣ | .. |
| اوكال | ١١٤ | ٢،٥٠ |
| الاسمنت الابيض | ٢٩٨ | — |
| الترابة اللبنانية | ٤٩٤ | — |
| الاترنيت | ٢٩٨ | — |
| التلفزيون | ٢١،٥ | ٧ |
| ادارة المرفا | ١٨٨ | ٢،٥٠ |
| بون جوس | — | ٤ |

## اسعار شراء العملات

### ■ استقرار نسبي ■

شهدت سوق العملات في بيروتاستقرارا نسبيا امس ، حيث [حافظ] الدولار الاميركي على مستوى اقفالهالسابق ، كما استقرت اسعار العملات الاجنبية ، باستثناء الاسترليني( بنكنوت وحوالة ) ، والمارك ا[لالماني] ( بنكنوت ) ، والليـر الايطالـي( حوالة ) ، والفرنك الافريقي

وبالنسبة للعملات العربية ، لـم يطرا اي تغير على مستوى اسعـ[ـارها] ما عدا الدينار الاردني الذي سجلبعض التراجع واقفل على [...] قرشا .

على صعيد الذهب ، استقر سعرالكيلو عيار ٩٩٥ على مستوى اول امس ، البالغ ١٣٩٦٥ ليـرة ،بينما طرا بعض التحسن على [...] البيزوس المكسيكي قابله انخفاضمماثل فيسعر الليرة الانكليزية [...]

وفيما يلي اسعار شراء الكمبيووالذهب ، حسب نشرة البور[صة] الصادرة امس :

| | ق.ل | | ق |
|---|---|---|---|
| الكورون الدانمركي | ٤٠ | الليرة المصرية حوالة | |
| الكورون السويدي حوالة | ٥٤،٩٠ | الليرة السودانية | |
| الكريزيرو البرازيلي | ٢٧ | الليرة الاسترلينية | ١ |
| دينار البحرين | ٦٠٠ | الليرة الاسترلينية حوالة | ،٥٠، |
| الدينار العراقي | ٦٨٤ | الليرة السورية | ١٥ |
| الدينار الاردني | ٧٢٢ | الليرة التركية | ٥٠ |
| الدينار الكويتي | ٨١٨ | المارك الالماني | ٢٥ |
| الدينار الليبي | ٥٥٥ | المارك الالماني حوالة | ١٥ |
| درهم الامارات العربية | ٦٠ | البيزيتا الاسبنيولية | ٨ |
| الدولار الاوسترالي | ٣٠٦ | البيزو الارجنتيني (الجديد) | |
| الدولار الكندي | ٢٤٠،٥٠ | الريال الايراني | ١ |
| الدولار الاميركي | ٢٢٨،٥٠ | ريال قطر | |
| الدولار الاميركي حوالة | ٢٢٩،٥٠ | الريال السعودي | ١٥ |
| الدراخما | ٧،٥٠ | الروبية الهندية | |
| الفلوران الهولندي | ٩٠،٢٥ | الشلن النمساوي | ١٧٠ |
| الالف فرنك افريقي | ١٠١٢ | الالف ين ياباني بنكنوط | |
| الفرنك البلجيكي حوالة | ٦،٢٤ | الذهب | |
| الفرنك الفرنسي | ٥٠،٧٠ | الليرة الايرانية | ٠ |
| الفرنك الفرنسي حوالة | ٥١،١٥ | الليرة العثمانية التجارية | |
| الالف لير ايطالي حوالة | ٣٥٤،٥٠ | الليرة العثمانية الرشادية | ٠٠ |
| الفرنك السويسري حوالة | ٨٤،٩٠ | الليرة الفرنسية (نابليون) | ٠٠ |
| الالف لير ايطالي (بنكنوط) | ٣٤٧ | البيزوس المكسيكي | ٠٠ |
| الليرة القبرصية | ٥٢٥ | الليرة الانكليزية ملك | ٠٠ |
| الليرة المصرية | ٣٣٩ | كيلو الذهبعيار ٩٩٥ | ٩٦٥٠٠ |

# اليوم الثاني من تجربة تدابير السير الجديدة
## استمرار الازدحام .. والاستعانة "بالفرقة ١٦"

تقرر امس الاستعانة بمزيد من افراد الجيش ، في الاشراف على تطبيق تدابير السير ، في بيروت كما في المناطق ، بانتظار ان يتم تعيين العدد الكافي من رجال الامن ، للقيام بهذه المهمة . وقد تم فصل حوالي خمسين شرطيا من عناصر « الفرقة ١٦ » الى سرية سير بيروت ، لمساندة الحملة .

واليوم الثاني من تطبيق التدابير الجديدة في « المنطقة الخضراء » ، واجه العقبات اياها التي برزت في اليوم الاول ، من نقص عدد الشرطة ، الى ضيق المواقف ، الى امكانات وسائل النقل العام المحدودة .. وما اقترن بها من لجوء سيارات « السرفيس » الى رفع التعرفة ، وكذلك اصحاب المراتب الخاصة .

والامطار التي تساقطت امس كانت صعوبة اضافية ، زادت من استغلال سيارات « التاكسي » ، واعادت حالة الاختناق الى بعض الشوارع في قلب المنطقة التجارية.. الا ان انفراجا نسبيا لوحظ في عدد غير قليل من الشوارع .

### استعراض الثغرات

وقد اطلع الرئيس رشيد الصلح في اجتماع عقده في مكتبه ، عند الساعة الثامنة صباحا ، وحضره مدير عام قوى الامن الداخلي السيد هشام الشعار ، وقائد شرطة بيروت العقيد هشام قريطم ، على النتائج الاولى لحملة السير ، والاقتراحات التي ينبغي العمل بها لسد بعض الثغرات ، التي ظهرت اثناء التنفيذ .

وفي وقت لاحق ، قطع عدد من اصحاب وسائقي الشاحنات ، بعض الطرقات في الشوارع المؤدية الى المرفأ ، احتجاجا على منع شاحناتهم من المرور في بعض شوارع العاصمة ، خلال فترات معينة . وتداعوا الى اجتماع يقررون فيه تحركا ما ، لاعادة النظر بهذا المنع .

### مخالفات البناء

ومن جهة اخرى ، لوحظ ان بعض مواقف السيارات الخاصة غير المسقوفة ، كانت خالية صباح امس . وذكر احد المسؤولين عن هذه المواقف ان رجال الشرطة احتجزوا العمال الذين يعملون في « صف السيارات » وهذا ما دعا المسؤولون عن هذه المواقف الى اغلاقها ، بسبب عدم وجود عمال لديهم .

وقيل انه سبق للمسؤولين عن هذه المواقف ، ان ابلغوا زبائنهم ، انهم سيزيدون تعرفة الوقوف ، وهذا ما جعل المسؤولين يتخذون هذا التدبير ، لتنبيه هؤلاء الى ان اي رفع لبدل الوقوف سيعرضهم للملاحقة القانونية ؟

وتتجه نية المسؤولين الى تطبيق القانون بدقة ، في ما يتعلق بشروط استثمار المواقف ، لكن هذه النية تصطدم بعشرات آلاف مخالفات البناء ، التي تتراكم عاما بعد عام ، دون ان تتمكن بلدية بيروت من ملاحقة اصحابها ، وحتى من استيفاء الغرامات المتوجبة عليها !



■ .. وعادت السيارات للوقوف في مراكز عدادات الوقوف الملغاة .. مجانا ■



■ سيارتان وجدتا مكانا للوقوف .. على الرصيف ■

■ ازدحام السيارات استمر امس رغم التدابير ■

# ٥ معتقلين يعترفون بالتخطيط لحملة متفجرات ضد المصالح الاميركية

احبط رجال الامن ليل الثلاثاء — الاربعاء ، محاولة لنسف مؤسسة لبيع السيارات الاميركية في الشياح وقبضوا على اربعة اشخاص بالجرم المشهود وصادروا منهم المتفجرات .

وتخص هذه المؤسسة السيد جوزف آدم نعيم ، وتحمل اسم « نيو اميركان كارز » ، وقد نصب رجال المفرزة القضائية كمينا لهؤلاء بناء لمعلومات سابقة وقبضوا عليهم في اللحظة الحاسمة بينما كانوا يضعون رزمة من الديناميت يبلغ وزنها كيلوغراما ، وهي مشدودة الى قنبلة يدوية وساعة توقيت وبطارية ، وقبضوا عليهم ، وهم : عبد الهادي مصطفى المقدسي ( ٢٥ سنة ) من غزة ، وعبد القادر تسعيد محمد ( ٣٨ سنة ) من نابلس ومحمد عيسى الهيسي ( ٢٧ سنة ) من غزة ، وكمال ياسين السلطان ( ٢٧ سنة ) من غزة ايضا .

ولم يعثر معهم على غير المتفجرات، وقد افادوا انهم قرروا نسف مؤسسة السيارات الكائنة في بوليفار كميل شمعون بالشياح، لظنهم بانها مؤسسة اميركية ، تبعا لتسميتها .

### اعترافات المعتقلين

واتضح ان المعتقلين الاربعة كانوا سابقا ينتمون الى عدة جهات ثم ابعدوا ، بسبب تصرفاتهم .

واعترف الاربعة بانهم كانوا ينوون شن حملة متفجرات على كافة المصالح الاميركية ، لكنهم انكروا علاقتهم بحوادث التفجير السابقة . وادت اعترافات المعتقلين الاربعة الى اعتقال زميل خامس لهم يدعى يوسف احمد عبد الله يوسف ( لبناني ) ، وهو يعمل ناطور بناية في بيروت ، وتبين انه رئيس المجموعة .

وعن سبب ربط الديناميت الى قنبلة يدوية ، فقد قال المعتقلون ان الهدف من ذلك ، هو الحاق اكبر ضرر ممكن بسيارات المؤسسة التي ظنوها اميركية ، وذلك بواسطة الشظايا التي تنشرها القنبلة اليدوية .

وتسلم التحقيق مع الموقوفين الاربعة قاضي تحقيق جبل لبنان الاستاذ وجيه خاطر ، ورجال المفرزة القضائية في بعبدا .

## رئيس الحكومة يلوح باحالة مسؤولين الى المجلس التأديبي

هدد الرئيس رشيد الصلح باحالة عدد من المسؤولين الى المجلس التاديبي بعدما لمس ترددا في تنفيذ بعض التدابير المتعلقة بتنظيم السير . ونقل عن رئيس الحكومة انه قال : ان قراري لا يلغيه احد ، ولا يوقف احد مفعوله ، ولن اتهاون ابدا باي مخالفة قد تصدر .

## سيارات الكهرباء ممنوعة من دخول المنطقة الخضراء

لم تستطع فرق الصيانة التابعة لمؤسسة كهرباء لبنان اجراء التصليحات اللازمة ضمن المنطقة الخضراء لان قرار الحكومة لم يستثن سيارات المؤسسة الرسمية من قرار منع الوقوف في المنطقة المذكورة .

وقد اتصل العديد من المواطنين بالمؤسسة طالبين ارسال فرق الصيانة فكانت تعتذر لعدم تمكنها من ارسال سياراتها نهارا حتى لا تتعرض للملاحقة .

# موقوف "يشطب" وجهه بشفرة حلاقة لتأكيد براءته

اقدم موقوف بتهمة تسهيل الرذيلة للجانحات على تشطيب وجهه بشفرة حلاقة كان يحتفظ بها في جيبه اثناء استجوابه من قبل قاضي تحقيق بيروت لتاكيد براءته من الجرم الذي اعترف به أمام التحري تحت الاكراه — كما يقول — .

وخلال عملية التشطيب كان الموقوف علي كركي يصرخ باعلى صوته : « انا بريء ، انا مظلوم .. » بينما الشفرة تعمل تجريحا في وجهه حتى سالت دماؤه وأمر المحقق الاستاذ معين عسيران ، بنقله فوراً الى مستشفى السجن لاسعافه .

وكان رجال الاداب قد اعتقلوا كلا من عادل رضا دخل الله ( ٣٤ سنة ) وعلي كركي ( ٣٨ سنة ) في محلة الزيتونة ، مع مريم ع . وامال ع . و ناديا . و . وسعاد ي . التي تعمل بارميد في احد ملاهي الزيتونة . ووجهت الى علي وعادل تهمة تسهيل الرذيلة ، والى الفتيات تهمة تعاطيها .

واعترف الجميع خلال المحاكمة بما نسب اليهم باستثناء علي وسعاد ، وقد اعترفت الفتيات بانهن يعملن لحساب عادل ، وانكرن معرفتهن بعلي ، الذي ما ان لاحظ بان مذكرة بتوقيفه سوف تصدر حتى راح يصرخ ويشطب وجهه بشفرة الحلاقة .

وبعد انتهاء جلسة التحقيق ، اشار المحقق بترك علي وسعاد ، واوقف الاخرين .

## لص يخنق امرأة في البداوي

ابلغ ضابط الكفاح المسلح في مخيم البداوي رجال الدرك امس ،ان المرأة عربية خالد الضابطية ( ٧٥ سنة ) وجدت مخنوقة داخل غرفتها في المخيم.

واتضح من التحقيق ان لصا تسلل الى غرفة عربية عبر النافذة الصغيرة بقصد السرقة ، ولما تنبهت اليه ضربها بعصا قوية على راسها ثم خنقها بواسطة قطعة قماش .

## مدمن على المخدرات منذ ٢٠ سنة

ضبط رجال التحري مئة غرام من حشيشة الكيف ، مع عبد الرحمن محمد احمد زاليون الرفاعي ، الملقب بالطرابلسي ، في محلة الطيونة ، فاعترف بتعاطيه المخدرات منذ عشرين سنة ، وانه ادخل السجن مرتين لهذا السبب ، وانه يشتري حاجته من شخص يدعى ابومحمد ح. المتواري عن الانظار .

## بيع المخدرات داخل السجن

طلبت النيابة العامة في الجنوب ، الى النيابة العامة في بيروت ، التحقيق مع سجين في حبس الرمل يدعى محمد الخضر ، حول معلومات ادلى بها في سجن صيدا ، احمد زراقط ، ومؤداها ان محمد الخضر كان يبيع المخدرات داخل سجن الرمل .

وقد استجوب السجين الخضر واعتبر موقوفا في هذه الدعوى ايضا.

## اعتقال لص يحاول سرقة سيارة

قبض رجال الشرطة على يوسف ابراهيم الهلا ( ١٧ سنة ) بينما كان يحاول السطو على سيارة « فيات » حديثة ، بدون لوحة ارقام عائدة لشركة « فيات » ، اثناء ايقافها بشارع كليمنصو ، كاراج بناية جيفينور .

## توقيف شخص ينقل مسدسا غير مرخص

طرابلس — من مكتب « الانوار » :

قبض رجال الدرك في طرابلس أمس، على اسماعيل حسين البعريني من « فنيدق » وسكان طرابلس ، اثر مصادرة مسدس حربي غير مرخص معه .

## مقتل شاب مغترب في طرابلس برصاص احد اقربائه

■ جثمان القتيل مروان زكي علم الدين ■

■ القتيل مروان زكي علم الدين ■

طرابلس — من مكتب « الانوار » :

وقعت جريمة قتل في طرابلس صباح امس ، ذهب ضحيتها شاب مغترب من اهالي المنية ، برصاص قريب له لاسباب عائلية .

فبينما كان الشاب مروان زكي علم الدين ( ٢٢ سنة ) واقفا امام احد كاراجات تصليح السيارات في محلة الملولة بطرابلس تقدم منه مواطنه عبد الحسيب محمد عبيد علم الدين ( ٣٢ سنة ) ووجه اليه كلمات قاسية ثم ضربه بعقب مسدسه على رأسه ، واتبع ذلك بعيارين ناريين اصاب احدهما مروان في راسه وقضى عليه في الحال ، ثم توارى عن الانظار .

### معاينة الجثة

وقد نقلت الجثة الى مشرحة المستشفى الحكومي ، وأفاد الدكتور رمزي عدره ، الطبيب الشرعي ، ان الوفاة ناتجة عن الرصاصة التي حطمت جمجمة القتيل ومزقت دماغه .

وعندما وصل نبا مقتل مروان الى بلدة المنية ، توتر الجو بين افراد العائلة واطلق رصاص كثيف في الهواء .

والقتيل مروان ، كان قد امضى فترة من الوقت يعمل في اوستراليا ، ثم عاد الى لبنان منذ شهرين ، وكان يعد العدة لاداء فريضة الحج هذه السنة .

وقد باشر رجال الدرك البحث عن القاتل .

## المحامي رشيد الضاهر يدعو لاجراء مصالحة عامة في « فنيدق »

بعث المحامي رشيد الضاهر برقية الى رئيس واعضاء المجلس البلدي ومختار وعموم اهالي بلدة فنيدق قال فيها انه يضع نفسه وامكاناته وطاقاته تحت تصرف الجميع في سبيل تحقيق مصالحة عامة في بلدة فنيدق وعكار لما فيه مصلحة لبنان والمصلحة العامة.

## استنكار الاعتداء على منزل الراسي

تلقت « الانوار » برقيات من مخاتير منطقة عكار ، ومدير ومعلمي مدرسة الشيخ طابا الرسمية ، واهالي القبيات وعندقت ومشتى حسن وشدرا وجبرائيل ، تستنكر الاعتداء الذي استهدف منزل الدكتور عبد الله الراسي ، وتطالب بالكشف عن هوية الفاعلين وانزال اشد العقوبات بحقهم .

## احتراق المختبر الزراعي في تل العمارة

شب حريق في المختبر التابع لوزارة الزراعة في تل العمارة بالبقاع امس ، واتت النيران على معدات المختبر ومواده التحليلية ، وقدرت الاضرار بخمسين الف ليرة .

### مفقود

غادر الشاب غسان محمد حسن منزل ذويه منذ نهار الجمعة ٨ تشرين الثاني ١٩٧٤ ولم يعد . له من العمر ١٩ سنة . يرجى ممن يعرف عنه شيئا الاتصال باحد الرقمين ٣٤٦٢٢٧ او ٣١٢٣٤٣ .

## المطلوبين — تتمة

قتل )، الير خوري الملقب بالحلو ( محاولة قتل )، يوسف خليل مرعي ( صدم ) ، وليد محمد محي الدين ( سرقة )، فاروق علي عبدو ( محاولة قتل ) ، محمد علي الدريعي ( محاولة قتل )، زياد محمد رعد ( قتل عمدا ) عدنان زكي عثمان ( قتل عمدا ) ، احمد خالد المحمد الملقب باحمد القدور ( قتل وارهاب ونقل سلاح )، فؤاد حسني رحال ( سرقة )، وفاء محمد العتر ( محاولة قتل ) سالم عثمان حمزه ( تسبب بوفاة )، عثمان محمد عمر نصر ( قتل عمدا )، عبد الغني خضر كمون ( قتل عمدا )، رشاد عبود عبود ( فرار من الجيش ) ، عبد الحميد العمر ( قتل )، محمود محمد احمد مرعي ( تهديد )، جوزف بطرس نكد ( شيك بلا رصيد )، ناجي خضر حلاب ( ايذاء وتشويه ) ، محمد احمد نصر الدين ( اغتصاب )، احمد علي قلمون ( محاولة قتل )، مظهر حمدو الشامي ( قتل عمدا )، عبد الرحمن محمد قويدر ( محاولة قتل )، فاروق عبد الرحمن قويدر الملقب بفاروق مريم ( محاولات قتل )، عبد اللطيف الحضي ( محاولة قتل )، محمد محمد دهون ( اضرام النار قصدا ) ، عبد الهادي فراس شرف الدين ( تهديد )، فيصل حمدي الاطرش ( اطلاق نار وايذاء )، جمال عبد الكريم مرعي ( اخفاء مسروق )، ابراهيم عبد البس ( نقل اسلحة ) ، وعلي طالب الطرشا من فنيدق المتهم بجرائم قتل ومحاولات قتل ، وقد لجا الى الاسواق الداخلية في طرابلس بعد اصابته في رجله برصاص الدرك .

## حوار في السراي — تتمة

كما جاء من يطلب منه بصفة كونه وزيرا للداخلية ، تصريحا يسمح بايقاف سيارته في المنطقة الخضراء ، بحكم عمله . فلم يجبه الصلح الى طلبه قائلا : « انت صاحبي . وابوك حبيب قلبنا .. بس ما فيي اعطيك تصريح .. انزل مشي عالبلد . ما بيصرلك شي .. اعمل متلي .. منشان [illegible] وصهري زوج اختي تخانقنا .. لازم نعرف كلنا انو القانون بها البلد ، بدو يطبق على كل الناس . واذا ما اقدرت طبقه بفل على بيتي .. رغم انو هالقضايا عم تضرني انتخابيا . وفي ناس عم يزعلوا مني ..

### الحالة بالويل

وتوجه نحو الصحافيين بالقول : « يا لطيف هالادارة والمستوى اللي فيها .. ما بتعرف شو في .. عم بلش قدر طاقتي ، وقدر ما بتسمح الصحة .. انا اضع قضيا الادارة في راس اهتماماتي .. ( متذمرا ) كل وزير سابق عنده مرافقين ، بدو يخليهم معو .. مش عارف شو بدي اعمل .. حالة بالويل .

بعد هذا عرض عليه بريد وزارة الداخلية فكان يطالع بامعان المعاملات . ومن ثم يوقع . ويرد بعضها قائلا للموظف : انا هون وزير داخلية، والدايري امضي رئيس حكومة . بتاخد لي المعاملات عالسراي . على مكتبي.

وسئل عن آخر الاخبار على الحدود الجنوبية .

فاجاب : اليوم — امس — ما في شي الجماعة زعلان . وانا اتوقع اعتداءات اسرائيلية . ولكن متى . واين . لا ادري .

انتقل الى رحمته المأسوف عليه المرحوم

### الحاج محمد حطيط

( والد حسين والرائد علي وعبد المنعم وعبد الكريم ).

يحتفل بدفن الجثمان في النبطية الفوقا ، في الساعة الثالثة من بعد ظهر اليوم الخميس ١٤ تشرين الثاني الجاري .

-التعزية قبل الدفن وبعده في منزل الفقيد في النبطية الفوقا .

الرجاء اعتبار هذه النشرة بمثابة اشعار خاص .

### ذكرى اربعين

لمناسبة مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

### جوزيف ايلي سماحة

يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة والنصف من صباح الاحد ١٧ تشرين الثاني الجاري في كنيسة مار يوسف للروم الكاثوليك — جنينة اليسوعية — الاشرفية .

عائلة الفقيد ترجو اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا .

يصادف اليوم الخميس ذكرى مرور اسبوع على وفاة المرحوم

### ممتاز الصلح

( والد فاروق ومروان وخلدون )

ولهذه المناسبة تتلى آي من الذكر الحكيم للنساء قبل الظهر ، وللرجال اعتبارا من الساعة الخامسة مساء في منزل الفقيد — شارع تدمر — كركول الدروز بملكه .

### شكر على تعزية

أرملة المرحوم ميشال توما وجميع عائلات توما وابو شعر وعقل وانسبائهم يتقدمون بخالص الشكر من رئيس الجمهورية وجميع الذين واسوهم بوفاة فقيدهم المرحوم

### ميشال توما

سواء بحضورهم ام بارسال برقيات التعزية والاكاليل أو بالتبرع للجمعيات الخيرية .

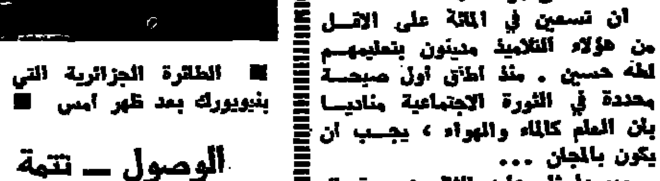
### ذكرى اربعين المرحوم فهمي شاهين

يصادف يوم الاحد المقبل ذكرى مرور اربعين يوما على وفاة وزير الاعلام السابق المرحوم

### فهمي شاهين

وسيقام لهذه المناسبة حفل تابيني في النادي الحسيني بالنبطية .

آل شاهين وانسباؤهم يدعون لمشاركتهم في هذا الحفل التابيني .



# ايام بلا تاريخ

ليت الدرس الاول في كل فصل من كل مدرسة في العالم العربي اليوم ، يكون عن طه حسين الذي تمر اليوم ٨٥ سنة على مولده .

ان تسعين في المئة على الاقل من هؤلاء التلاميذ مدينون بتعليمهم لطه حسين . منذ اطلق اول صيحة محددة في الثورة الاجتماعية مناديا بان العلم كالماء والهواء ، يجب ان يكون بالمجان ...

ويومها ثار عليه الثائرون . قال الاقطاعي انه سيفسد ابناء الفلاحين . وقال الرجعي ان هذه دعوة شيوعية . وقيل وقيل . ولكنها كانت ثورة حقيقية لمست اعماق البلاد ثم اجتاحت الوطن العربي كله .

ولا اتحدث هنا عن طه حسين الاديب ، الفنان ، المجدد ، الثائر ، صاحب اروع قصة حياة . لا اتحدث عن الضرير الذي نشر النور واضاء بصيرة الملايين . ولكن يكفي ان نقف عند ثورته الاجتماعية هذه .

ولعل لهذه الثورة مشاكلها . فكل ثورة لها مشاكلها . فالبعض يشتكون من كثرة المتعلمين .. ولكنهم ينسون ان هذا خطأ من جاءوا بعد ذلك ولم يوجهوا التعليم حيث يجب ان يوجه . ولم يدركوا ما كان يجب ان يكون من صلة بين حركة التعليم وحركة الانتاج في البلاد .

وينسون ان ثروة مصر الكبرى حاليا مع ذلك ، هي في تعليمها ..

وينسون اننا لم نتم ثورة طه حسين بعد ، لانه ما زال لدينا ٧٠ بالمئة من الاميين بين المصريين والعرب .

ولكنها لم تكن صيحة في واد . بل كانت مما ينفع الناس فمكثت في الارض . وستمحى وصمة الامية يوما من جبين الامة . ويومها فقط تتم ثورة طه حسين .

**احمد بهاء الدين**

## رشيد الصلح : قضية فلسطين دخلت مرحلة تاريخية

قال رئيس الحكومة السيد رشيد الصلح تعليقا على خطاب السيد ياسر عرفات مساء امس : ان القضية الفلسطينية دخلت اليوم الاطار الصحيح ، ومرحلة تاريخية جديدة لا تقل عن المرحلة التاريخية التي دخلت بها يوم السادس من تشرين الاول ١٩٧٣ .

## اضراب وتظاهرات ـ تتمة

الفلسطينية . وكانوا يطلقون هتافات تقول : « فلسطين عربية » و « عرفات .. نحن معك » .

واعترف راديو اسرائيل ان المحلات التجارية في نابلس وغيرها من المدن المحتلة في الضفة الغربية اغلقت امس ، كما تظاهر الطلاب والسكان في نابلس ورام الله والقدس .

وقد تصدت القوات الاسرائيلية للمتظاهرين في نابلس وفرقتهم بالقوة . وقالت وكالة « رويتر » ان الجنود الاسرائيليين هاجموا المتظاهرين بالسيارات وعلى الاقدام ، ومع ذلك استمر السكان العرب يطلقون الهتافات والشعارات المؤيدة للسيد ياسر عرفات ولمنظمة التحرير .

### حملة اعتقالات بالاراضي المحتلة

وقالت « وكالة الصحافة الفرنسية » ان القوات الاسرائيلية شنت منذ صباح امس ، حملة اعتقالات واسعة في نابلس واوقفت مئات من العرب .

وكانت سلطات العدو قد اعلنت حالة تأهب خاصة في صفوف القوات الاسرائيلية بالضفة الغربية استعدادا لمواجهة الاضرابات والتظاهرات . وقد اطلقت هذه القوات صباح امس ، سلسلة تهديدات للسكان محذرة من « مغبة عرقلة الحياة اليومية » ، وقالت ان اجراءات جذرية ستتخذ بحق من يقوم بنشاط تحريضي .

تل ابيب ـ ر ، أ.ب ، وصف ، ي.ب



■ الطائرة الجزائرية التي اقلت عرفات اثر هبوطها في مطار كنيدي بنيويورك بعد ظهر امس ■ ( صورة بالراديو من أ.ب )

## الوصول ـ تتمة

وفي الساعة السادسة و ١٧ دقيقة صباحا ( الواحدة و ١٧ دقيقة بتوقيت بيروت ) هبطت طائرة عرفات في ركن منعزل من المطار يبعد حوالي كيلومتر ونصف كيلومتر من مكان تجمع الصحافيين والمصورين .

واتجهت الطائرة ، وهي خاصة وضعها الرئيس الجزائري هواري بومدين ، بتصرف رئيس منظمة التحرير الفلسطينية ، نحو حظيرة تستخدم عادة لاستقبال طائرة الرئيس الاميركي وطائرة وزير الخارجية الدكتور كيسنجر .

### بملابس القتال

ونزل « ابو عمار » ومرافقوه ، وعددهم ١٥ من حراسه وموظفي مكتبه الخاص ، وكان بلباس القتال ومسدسه على وسطه ، ويعتمر كوفيته المرقطة وعلى عينيه النظارة السوداء .

كان من الصعب مشاهدة رجال الامن الذين احاطوا بعرفات ورفاقه . ولكن مسؤولين في مطار كنيدي قالوا « لم تتخذ من قبل ، وفي هذا المطار بالذات ، اجراءات امنية على هذا المستوى من الشدة التي نلمسها الان » .

وعلم ان رئيس جهاز المخابرات العامة في نيويورك وعددا من كبار ضباط البوليس الاتحادي الاميركي ، كانوا في استقبال عرفات . وقد تم اختيار هؤلاء الضباط والافراد المسلحين بعد درس شخصياتهم بعمق ودرس ميولهم واتجاهاتهم .

وفهم من هذه الاشارة ان هؤلاء جميعا من الذين لا يمكن ان تؤثر عليهم الدوائر الصهيونية .





■ لافتة مؤيدة لمنظمة التحرير رفعت اثناء تظاهرة في جامعة اوهايو بمدينة كولومبوس الاميركية ■ ( صورة بالراديو من أ.ب )

### الى مقر الامم المتحدة

وفور نزول عرفات من الطائرة توجه مع عدد من مرافقيه وسط الحراسة المشددة الى طائرتي هليكوبتر كانتا في الانتظار ، وقد اقلعتا نحو منطقة « مانهاتن » حيث مقر الامم المتحدة بحراسة جوية ومراقبة ارضية في مختلف الاماكن .

اما بقية المرافقين لعرفات فقد نقلوا في سيارات « ليموزين » مصفحة مرت بشوارع قطع فيها السير تماما .

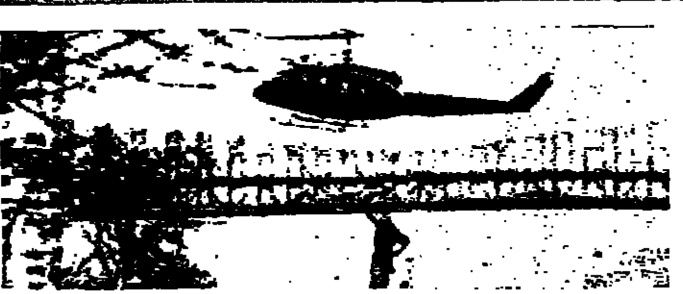
### استراحة ومقابلات

واستراح عرفات في جناح خاص بمبنى الامم المتحدة ، ولم يتأكد ما اذا كان جناح السكرتير العام الدكتور فالدهايم . الا ان الامين العام زاره كما زاره رئيس الدورة الحالية للامم المتحدة السيد عبد العزيز بوتفليقة وزير خارجية الجزائر .

### الوفد الاعلامي

بعد وصول ياسر عرفات الى مبنى الامم المتحدة تحرك الوفد الاعلامي الفلسطيني من فندق « والدورف استوريا » ، وكانت لا تزال على مدخل الفندق لافتة كتب عليها « ابقوا اسرائيل قوية » . وعلم ان هذه اللافتة وضعت بموافقة ادارة الفندق .

وقد استعمل اعضاء الوفد الاعلامي الفلسطيني سيارات « ليموزين » لا يخترقها الرصاص ، تحرسها سيارات اخرى لرجال البوليس ، واجتازت شوارع خالية من الفندق الى مقر الامم المتحدة .



■ طائرة « الهليكوبتر » العسكرية الاميركية وهي تقل عرفات من مطار كنيدي الى مقر الامم المتحدة ■ ( صورة بالراديو خاصة « للانوار » من أ.ب )

## الوفد اللبناني في القاعة

جلس الرؤساء اللبنانيون في قاعة الجمعية العامة اثناء القاء خطاب ياسر عرفات ، على النحو التالي :

الصف الاول : الرئيس شارل حلو في الوسط والى يمينه الرئيس كميل شمعون والى يساره الرئيس صبري حماده .

الصف الثاني : الرئيس عبد الله اليافي في الوسط والى يمينه الرئيس رشيد كرامي ثم الوزير فيليب تقلا ، والى يساره الرئيس صائب سلام الذي كان يضع على صدره زهرتين من القرنفل .

## رابين : خطاب عرفات تحد لوجود اسرائيل

قال اسحق رابين رئيس وزراء اسرائيل مساء امس ، ان خطاب عرفات كان تحديا حقيقيا لوجود اسرائيل . واضاف : ان هذا الخطاب لا يضع في حسابه ان اسرائيل دولة مستقلة .

وكرر جوزف تكواه المندوب الاسرائيلي في الامم المتحدة المعزوفة السابقة بان اسرائيل لن تتفاوض مع منظمة التحرير .

القدس ـ ر ، ي.ب

## شعار يهودي يثير ضحك الدبلوماسيين العرب

قالت « وكالة الصحافة الفرنسية » ان من بين الشعارات التي رفعها المتظاهرون اليهود في نيويورك احتجاجا على وصول السيد ياسر عرفات ، شعارا اثار ضحك اكثر من واحد من الدبلوماسيين العرب .

واضافت ان احد المتظاهرين استخدم عدة مرات عبارة « عرفات عد الى ديارك » . وقد قال احد اعضاء الوفد الفلسطيني : اننا متفقون تماما .. فكل ما نطالب به هو ذلك ، وهو الذي دفعنا للمجيء الى هنا .

نيويورك ـ و ص ف

## المقاومة تقصف ـ تتمة

الاسرائيلية غربي مدينة صفد من عمق الارض المحتلة .

وقالت ان الصواريخ اصابت اهدافها اصابات مباشرة محدثة خسائر مادية وبشرية بين افراد العدو لم تقدر بعد .

واضافت ان مجموعة اخرى تلمت بشن هجوم على المنشآت العسكرية قرب مدينة الخالصة ( كريات شمونة ) واوقعت خسائر لم تقدر بعد .

هذا ، واعترف ناطق عسكري في تل ابيب ، بان عدة صواريخ كاتيوشا اطلقت على المستعمرات الاسرائيلية في المنطقة الشمالية مساء امس . وقال ان الصواريخ استهدفت كريات شمونة ، وصفد .

تل ابيب ـ ي.ب

## يوم فلسطين ـ تتمة

عرفات خطابه في الامم المتحدة ، اطلق الرصاص بغزارة في بيروت والضواحي والمخيمات ، كما اطلقت الاسهم النارية احتفالا بهذا اليوم التاريخي .

وكان العمل قد توقف امس ، في جميع المؤسسات التابعة لمنظمة التحرير ، وفي مكاتب وكالة غوث اللاجئين .

## فوز "النجمة" و"الرياضة والادب" وانتقالهما لنهائي كأس الاستقلال بالكرة

النجمة مع الرياضة والادب وجها لوجه ، هكذا سيكون عنوان اللقاء الختامي في دورة الاستقلال بالكرة . فقد فاز الفريقان امس على الهومنمن والصفاء بنتيجة واحدة ، هدف واحد للرابح ولا شيء للخاسر وبعد لعبتين متواضعتين جدا !

الدور نصف النهائي امس اقيم على ملعب المدينة الرياضية وشهد الى جانب مجريات اللعب بدء العمل بالترتيبات الجديدة التي اقرتها لجنة الممتازين وباركتها لجنة الاتحاد .

في اللقاء الاول بين الرياضة والادب مع الصفاء احتسب الحكم ضربة حرة لمصلحة الطرابلسيين على محاذاة منطقة الجزاء مع انه كان يجب احتسابها ضربة جزاء .

حرك الكرة قليلا وسددها احمد قمر الدين صاروخية خاطفة رائعة اصابت بطن العارضة وارتدت الى قلب الشبكة بشكل لم يتح للحارس الا فرصة التقاطها من مرماه ومناولتها الى رفاقه لاستئناف اللعب من نقطة البداية .

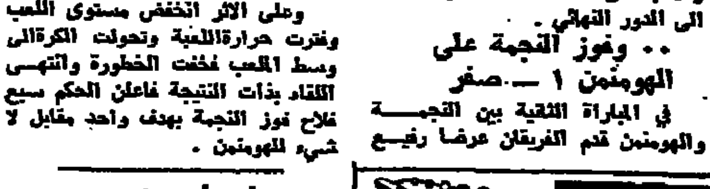
هذا كان الهدف اليتيم الذي اعقبه بعض الفرص في الشوط الاول ثم غفا الفريقان وغابا في الشوط الثاني الذي لم تقدم فيه اية لمحة حتى صفر الحكم آقاديس طوروسيان معلنا فوز الرياضة والادب على الصفاء ١ ـ صفر وانتقاله الى الدور النهائي .

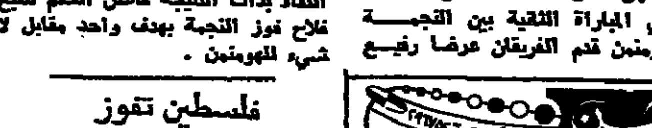
### .. وفوز النجمة على الهومنمن ١ ـ صفر

في المباراة الثانية بين النجمة والهومنمن قدم الفريقان عرضا رفيع المستوى حتى الدقيقة ١٣ .

ففي هذه اللحظة احتسب الحكم ضربة حرة لمصلحة النجمة فرفع حاطوم الكرة خلف الدفاع وتلقاها جمال بدهاء فكتمها وعاجل بها باديك لتصيب القائم الايسر وترتد منه الى المرمى مسجلة هدف الفوز للنجمة .

وعلى الاثر انخفض مستوى اللعب وفترت حرارة اللعبة وتحولت الكرة الى وسط الملعب فخفت الخطورة وانتهى اللقاء بذات النتيجة فاعلن الحكم سبع فلاح فوز النجمة بهدف واحد مقابل لا شيء للهومنمن .







■ لقطة من لقاء النجمة مع الهومنمن ويبدو الغول يتصدى لكرة عالية في مواجهة باديك ، حسني وميفو ■ ( تصوير حبيب ضيا )

## فلسطين تفوز بكأس كرة اليد

جرت امس في قاعة المدينة الرياضية المقفلة المباراة الاخيرة لدورة الاستقلال بكرة اليد بين فريقي سوريا ولبنان . اسفرت النتائج عن فوز الفريق السوري بالمركز الثاني اما لبنان فاتى ثالثا وتربعت فلسطين على قمة الدورة .

واليوم ستوزع الكؤوس على الفائزين خلال حفلة غداء تقام على شرف الوفود بمطعم الباشا في الساعة الثانية .

## رئيس الاركان ـ تتمة

غير دقيقة .

فقد قال براون : ان اليهود يملكون المصارف والصحف في هذا البلد ، وان النفوذ اليهودي يبلغ من القوة حدا لا يمكن تصديقه .

ومما جاء في التصريحات التي ادلى بها الجنرال براون قوله : انني آمل بالا تكون هناك حاجة لاستخدام القوة ضد الدول المنتجة للنفط ، ولا توجد نية للجوء الى ذلك .

وقال ايضا للطلاب في تصريحاته : يمكنكم تخيل وضع يفرض فيه حظر نفطي اخر ، ولا يشعر فيه سكان هذا البلد بالانزعاج فقط ، بل يتألمون ، ويصل بهم الغضب الى حد كاف للقضاء على النفوذ اليهودي في هذا البلد وتحطيم هذا التدخل .

وتحدث عن قوة التدخل اليهودي فقال : يأتي الاسرائيليون الينا طالبين اعتدة . ونجيبهم بانه يستحيل علينا ان نجعل الكونغرس يؤيد برنامجا كهذا . فيجيبون ، لا تهتموا بالكونغرس ، فسنتولى امره .

واضاف براون قائلا : انهم قادرون على ذلك . فانتم تعرفون انهم يملكون المصارف والصحف في هذا البلد . ويكفي ان تنظروا الى حيث يكون المال اليهودي في هذا البلد .

واكد ناطق بلسان وزارة الدفاع الاميركية امس ، ان الجنرال براون ادلى بهذه التصريحات اثناء ندوة عقدت في كلية الحقوق بجامعة ديوك في ولاية نورث كارولينا . ولكنه اضاف ان العبارة التي نقلت عنه حول النفوذ الصهيوني في اميركا ، لا تعبر باسلوب دقيق عن رأي الجنرال .

وقال الناطق ان وزارة الدفاع تؤكد بالمناسبة ثقتها بالجنرال براون .

### والبيت الابيض يوضح

وكذلك اعلن ناطق بلسان البيت الابيض مساء امس ، ان الرئيس الاميركي فورد مقتنع بان تصريحات براون غير دقيقة وغير منسقة . واضاف انها تمثل رأي الرئيس الاميركي لا رأي اي مسؤول اخر .

هذا ، وردا على سؤال لصحيفة « واشنطن بوست » حول التصريحات قال براون : سيكون من السهل جدا ، ان يقال ان رئيس هيئة الاركان المشتركة معاد للسامية ، ولكن هذا غير صحيح .

وسئل الناطق بلسان وزارة الدفاع ان كان الوزير جيمس شليسنغر بحث الموضوع ، فاجاب : ان الوزير مطلع على هذه المسألة .

واشنطن ـ ر ، اب ، ي.ب

■ السيد ياسر عرفات يلوح بيده بعد الانتهاء من القاء خطابه ■ ( صورة بالراديو من أ.ب )

■ نقلت اذاعة لبنان مساء امس ، صورة صوتية للخطاب الذي القاه السيد ياسر عرفات في الجمعية العامة للامم المتحدة . كما بث التلفزيون شريطا مصورا عن الخطاب . وقد اتصل السيد « ابو الزعيم » بوزير الاعلام السيد محمود عمار وشكره باسم المقاومة على الاهتمام الذي ابدته اجهزة الاعلام بالخطاب . والصورة اعلاه مأخوذة عن التلفزيون اللبناني لعرفات بينما كان يلقي خطابه ■

( تصوير عبد الرحيم اللاز )

## أمام الجمعية ـ تتمة

الجواد صالح ، الدكتور نبيل شعث ، سعادات حسن مدير مكتب منظمة التحرير في نيويورك ، فاروق الحسيني ، فريد ابو عيطه .

ووضعت امام الوفد لوحة كتب عليها « منظمة التحرير الفلسطينية » .

وجلس بالقرب من الوفد الى اقصى اليسار المرافقون وخلفهم تسعة حراس فلسطينيين لعرفات برئاسة «ابو حسن» .

اما وفد الرؤساء اللبنانيين فقد اخذ مكانه في صف امامي مقابل عرفات مباشرة . وقد تغيب الرئيس سليمان فرنجيه تطبيقا للبروتوكول وحضر الرؤساء كميل شمعون ، شارل حلو ، صائب سلام ، رشيد كرامي ، عبد الله اليافي ، صبري حماده .

وقاطعت الجمعية العامة للامم المتحدة خطاب السيد عرفات بالتصفيق الطويل تسع مرات ، وكانت اطول مرحلة عندما قال : « لا تسقطوا غصن الزيتون من يدي » ، وقبلها عندما اعلن الاصرار على الاستمرار في الكفاح من اجل التحرير ، وعندما تحدث عن حتمية انهيار الصهيونية ، ودعا الى عودة السلام الى فلسطين وعودة الفلسطينيين الى ارضهم ، وعندما دعا للعيش في فلسطين الديمقراطية في ظل سلام عادل ، وعندما شكر دول العالم الصديقة على مواقفها .

وكما بدأ « ابو عمار » خطابه انهاه برفع قبضتيه متشابكتين ردا على تصفيق الوفود المتواصل ، خصوصا عندما ختم الخطاب بقوله « الحرب تبدأ من فلسطين والسلم يبدأ في فلسطين » .

### الوفود تهنىء

وقبل ان يبتعد عرفات عن المنبر طلب السيد بوتفليقة رئيس الدورة من مدير المراسم في الامم المتحدة مرافقة الرئيس عرفات الى خارج القاعة .

وبعد ذلك رفعت الجلسة وتوجه عرفات الى مكتب الامين العام الدكتور فالدهايم حيث استراح قليلا ، ثم خرج الى قاعة فسيحة واخذ يستقبل رؤساء وفود الدول المهنئين بخطابه .

وتقدم الوفد اللبناني فقال الرئيس شارل حلو : عظيم .

ورد « ابو عمار » : كنت اريد ان اراك لاشكرك على ما فعلت في فرنسا .

وهنا الرئيس شمعون السيد عرفات فرد قائلا : وجهك خير علينا .

وقال الرئيس سلام : بيضت وجهنا .

اما بوتفليقة فقال : الخطاب مؤثر ومثير للاعجاب .

واستمرت التهاني مدة ساعة ثم توجه ابو عمار لتناول الغداء داخل مطعم الامم المتحدة بدعوة من السيد عصمت عبد المجيد مندوب مصر في الامم المتحدة .

## العالم فلسطيني ـ تتمة

يفهموا هذا ايضا وربما اولا ... وبذلك يكون اليوم التاريخي في الامم المتحدة امس فاصلا في تاريخ العالم ، وتاريخ اميركا بالذات ..

... والا فسيظل غصن الزيتون ذابلا على منبر الامم المتحدة وتزدهر البنادق في ايدي الثوار حتى تنهار الصهيونية ومن معها ...

... وتعم الحرية والسلام .

« الانوار »

## الخطاب التاريخي ـ تتمة

على ارض السلام بسلام » . وسيلقى هذا الامر الراهب المصير ذاته في غياهب السجون .

فلماذا لا احلم ، سيادة الرئيس ، وآمل ، والثورة في صناعة تحقيق الاحلام والآمال . فلنعمل معا على تحقيق الحلم في ان اعود مع شعبي من منفاي لاعيش مع هذا المناضل اليهودي ورفاقه ، ومع هذا المناضل الراهب المسيحي واخوانه ، في ظل دولة واحدة ديمقراطية يعيش فيها المسيحي والمسلم واليهودي في كنف المساواة والعدل والاخاء .

( نص الخطاب على الصفحتين ٩ و ١٠ )

# توقع اعادة تكليف الرفاعي بتشكيل الحكومة الاردنية
## عفو عن الموقوفين بقضايا أمن الدولة

علمت « الانوار » انه من المقرر ان يعيد الملك حسين تكليف السيد زيد الرفاعي بتشكيل الحكومة الاردنية الجديدة . ويتوقع ان تعلن التشكيلة الجديدة خلال الايام العشرة المقبلة .

وذكرت مصادر مطلعة ان من الاسباب التي ادت الى تأجيل تأليف الوزارة :

١ ـ الاتفاق على اسماء اعضاء الحكومة الجديدة من الفلسطينيين المقيمين في الضفة الشرقية للاردن .

٢ ـ وجود الامبراطورة فرح ديبا في زيارة رسمية للاردن .

وعلمت « الانوار » ان ربع مقاعد الوزارة ستخصص للفلسطينيين المقيمين في الاردن والذين يبلغ تعدادهم اكثر من مليون شخص ، مقابل ٨٠٠ الف من اصل اردني .

### عفو عن المحكومين بالاردن

● وفي عمان ، اعلن رسميا مساء امس انه تنفيذا لاوامر الملك حسين فقد تم العفو عن جميع المحكوم عليهم والموقوفين بقضايا تتعلق بامن الدولة .

وقال السيد سالم مساعد وزير العدل ان هذا الامر يشمل حوالي ١٠٠ شخص منهم حوالي ٦٠ شخصا من المحكوم عليهم ، في حين ان الباقين كانوا موقوفين .

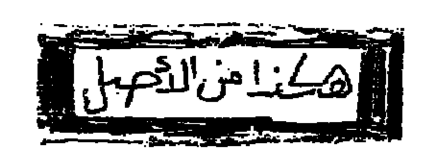
واضاف يقول انه سيباشر بالافراج عنهم اعتبارا من اليوم .

## الطقس اليوم

قالت المديرية العامة للطيران المدني في مطار بيروت امس ان الطقس المتوقع حتى مساء اليوم ، غائم احيانا ، مع احتمال سقوط بعض الامطار الخفيفة محليا .

وبلغت كمية الامطار الهاطلة امس ، في بيروت ٢٤٤ مليمترات ، في طرابلس ٣٤٧ ، في الارز ٧٤٥ .





الأنوار

# الخطاب التاريخي لياسر عرفات

## أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة

في الساعة السابعة الا ربعا مساء امس . القى السيد ياسر عرفات رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية خطابه التاريخي امام الجمعية العامة للامم المتحدة في نيويورك . وفي ما يلي نص الخطاب :

سيدي الرئيس ،

اشكر لكم دعوتكم منظمة التحرير الفلسطينية لتشارك في هذه الدورة من دورات الجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة . واشكر كل الاعضاء المحترمين في هيئة الامم المتحدة الذين اسهموا في تقرير ادراج قضية فلسطين على جدول اعمال هذه الجمعية وفي اصدار قرار بدعوتنا لعرض قضية فلسطين .

انها لمناسبة هامة ان يعود بحث قضية فلسطين الى هيئة الامم المتحدة . واننا نعتبر هذه الخطوة انتصاراً للمنظمة الدولية كما هو انتصار لقضية شعبنا . وان ذلك يشكل مؤشراً جديداً على ان هيئة الامم اليوم ليست هيئة الامم بالامس ، ذلك لان عالم اليوم ليس هو عالم الامس .

فقد اصبحت هيئة الامم اليوم تمثل ١٣٨ دولة ، واصبحت تعكس بصورة نسبية اوضح ارادة المجموعة الدولية ، ومن ثم فقد اصبحت اكثر قدرة على تطبيق ميثاقها ومبادىء الاعلان العالمي لحقوق الانسان ، واكثر قدرة على نصرة قضايا العدل والسلام .

وهذا ما بدأ يلمسه شعبنا وتلمسه شعوب آسيا وافريقيا واميركا اللاتينية ، الامر الذي اخذ يعلي مكانة هذه المنظمة الدولية في عيون شعبنا وعيون بقية الشعوب ، ويزيد من الامال التي تعلقها شعوب العالم على مساهمة هيئة الامم المتحدة في نصرة قضايا السلم والعدل والحرية والاستقلال ، وتشييد عالم خال من الاستعمار والامبريالية والاستعمار الجديد والعنصرية بكافة اشكالها بما فيها الصهيونية .

سيدي الرئيس ،

اننا نعيش في عالم يطمح للسلام والعدل والمساواة والحرية يطمح الى ان يرى الامم المظلومة الرازحة تحت الاستعمار والاضطهاد العنصري ، وهي تمارس حريتها وحقها في تقرير المصير . يطمح الى ان يرى العلاقات الدولية بين الدول كافة تقوم على اساس المساواة والتعايش السلمي وعدم التدخل في الشؤون الداخلية ، وتأمين السيادة الوطنية والاستقلال ووحدة الاراضي الاقليمية لكل دولة ، واقامة علاقات اقتصادية على اساس العدل والتكافؤ والمنافع المتبادلة ، يطمح لان تصب الجهود الانسانية على مكافحة الفقر والمجاعة والامراض والكوارث الطبيعية ، وعلى تطوير القدرات الانتاجية والعلمية والتقنية للبشر لزيادة الثروات وتضييق الفروق بين الدول النامية والدول المتطورة ، ولكن ذلك كله يصطدم بواقع عالمي ما زال يسوده الاضطراب والظلم والاضطهاد والاستغلال ، وما زال مهدداً بالكوارث الاقتصادية والحروب والازمات .

ما زالت شعوب كثيرة منها زمبابوي ، وناميبيا ، وجنوب افريقيا ، وفلسطين ، وغيرها ضحية للعدوان والقهر والبطش وتشهد تلك المناطق من العالم صراعا مسلحا فرضته قوى الاستعمار والتمييز العنصري ظلما وارهابا . فاضطرت الشعوب المضطهدة الى التصدي له ، وكان تصديها عادلا ومشروعا .

لا بد يا حضرة الرئيس ، من ان تسهم المجموعة الدولية في دعم هذه الشعوب ومساعدتها على انتصار قضاياها العادلة ونيلها حقها في تقرير المصير .

وما زالت شعوب الهند الصينية تتعرض للعدوان وتواجه المؤامرات لمنعها من احلال السلام على ارضها وتحقيق اهدافها . فاذا كانت شعوب العالم قد رحبت بالاتفاق في لاوس وباتفاقية السلام في جنوبي فيتنام ما زال بعيدا عن ان يكون سلاما حقيقيا لان القوى التي شنت العدوان تصر على بقاء فيتنام في الاضطراب والحرب . وكذلك ما زال الشعب الكمبودي يواجه عدوانا عسكريا . لا بد حضرة الرئيس ان تسهم المجموعة الدولية في دعم هذه الشعوب وشجب المعتدين ومعكري السلام . وما زالت القضية الكورية بعيدة عن ان تحل حلا عادلا وسلميا ، رغم الموقف الايجابي السلمي الذي عبرت عنه المقترحات المقدمة من جمهورية كوريا الديمقراطية .

ولقد عشنا قبل شهور تفجر المشكلة القبرصية . وشاركنا في تحمل همومها مع شعوب العالم اجمع ، ولا بد لهيئة الامم المتحدة ان تتابع جهودها للتوصل الى حل عادل للمشكل يجنب الشعب القبرصي اهوال الحرب وحفظ استقلاله . ولا شك في ان المشكلة القبرصية تدخل في هذا الاطار من هموم بلدان الشرق الاوسط والبحر الابيض المتوسط .

وما زالت دول اسيا وافريقيا واميركا اللاتينية تواجه اعتداءات ضارية على نضالها من اجل تغيير النظام الاقتصادي العالمي الحالي بنظام اقتصادي عالمي جديد اكثر معقولية ومنطقية ، وقد عبرت هذه البلدان عن ذلك في مؤتمر المواد الاولية والتنمية حيث لا بد من ان يوضع حد لعمليات النهب والاستغلال وامتصاص ثروات الشعوب الفقيرة وعرقلة جهودها من اجل التنمية والسيطرة على ثرواتها ورفع الحيف عن اسعار موادها الاولية .

وكذلك ، فان هذه الدول ما زالت تواجه عراقيل امام مطالبها العادلة المعبر عنها في مؤتمر البحار في كراكاس ، ومؤتمر السكان ، ومؤتمر التغذية ، ولا بد للهيئة الدولية من ان تقف بحزم الى جانب النضال من اجل احداث تغييرات جذرية في النظام الاقتصادي العالمي لان ذلك وحده يتيح للشعوب المتخلفة امكانية التقدم بسرعة . ولا بد لهذه الهيئة من ان تقف بحزم ضد القوى التي تحاول تحميل مسؤولية التضخم المالي على كاهل البلدان النامية ، خاصة البلدان المنتجة للبترول ، وان تشجب التهديدات التي تتعرض لها هذه البلدان بسبب مطالبها العادلة .

### سباق التسلح واخطاره

سيدي الرئيس ،

ما زال السباق على التسلح على اشده في العالم ، الامر الذي يهدد العالم بضياع ثرواته وتبديد جهوده على هذا السباق ، فضلا عن ابقائه في خطر انفجارات مسلحة خطيرة . الحد من السباق على التسلح ، وصولا الى تدمير الاسلحة النووية وتخصيص ما يصرف من مبالغ طائلة على مجالات التقنيات العسكرية في ميدان تقدم العلوم ، وزيادة الانتاج وتحقيق الرفاء للعالم . هذا ما تتوقع الشعوب ان تعمل هيئة الامم المتحدة باتجاهه . وما زال الاضطراب على اشده في منطقتنا . فالكيان الصهيوني متشبث بالاراضي العربية التي احتلها ويتابع عدوانه علينا بجانب استعداداته العسكرية المحمومة بشن حرب عدوانية جديدة ستكون الخامسة من سلسلة حروبه العدوانية ولنا ان نتحسب مع ما يصدر من اشارات عنه من ان تكون حربا نووية تحمل الفناء والدمار .



السيد ياسر عرفات بعد وصوله الى مقر الامم المتحدة في نيويورك امس ■ ( صورة بالراديو من أ.ب. خاصة « للانوار » )

سيدي الرئيس ،

ان العالم بحاجة الى اقصى الجهود من اجل تحقيق مطامحه في السلم والحرية والعدل والمساواة والتنمية وفي مكافحة الاستعمار والامبريالية والاستعمار الجديد والعنصرية بكافة اشكالها بما فيها الصهيونية ، لان هذا هو الطريق الوحيد لتحقيق امال الشعوب كافة بما في ذلك شعوب الدول التي تعارض هذا الطريق . انه طريق لتكريس مبادىء ميثاق هيئة الامم المتحدة والاعلان العالمي لحقوق الانسان . اما بقاء الوضع الحالي ، فلن يفعل اكثر من ان يبقى العالم معرضا لاخطر الصراعات المسلحة ، للكوارث الاقتصادية والانسانية والطبيعية .

سيدي الرئيس ،

رغم هذا الوضع المتأزم الذي يسود العالم ، ورغم ما في عالمنا من قوى ظلام وتاخر ، فان عالمنا اليوم يعيش اياما مجيدة . انه يشهد انهيار العالم القديم عالم الاستعمار والامبريالية والاستعمار الجديد والعنصرية بكافة اشكالها وابرزها الصهيونية ، ويشهد الاتجاه التاريخي العظيم لشعوب العالم نحو انبثاق عالم جديد تنتصر فيه القضايا العادلة ، واننا واثقون من انتصار هذه القضايا .

سيدي الرئيس ،

ان قضية فلسطين تدخل كجزء هام بين القضايا العادلة التي تناضل في سبيلها الشعوب التي تعاني الاستعمار والاضطهاد ، واذا كانت الفرصة قد اتيحت لي ان اعرضها امامكم ، فانني لن انسى ان مثل هذه الفرصة يجب ان تتاح لكل حركات التحرر المناضلة ضد العنصرية والاستعمار . ولهذا فانني باسم هؤلاء المناضلين من اجل الحرية وحق الشعوب في تقرير مصيرها ، ادعوكم لان تعيروا قضاياهم ، كما قضيتنا ، من هومكم واهتمامكم الاولوية ذاتها مما يشكل مرتكزا اساسيا لحماية السلم في العالم ، وتكريس عالم جديد تعيش الشعوب في ظلاله بعيدا عن الاضطهاد والظلم والخوف والاستغلال ، ولهذا فانني ساعرض قضيتنا ضمن هذا الاطار وفي سبيل هذا الهدف .

واننا حين نتكلم من على هذا المنبر الدولي ، فان ذلك تعبير في حد ذاته عن ايماننا بالنضال السياسي والديبلوماسي مكملا معززا لنضالنا المسلح وتعبير عن تقديرنا للدور الذي يمكن الامم المتحدة ان تقوم به في حل المشكلات العالمية . بعد ان تغيرت بنيتها في صالح اماني الشعوب وفي حل مشكلتنا التي تتحمل فيها هذه المؤسسة الدولية مسؤولية خاصة .

ان شعبنا يتكلم وهو يتطلع الى المستقبل اكثر مما هو مقيد بمآسي الماضي واغلال الحاضر . واذا كنا ، ونحن نتحدث عن الحاضر نعود الى الماضي ، فلاننا نريد ان نوضح بداية الطريق الذي نشقه الى المستقبل المشرق مع كل شعوب العالم عامة ، وحركات التحرير خاصة . واذا كنا نعود الى جذور قضيتنا فلانه ما زال بين الحاضرين هنا من يحتل بيوتنا ويرتع في حقولنا ويقطف ثمار اشجارنا ، ويدعي اننا اشباح لا وجود لها ولا تراث ولا مستقبل . ولان هنالك من كان يتصور ، والى وقت قريب ، وربما حتى الان ، ان مشكلتنا هي مشكلة لاجئين ، او ان مشكلة الشرق الاوسط هي مشكلة خلاف على حدود بين الدول العربية وبين الكيان الصهيوني او يتصور ان شعبنا يدعي حقوقا ليست له ، ويقاتل دونما سبب معقول ومشروع الا الرغبة في تعكير السلام وارهاب الاخرين . ولان هنالك بينكم واعني الولايات المتحدة الاميركية وغيرها من يمون عدونا بطائراته وقنابله وكل ادوات الفتك والتدمير ، ويقف منا موقف العداء ويعمد على تشويه حقيقة المشكلة ، كل ذلك على حساب الشعب الاميركي وعلى حساب رفاهيته وعلى حساب الصداقة التي نتطلع اليها مع هذا الشعب العظيم الذي نكن له ولتجاربه في النضال من اجل حريته ووحدة اراضيه كل تقدير .

### مخاطبة الاميركيين

واني لانتهز هذه المناسبة لاتوجه الى الشعب الاميركي واخاطبه من مكاني هنا ان يقف مع شعبنا الشجاع المناضل ان يقف مع الحق والعدالة . ان يتذكر بطله جورج واشنطن الذي ناضل لاستقلال اميركا وحريتها . ويتذكر ابراهام لنكولن الذي وقف مع المحرومين والمعذبين ويتذكر وصايا ويلسون الاربع عشرة والتي يتبناها شعبنا ايمانا بهذه المبادىء الانسانية العظيمة .

واتوجه الى الشعب الاميركي واتساءل : هل هذه التظاهرات المعادية التي تنطلق في الخارج هي وجهه الحقيقي؟ وما هي الجريمة التي ارتكبها شعبنا ضد الشعب الاميركي ؟

لماذا هذا الوجه المعادي ؟ هل هو لصالح اميركا ؟ هل هو لصالح الجماهير الاميركية . حتما لا . وارجو ان يتذكر الشعب الاميركي ان صداقته مع امتنا العربية هي اهم وهي ابقى وهي انفع .

سيدي الرئيس ،

ان شرحنا لجذور قضيتنا نابع من ايماننا بان العودة الى اصول القضايا التي تشغل العالم امر ضروري عند تلمس الحلول لها . وهذا منهج نطرحه على السياسة الدولية لتاخذ به بعد ان عانت الكثير وعانت الشعوب معها من محاولات تجاهل الاصول والقفز عليها او انكارها رضوخا واستسلاما للامر الواقع .

ترجع جذور المشكلة الفلسطينية الى اواخر القرن التاسع عشر ، او بكلمات اخرى الى ذلك العهد الذي كان يسمى عصر الاستعمار والاستيطان ، وبداية الانتقال الى عصر الامبريالية حيث بدأ التخطيط الصهيوني ـ الاستعماري لغزو ارض فلسطين بمهاجرين من يهود اوروبا ، كما كان الحال بالنسبة للغزو الاستيطاني لافريقيا . في تلك الحقبة التي توطدت فيها سطوة عتاة الاستعمار القادمين من الغرب الى افريقيا واسيا واميركا اللاتينية للاستيطان واقامة المستعمرات وممارسة اشد اشكال الاستغلال والاضطهاد والنهب لشعوب القارات الثلاث . انها الحقبة التي ما زلنا نشهد اثارها العنصرية البشعة في الجنوب الافريقي وكذلك في فلسطين .

وكما استخدم الاستعمار والمستوطنون افكار « التمدين والتحضير » لتبرير الغزو والنهب والعدوان في افريقيا وغيرها ، كذلك استخدمت هذه الذرائع لغزو فلسطين بموجات المهاجرين الصهاينة . وكما استخدم الاستعمار والمستوطنون الدين واللون والعرق واللغة لتمرير عملية استغلال الشعوب واخضاعها بالتمييز والتفرقة والارهاب في افريقيا ، كذلك استخدمت هذه الاساليب لاغتصاب الوطن الفلسطيني واضطهاد شعبه ومن ثم تشريده .

وكما استخدم الاستعمار ، وقتئذ ، المحرومين والفقراء والمستغلين كوقود لنار عدوانه ، ومرتكزات للاستيطان ، كذلك استخدم الاستعمار العالمي والقادة الصهاينة اليهود المحرومين والمضطهدين في اوروبا كوقود للعدوان ومرتكزات للاستيطان والتمييز العنصري .

ان الايديولوجية الصهيونية التي استخدمت ضد شعبنا لاستيطان فلسطين بالغزاة الوافدين من الغرب استخدمت في الوقت ذاته لاقتلاع اليهود من جذورهم في اوطانهم المختلفة ولتغريبهم عن الامم .

انها ايديولوجية استعمارية استيطانية عنصرية تمييزية رجعية تلتقي مع اللاسامية في منطلقاتها ، بل هي الوجه الاخر للعملة نفسها . فعندما نقول ان تابعي دين معين هو اليهودية ، ايا كان وطنهم ، لا ينتسبون الى ذلك الوطن ولا يمكنهم ان يعيشوا كمواطنين متساوين مع بقية المواطنين من الطوائف الاخرى ، فان ذلك التقاء مباشر مع دعاة اللاسامية ، وعندما يقولون ان الحل الوحيد لمشكلتهم هي ان ينفصلوا عن الامم والمجتمعات التي هم جزء منها عبر تاريخ طويل ، ثم يهاجرون ليستوطنوا ارض شعب اخر ويحلوا محله بالقوة والارهاب يتخذون من غيرهم الموقف نفسه الذي اخذه دعاة اللاسامية منهم .

ومن هنا نلاحظ مثلا العلاقة الوثقى بين رودس وهو يوسط استعماره الاستيطاني في جنوب شرقي القارة الافريقية وبين هرتزل الذي راح يخطط ويصمم لاستعماره الاستيطاني على ارض فلسطين . وعندما حصل هرتزل على شهادة حسن سلوك استعماري استيطاني من رودس ، قدمها للحكومة البريطانية ليستصدر منها قرار التأييد والدعم مقابل ان يبني على ارض فلسطين قاعدة للاستعمار تؤمن مصالحه في اهم النقاط الاستراتيجية في الشرق الاوسط .

### هكذا بدأ الغزو

وهكذا باشرت الحركة الصهيونية متحالفة مع الاستعمار العالمي غزوتها لبلادنا . واسمحوا لي ان اوجز بعض الحقائق التالية حولها :

● كان عدد سكان فلسطين عند بداية الغزوة عام ١٨٨١ وقبل قدوم اول موجة استيطان حوالي نصف مليون نسمة كلهم من العرب ، مسلمين ومسيحيين ومنهم حوالي عشرون الفا من يهود فلسطين يعيشون جميعا في كنف التسامح الديني الذي اشتهرت به حضارتنا .

● وكانت فلسطين ارضا خضراء معمورة بشعبها العربي الذي يبني الحياة في وطنه ويغني ثقافته .

● وعمدت الحركة الصهيونية الى تهجير حوالي خمسين الف يهودي اوروبي بين عامي ١٨٨٢ و ١٩١٧ لاجئة الى شتى اساليب الاحتيال لتغرسهم في ارضنا . ونجحت في الحصول على تصريح بلفور من بريطانيا ، فجسد التصريح حقيقة التحالف الصهيوني الاستعماري . وعبر هذا التصريح عن مدى ظلم الاستعمار للشعوب حيث اعطت بريطانيا ، وهي لا تملك وعدا للحركة الصهيونية وهي لا تستحق . وخذلت عصبة الامم بتركيبها القديم شعبنا العربي وتبخرت وعود ومبادىء ويلسون في الهواء ، وفرضت علينا قسرا الاستعمار البريطاني بصورة الانتداب . وتعهد صك الانتداب الذي اصدرته عصبة الامم المتحدة صراحة بالتمكين للغزوة الصهيونية من ارضنا .

● وعلى مدى ثلاثين عاما بعد صدور تصريح بلفور نجحت الحركة الصهيونية مع حليفها الاستعماري في تهجير مزيد من يهود اوروبا واغتصاب اراضي عرب فلسطين . وهكذا اصبح عدد اليهود في فلسطين عام ١٩٤٧ حوالي ستمائة الف يملكون اقل من ٦ بالمئة من اراضي فلسطين الخصبة . بينما كان تعداد عرب فلسطين حوالي مليون وربع المليون نسمة .

● وبفعل تواطؤ الدولة المنتدبة مع الحركة الصهيونية ودعم الولايات المتحدة لهما صدر عن هذه الجمعية وهي في بداية عهدها التوصية بتقسيم وطننا فلسطين في ٢٩ نوفمبر ١٩٤٧ وسط تحركات مريبة وضغوط شديدة ، فقسمت ما لا يجوز لها ان تقسم . ارض الوطن الواحد . وحين رفضنا ذلك القرار فلاننا مثل ام الطفل الحقيقية التي رفضت ان يقسم سليمان طفلها حين نازعتها عليه امرأة اخرى . ومع ذلك فقد منح قرار التقسيم المستوطنين الاستعماريين ٥٤ بالمئة من ارض فلسطين . وكان ذلك لم يكن كافيا بالنسبة اليهم ، فشنوا حربا ارهابية ضد السكان المدنيين العرب واحتلوا ٨١ بالمئة من مجموع مساحة فلسطين وشردوا مليون عربي . مغتصبين بذلك ٥٢٤ قرية ومدينة عربية . دمروا منها ٣٨٥ مدينة وقرية تدميرا كاملا محاها من الوجود . وحيث فعلوا

ـ البقية على الصفحة ١٠ ـ

# الخطاب التاريخي لياسر عرفات

( تتمة الصفحة ـ ٩ )

ذلك اقـــاموا مستوطناتهم ومستعمراتهم فوق الانقاض وبين بساتيننا وحقولنـا .

ومن هنا يبـدأ جذر المشكلة الفلسطينية ، ان هذا يعني ان اساس المشكلة ليس خلافا دينيـا او قوميا بين دينين او قوميتين وليس نزاعا على حدود بين دول متجاورة ، انه قضية شعب اغتصب وطنـه وشرد من ارضه لتعيش اغلبيته في المنافي والخيام .

وقد استطاع هذا الكيـان الصهيوني وبدعـم من دول الاستعمار والامبريالية وعلى راسها الولايات المتحدة الاميركية ان يتحايل على هيئـة الامم لقبوله في عضويتها ، ومن ثـم على شطب قضية فلسطين من جدول اعمالها ، وتضليـل الراي العام العالمي بتصوير المشكلة كمشكلة لاجئين بحاجـة الى عطف المحسنين او اعادة توطينهم في بلاد الاخرين .

## المطامع التوسعية

على ان هذه الدولة العنصرية التي قامت على اســاس الاستعمار الاستيطاني لم تكتف بكل ذلـك حيث جعلت مـن نفسها قاعدة للامبريالية ، وراحت تتحول الى ترسانة مـن الاسلحة لاكمال مهمتها في اخضاع الشعوب العربية والعدوان عليها طمعا في المزيد من التوسع على الارض الفلسطينيـة والاراضي العربية . فالى جانب عشرات الاعتداءات التـي شنتها هذه الدولة ضد البلاد العربية قامت بحربين توسعيتين كبيرتين عام ١٩٥٦ ، وعام ١٩٦٧ ، عرضت خلالهما السلـم العالمي لخطر حقيقي .

فقد كان من نتائج العدوان الصهيوني في حزيران ١٩٦٧ ان احتل العدو سيناء المصرية حتى مشارف قنـاة السويس ، واحتل الجولان السورية فضلا عن احتلاله للارض الفلسطينية حتى نهر الاردن ، الامر الذي شكل وضعا جديدا في منطقتنا وخلق ما يسمى بمشكلة الشرق الاوسط . ومما جعل الوضع يتفاقم اكثر اصرار العدو على استمرار الاحتلال وتكريسه ، مشكلا راس حربـة للاستعمار العالمي ضد امتنا العربية . وقد ضرب عرض الحائط بكل قرارات مجلس الامن ونداءات الراي العام العالمي للانسحاب من الاراضي التي احتلها بعد حزيران ولم تجد كل المساعي السلمية والدبلوماسية لردعه عن هذه السياسة التوسعية ، فما كان امام امتنا العربية وفي مقدمتها دولتا مصر وسوريا ، الا ان تبذل الجهود المضنية في الاستعداد العسكري من اجل الصمود اولا في وجه هـذه الغزوة الهمجية المسلحة بالقوة ، وثانيا من اجل تحرير تلك الاراضي واستعادة حقوق الشعب الفلسطيني بعد استنفاد كل الوسائل السلمية . وضمن هذا الاطار اندلعت الحرب الرابعة حرب تشرين لتؤكد للعدو الصهيوني عقم سياستـه الاحتلالية التوسعية واعتماده على شريعة القوة العسكرية ، ولكن رغم ذلك ، فان قادة الكيان الصهيوني ما زالوا بعيدين عن الاتعاظ بهذه الدروس ، فهــم يعدون العدة للحـرب الخامسة ليعودوا من جديد الى سياسة مخاطبة العرب بلغة التفوق العسكري سياسة العدوان والارهـاب والاخضاع والحــرب .

سيدي الرئيس ،

لشد ما يتالم شعبنا حين يسمع تلك الدعايات التي تقول ان اراضيه كانت صحراء فعمرها المستوطنـون الاجانب ، وان وطنه كان خاليا من السكان ، وانه لم يتضرر احد مـن بني البشر نتيجة قيام هذا الكيان الاستيطاني . لا .. يـا سيدي الرئيس ، يجب ان تدحض هذه الاكاذيب من على هذا المنبر العالمي ، ويجب ان يعرف الجميع ان فلسطين كانـت مهدا لاقدم الحضارات والثقافات واستمر شعبها العـربي ينشر الخضرة والبناء والحضارة والثقافة في ربوعها طـوال الاف السنين ويرفع لواء التسامح الديني ضاربا المثل علـى حرية العقيدة ، وحارسا امينا على مقدسات جميع الاديان في وطنـه .

وانني كاحد ابناء بيت المقدس احتفظ لنفسي ولشعبـي بذكريات جميلة وصور رائعة عن مظاهر التآخي الديني التي كانت تتالق في مدينتنا المقدسة قبل حلول النكبـة بها . ولم ينقطع شعبنا عن ذلك الا بعد تمكـن الغـزوة الصهيونية الهمجية من اقامة دولة اسرائيل وتشريده . ولكنه ما زال مصمما على الاستمرار في اداء دوره الحضاري والانساني على ارض فلسطين ، ولا يسمح بان تتحول هذه الاراضي الى بؤرة للعدوان على الشعوب ، والى معسكر عنصري ضد الحضارة والثقافة والتقدم والسلام . ولهذا فان شعبنا لا يستطيع الا ان يواصل تراث اجداده في الكفاح ضد الغزاة ، وان يحمل شرف المسؤولية في الدفاع عن وطنه وعن امتـه العربية وعن الثقافة والحضارة ومهد الديانات السماوية . وتكفينا نظرة سريعة لمواقف اسرائيل العنصرية عندما دعمت منظمة الجيش السرية في الجزائر ، وفي دعمها للمستعمرين في افريقيا سواء في الكونغو وانغولا وموزمبيـق وزمبابوي وروديسيا وجنوبي افريقيا ، وفي وقوفها الى جانب حكومـة فيتنام ضد الثورة الفيتنامية ، فضلا عن مواقفها المتتابعة في هذا السياق الى جانب الاستعماريين والعنصريين في كل مكان وعرقلتها لعمل لجنة تصفية الاستعمار ورفضها التصويت لصلحة استقلال بلدان افريقيا ووقوفها ضد مطالب بلـدان اسيا وافريقيا واميركا اللاتينية وبلدان عـديدة اخـرى في مؤتمرات « المواد الاولية والتنمية » ، و « قانون البحار » والسكان و « التغذية » . كل ذلك يعطي دليلا اضافيا على صورة العدو الذي اغتصب بـلادنا ، ويكشف عـن شرف النضال الذي نخوضه ضده . اننا ندافع عن حلم المستقبل ، وهو يدافع عن اساطير الماضي .

السيد الرئيس ،

ان لهذا العدو الذي نواجهه سجـلا حافـلا ضد اليهود انفسهم فهنالك في داخل الكيـان الصهيوني تمييـز عنصري بشع ضد اليهود الشرقيين . واذا كنا ندين بكل ما اوتينا من قوة مذابح اليهود تحت الحكم النازي ، فان القادة الصهاينة كان يبدو ان همهم الاكبر حينذاك هو استغلالها لتحقيق الهجرة الى فلسطين .

## من أجل اليهود ايضا

سيدي الرئيس ،

لو كان تهجيرهم الى فلسطين بهدف العيش كمواطنيـن متساوين معنا بالحقوق والواجبات ، لكنا افسحنا المجـال لهم ضمن امكانات وطننا ، كما حدث مع عشرات الالاف من الارمن والشركس الذين ما زالوا بيننا اخوة مواطنين مثلنـا تماما ، اما ان يكون هدف ذلك اغتصاب ارضنا وتشريدنـا وتحويلنا الى مواطنين من الدرجة الثانية وانزال المعاملـة نفسها بنا ، فهذا لا يمكن ان ينصحنا احد القبول به او الاذعان له . ولهذا فان ثورتنا منذ البداية لا تقوم على اسس عرقيـة او دينية عنصرية ، وليست موجهة للانسان اليهودي ، مـن حيث كونه انسانا وانما هي موجهة ضد العنصرية الصهيونية وضد العدوان . وبهذا المعنى فان ثورتنا هي ايضا من اجل الانسان اليهودي ، اننا نناضل من اجل ان يعيش اليهود والمسيحيون والمسلمون بمساواة في الحقوق والواجبات وبلا تمييز عنصري او ديني .

أ ـ اننا اذن يا سيادة الرئيس ، نفرق بين اليهودية وبـين الصهيونية . وفي الوقت الذي نعادي الحركة الصهيونيـة الاستعمارية . فاننا نحترم الدين اليهودي واننا نحذر اليوم وبعد قرابة قرن من بروز هذه الحركة العنصرية من ان خطرها يتزايد ضد اليهود في العالم ، وضد شعبنا العربي ، وضـد امن العالم وسلامته . فالصهيونية لا تزال متمسكة بتهجير اليهود من اوطانهم واصطناع قومية لهم يستبدلون بهـا قومياتهم الاصلية . ان الصهيونية تتابع نشاطهـا التخريبي هذا على الرغم من ظهور فشل الحل الـذي قدمته ، وان ظاهرة النزوح من التجمع الاسرائيلي المستمرة منذ قيامـه والتي ستقوى مع سقوط قلاع الاستعمار الاستيطاني العنصري في العالم ، لدليل على هذا الفشل .

ب ـ اننا ندعو جميع الشعوب والحكومات لمجابهـة مخططات الصهيونية الرامية الى تهجير مزيد من يهود العالم من اوطانهم ليغتصبوا وطننا . وندعوهم في الوقت نفسـه للوقوف في وجه اي اضطهاد للانسان بسبب دينه او جنسه او لونـه .

ج ـ وانني اتساءل يا سيادة الرئيس ، لماذا يتحمل شعبنا ووطننا مسؤولية مشكلة الهجرة اليهودية اذا كانت لا زالـت مثل هذه المشكلة في مخيلة البعض . واتساءل لماذا يتحمـل المتحمسون لهذه المشكلة ان وجدت المسؤولية فيفتحوا بلادهم الكبيـرة الرقعـة والقـادرة لاستيعاب هؤلاء المهاجريـن ومساعدتهم .

السيد الرئيس ،

ان الذين ينعتون ثورتنا بالارهاب . انما يفعلون ذلك لكي يضللوا الراي العام العالمي عن رؤية الحقائق ، عن رؤيـة وجهنا الذي يمثل جانب العدل والدفـاع عــن النفس ووجههم الذي يمثل جانب الظلم والارهاب .

ان الجانب الذي يقف فيه حامل السلاح هو الذي يميز بين الثائر والارهابي ، فمن يقف في جانب قضية عادلة ومن يقاتل من اجل حريـة وطنـه واستقلاله ضد الغزو والاحتـلال والاستعمار ، لا يمكن ان تنطبق عليه باي شكل من الاشكال صفة ارهابي ، والا اعتبر الشعب الاميركي حين حمل السلاح ضد الاستعمار البريطاني ارهابيا واعتبرت المقاومة الاوروبية ضد النازية ارهابا ، واعتبر نضال شعوب اسيا وافريقيـا واميركا اللاتينية ارهابا . لا يا سيدي الرئيس ان هـذا هو الكفاح العادل والمشروع والذي يكرسه ميثاق هيئـة الامـم والاعلان العالمي لحقوق الانسان . اما الذي يحمـل السلاح ضد القضايا العادلة .. الذي يشن الحرب لاحتلال اوطان الاخرين ونهبهم واستغلالهم واستعمارهم فذلك هو الارهابي واعماله هي التي يجب ان تدان وينسحب عليه لقب مجرم حرب ذلك ان عدالة القضية هي التي تقرر عدالة السلاح .

## الارهاب الصهيوني

السيد الرئيس ،

ان الارهاب الصهيوني الذي ارتكب بحق الشعب الفلسطيني لاجلائه عن وطنه واقتلاعه من ارضه مدون لديكم في وثائق رسمية وزعت في الامم المتحدة . لقد ذبح الالاف من ابنـاء شعبنا في قراهم ومدنهم واجبر عشرات الالوف تحت نـار البندقية وقصف المدافع والطائرات ان يتركوا بيوتهم ومـا زرعوا من ارض اجدادهم . وكم من مسيرة اجبر فيهـا ابناء من شعبنا نساء واطفالا وشيوخا على الخروج من دون زاد او ماء وارغموا على تسلق الجبال والتيه فـي الصحـراء ان الكوارث التي حلت عام ١٩٤٨ باهالي المئات من القـرى والمدن في السهل والجبل ، في القدس ويافا واللد والرملـة والجليل ، لم ولن ينساها من عانى اهوالها لحظة لحظـة رغما عن التعتيـم الاعلامي العالمي الذي نجح فـي اخفـاء هذه الاهوال كما اخفى اثر ٣٨٥ قرية ومدينة فلسطينيـة . دمرت في حينه وازيلت من الوجود . ان نسف ١٩ الـف منزل على مدى السبع سنوات الاخيرة اي ما يساوي تدمير مائتي قريـة فلسطينية اخرى تدميرا كاملا والاعداد الضخمة من مشوهي الارهاب والتعذيب ومن في السجون ، لا يمكن ان يطمسه التعتيم الاعلامي . لقد وصل ارهابهم الى الحقـد حتى على شجـرة الزيتون في بلادي التي اعتبروها علمـا شامخا يذكرهم بسكان البـلاد الاصليين ، يصرخ ان الارض فلسطينية ، فراحوا يعملون على اقتلاعها او قتلهـا بالاهمال والتحطيب . ماذا يمكن ان يسمى تصريح غولدا مائير عندمـا عبرت عن « قلقها من الاطفال الفلسطينيين الذين يولدون كل صباح » . انهم يرون في الطفـــل الفلسطيني والشجـرة الفلسطينية عدوا يجب التخلص منه .

يا سيادة الرئيس ، طيلة عشرات السنين وهم يتعقبـون قيادات شعبنا الثقافية والسياسية والاجتماعية والفنيـة بالارهاب والتقتيل والاغتيال والتشريد . لقد سرقـوا تراثنا الحضاري ، وفولوكلورنا الشعبي وادعوه لهم ومدوا ارهابهم الى مقدساتنا في مدينة السلام القدس الحبيبة وعمدوا الـى افقادها طابعها العربي المسيحي الاسلامي مـن خلال تهجير سكانها وضمها لدولتهم ، ولا حاجة لان نسترسل في ذكـر المسجد الاقصى وسرقة ثروات كنيسة القيامـة والتشويه الذي لحق بعمرانها وطابعها الحضاري .. فالقدس بروعتها وبالعبق التاريخي المسيطر عليها تشهد لاجيالنا المتعاقبة التي مرت عليها تاركة في كل ركن من اركانها اثرا خالدا وبصمـة حنونا ولمسة حضارية ونبضة انسانية .

وليس غريبا ان تتعانق في سمائها الرسالات السماويـة الثلاث وتتهادى في ركبها وافاقها تنير البشرية طريق جلجلتها وهي تحمل اشواكها والامها لترسم مستقبلها بكل ما فيه من امال وامان ومعطيات .

السيد الرئيس ،

ان العدد القليل من العرب الفلسطينيين الذين لم يستطع العدو تهجيرهم من ارضهم عام ١٩٤٨ هم الان لاجئون على ارضهم وقد عوملوا في القانون الاسرائيلـي كمواطنين من الدرجة الثانية ، بل والثالثة باعتبار ان اليهود الشرقيين هم مواطنو الدرجة الثانيـة ومورست ضدهم كل اشكال التمييز العنصري والارهـاب وصودرت اراضيهـم وممتلكاتهـم ، وتعرضوا لمذابح دامية كما حدث في قرية كفرقاسم ، وهجروا من قراهم ، وحرموا من العودة لها ، كما حدث لاهالي قريتي كفربرعم واقرط . كما ان اهلنا عاشوا هناك ثمانية عشر عاما تحت الحكم العرفي ، لا يحق لهم الانتقال من مكان الى مكان مجاور ، دون اذن مسبق من الحاكم العسكري . تصور ، يا سيادة الرئيس ، في الوقت الذي يسن فيه المشروع الاسرائيلي ، قانونا يعطي حقا تلقائيا بالمواطنية لاي يهودي ، يهاجر الى ارضنا فور ان يطاها ، يسن قانونا اخر ، يعتبر الفلسطينيين الذين بقوا في فلسطين ، ولم يكونوا في قراهم او مدنهم ساعة احتلالها محرومين من المواطنية .

## الجرائم في جنوبي لبنان

السيد الرئيس ،

ان سجل حكام اسرائيل ، الحافل بجرائم الارهاب ، يمتد ليشمل عددا من ابناء امتنا العربية الذين بقوا تحت الاحتلال في سيناء او الجولان . كما ان ذكرى جريمة قصف مدرسة بحر البقر ، ومصنع ابو زعبل في مصر العربية ، ما زالت ماثلـة للاذهان ، واما تدمير مدينة القنيطرة السوريـة ، فما زال شاهدا لكل من يريد ان يرى ما يفعله الارهاب ، واذا فتـح سجل الارهاب الصهيوني ، على جنوبي لبنان ، وهو الارهاب الذي ما زال مستمرا ، فسوف تقشعر الابدان ، من هول ما يرتكب من اعمال القرصنة ، والقصف والعدوان ، بما في ذلك تهجير المدنيين ، وتدمير بيوتهم ، وخطفهم وحرق مزارعهم ، الى جانب الاعتداءات المستمرة على سيادة الدولة اللبنانية ، والاعداد لسرقة مياه نهر الليطاني . لنذكر في هذا المجـال بالمقررات العديدة التي صدرت عن هذه المنظمة ، والتي تدين اسرائيل ، بارتكاب الاعتداءات ضد الدول العربية ، وباعتداء على حقوق الانسان ، وفيما يتعلق بضم القـدس ، وتغيير وضعها السابق للاحتلال ، وادانتها لمخالفات متعددة ، لبنود اتفاقيات جنيف في حالة الحرب .

السيد الرئيس ،

ان التامل بكل هذه الاعمال ، لا يمكن ان يطلق عليه مـن وصف ، غير وصف الارهاب الهمجي ، ومع ذلك يتجرا اولئك الارهابيون الغزاة العنصريون ، على تسمية نضالات شعبنا العادلة بالاعمال الارهابية . هل يوجد ثمة تجرؤ على الباطل والتزييف اشد من هذا . واننا نقول ، ان على اولئك الذين اغتصبوا ارضنا ، وارتكبوا من جرائم الارهـاب ، والتمييز العنصري ، اكثر مما فعل ، ويفعل العنصريون في جنوبـي افريقيا ، ان يتذكروا قرار الجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة ، الذي اعلن طرد جنوبي افريقيا من عضويتها ، لان ذلك هو المصير المحتوم لكل الدول العنصرية التي تطبق شريعة الغاب ، وتغتصب وطن الاخرين وتضطهدهم .

السيد الرئيس ،

لقد قاوم شعبنا الفلسطيني خلال ثلاثين عاما تحت الاحتلال البريطاني ، والغزو الصهيوني ، كل محاولات انتزاع ارضه ، وناضل في ثورات ست ، ومن خلال عشرات الانتفاضـات الشعبية ومن اجل احباط المؤامرة ، ليبقى على ارضه ، وفوق تراب وطنه ، قدم في سبيل ذلك ولغاية ١٩٤٨ ، ثلاثـيـن الف شهيد ( اي ما يوازي ٦ ملايين اميركي ، بالنسبة لعدد السكان اليوم ).

وعندما اقتلعت غالبيته من الارض الفلسطينية التي احتلت عام ١٩٤٨ ، ظل يقاوم في ظروف صعبة ، محاولات افنائه . وحاول شعبنا بكل الطرق ، استمرار نضاله السياسي ، من اجل حقوقه ، دون جدوى . وناضل للحفاظ على وجوده ، فتعلم ابناؤه في النزوح ، والشتات ، وكدحوا تحت اصعـب الظروف ، ليستطيعوا الاستمرار ، واصبح لـدى الشعب الفلسطيني الاف الاطباء ، والمهندسين ، والاساتذة والعلماء ، توجهوا بعملهم وامكانياتهم للاقطار العربية المحيطة بوطنـهم المغتصب ، فساهموا في البناء والتعمير والتطوير ، وحصلوا على دخل استخدموه لمساعدة اقربائهم الصغـار والعجائز الذين استحال عليهم مغادرة مخيمات النزوح . علم الاخ اخاه واخته ، وحافظ على والديه ، وربى اولاده ، ولكنه ظـل يحلم في قلب ذاته بالعودة الى فلسطين .. ظل فلسطينيـا متمسكا بوطنه ، لا يهتز ولاؤه لها ، ولا تهن عزيمته ، ولا يفتر حماسه . لم يغره شيء للتخلي عن فلسطينيته ووطنـــه فلسطين . لا ولم ينسه الزمن اياها ، كما توقع المتوقعون .

## عجز النضال السياسي

وعندما خابت امال شعبنا بالاسرة الدولية التي نسيته ، وتغافلت عن حقوقه . وثبت لشعبنا عجز النضال السياسي وحده عن استعادة شبر ارض من وطنه ، لجا شعبنا الـى الثورة الفلسطينية ، واعطاها كل امكانياته المادية والبشرية وخيرة شبابه .. وواجه شعبنا ببسالة ارهابا اسرائيليا لا يتخيله بشر ليثنيه عن طريق النضال .

لقد قدم شعبنا ، في السنوات العشر الاخيرة ، من نضاله الاف الشهداء ، واضعافهم من الجرحى والمشوهين والاسرى ، والمعتقلين من اجل الا يفنى ، او يذوب ، ومن اجل انتزاع حقه في تقرير مصيره على وطنه وفي عودته الى ترابه .

وتعيش جماهير شعبنا الان ، تحت الاحتلال الصهيوني ، تقاوم بكل الكبرياء المتاصلة فيها بكل الشموخ الثوري اللازم لها ، سواء من زج منها في السجون والمعتقلات او من يعيش داخل السجن الكبير في قفص الاحتلال ، يقاومون من اجل البقاء والوجود . يناضلون من اجل ان تبقى الارض عربيه ، ويكافحون الطغيان والظلم والارهاب ، بشتى صوره الماساوية الخطيرة .

ومن خلال ثورة شعبنا المسلحة تبلورت قيادته السياسية وترسخت مؤسساته الوطنية ، وبنيت حركة التحرير الوطنية ، التي تضـم كل فصائله وتنظيماته وقدراته ، والتي جسدتها منظمة التحرير الفلسطينية .

ومن خلال حركة التحرير الوطنية الفلسطينية المناضلة ، نضج نضال شعبنا ، وتعددت اساليبه ، فشمل النضـــال السياسي والاجتماعي بالاضافة للنضال المسلح ، واندفعت منظمتنا تساهم في بناء الانسان الفلسطيني المؤهل لبنـــاء المستقبل الفلسطيني ، وليس فقط لتعبئته لمواجهة تحديات الحاضر .

وتعتز منظمة التحرير الفلسطينية ، بانها ، وهي تخوض المعارك المسلحة ، وتواجه قساوة الارهاب الصهيوني ، قامت بماثر عديدة حضارية وثقافية ، فشكلت مؤسسات البحـث العلمي ، والتطوير الزراعي ، والرعاية الصحية ، واحيـاء التراث الحضاري لشعبنا ، وتطوير الفولكلور الشعبي ، وخرجت من بين صفوفها ، عددا من الشعراء والفنانـين والكتاب ، الذين يسهمون في تطوير الثقافة العربية ، وربما امتد ذلك الى الثقافة العالمية ، وكان المحتوى لكل ذلك يحمل طابعا انسانيا عميقا ، اثار اعجاب كل الاصدقاء الذيـن اطلعوا عليه ، وكنا بذلك النقيض لعدونا الذي قام على هدم الحضارة والثقافة ، بترويج الافكار العنصرية والاستعمارية ، وكل ما هو معاد للشعوب ، والتقدم والعدل والديمقراطية والسلام .

## شرعية منظمة التحرير

السيد الرئيس

لقد اكتسبت منظمة التحرير الفلسطينية شرعيتها ، مـن طليعتها في التضحية ، ومن قيادتها للنضال بكافة اشكاله ، واكتسبتها من الجماهير الفلسطينية التي اولتها قيادة العمل ، واستجابت لتوجيهها .... واكتسبتها من تمثيل كل فصيل ونقابة وتجمع وكفاءة فلسطينية فـي مجلسها الوطنـي ومؤسساتها الجماهيرية . وقد تدعمت هذه الشرعية بمؤازرة الامة العربية كلها لها . كما تكرس هذا الدعم في مؤتمر القمة العربي الاخير بتاكيد حق منظمة التحرير الفلسطينية فـي اقامة السلطة الوطنية المستقله على كل الاراضي الفلسطينية التي يتم تحريرها بصفتها الممثله الشرعية الوحيدة للشعـب الفلسطيني .

كما ان شرعيتها تعمقت من خلال دعم الاخوة في حركات التحرر ودول العالم الصديقة المناصرة التي وقفت الى جانب المنظمة تدعمها وتشد ازرها في نضالها من اجل حقــوق الشعب الفلسطيني .

وهنا لا بد ان اعلن بكل اعتزاز ، شكر ثوارنا وشعبنـــا للمواقف المشرفه التي وقفتها مع نضال شعبنا دول عــدم الانحياز والدول الاشتراكية والدول الاسلامية والـــدول الافريقية والدول الصديقة في اوروبا وكذلك الاصدقاء في اسيا وافريقيا واميركا اللاتينية .

سيادة الرئيس ،

ان منظمة التحرير الفلسطينية هي الممثل الشرعي الوحيد للشعب الفلسطيني وهي بهذه الصفة المعبره عن رغبـات واماني هذا الشعب ، وهي بهذه الصفة تنقل اليكم تلـــك الرغبات والاماني وتحملكم مسؤولية تاريخية كبيرة تجـــاه قضيتنا العادلة .

سيادة الرئيس ،

لقد تعرض شعبنا لويلات الحرب والدمار والتشريد سنين طويلة ، ودفع شعبنا من دماء ابنائه وارواحهم ما لا يتعوض بثمن ، وعانى من الاحتلال والتشريد والنزوح والارهاب ما لم يعان منه شعب اخر . ولكن ذلك كله لا يجعل شعبنا حاقدا يحلم بالانتقام ، كما انه لا يجعلنا يا سيادة الرئيس نقع فـي سقطة عدونا العنصرية او نفقد الرؤية الحقيقية في تحديـد اعدائنا واصدقائنا .

اننا ندين كل الجرائم التي ارتكبت ضد اليهود وكل انـــواع التمييز الصريح والمقنع الذي عانى منه معتنقو اليهودية .

## ثائر من أجل الحرية

سيادة الرئيس ،

انني ثائر من اجل الحرية . واعرف ان كثيرين من الجالسين في هذه القاعة كانوا في مثل المواقع النضالية التي اقاتل منها الان . واستطاعوا من خلال نضالهم ان يحولوا احلامهم الى حقائق . انهم شركائي في الحلم اذن . من هنا اسالهم ان نمضي في تحويل الحلم المشترك بمستقبل السلام في هذه الارض الفلسطينية المقدسة الى حقائق ساطعة .

لقد وقف المناضل اليهودي اهود اديف في المحكمة العسكرية الاسرائيلية قائلا : انا لست مخربا ... انا من المؤمنين باقامة الدولة الديمقراطيـة على هذه الارض . انه الان في غياهب سجون الزمرة العسكرية الصهيونية مع زملاء له .

ويمثل الان امام هذه المحاكم ذاتها ، امير شجاع مـــن امراء الكنيسة المسيحية هو المطران كبوجي . انـــه يرفع اصابعه بعلامة النصر ـ شعار ثوارنا ـ ويقول : « انني اعمل من اجل السلام في فلسطين ليعيش الجميع علـى ارض السلام بسلام » . وسيلقى هذا الامير الراهب المصير ذاته في غياهب السجون .

فلماذا لا احلم ، يا سيادة الرئيس ، وآمل ، والثورة في صناعة تحقيق الاحلام والامال . فلنعمل معا على تحقيـــق الحلم في ان اعود مع شعبي من منفاي لاعيش مع هذا المناضل اليهودي ورفاقه ، ومع هذا المناضل الراهـب المسيحـي واخوانه في ظل دولة واحدة ديمقراطية يعيش فيها المسيحي والمسلم في كنف المساواة والعدل والاخاء .

الا يستحق هذا الهدف الانساني النبيل ان اناضل من اجل تحقيقه مع كل الشرفاء في العالم ؟ ولعل اروع ما في هـــذا الهدف العظيم هو انه من اجل فلسطين .. ارض القداسة والسلام . ارض الاستشهاد والبطولة .

لقد ناضل اليهود يا سيادة الرئيس في اوروبا ، وهنا في اميركا من اجل اوطان لا طائفية تنفصل فيهــا الدول عـــن الكنيسة ، وقاتلوا ضد التمييز على اساس الدين . فكيف يمكن لهم ان يرفضوا هذا النموذج الانساني المشرف علـى الارض المقدسة ، ارض السلام والمساواة ؟ وكيف يمكـن لهم ان يستمروا في دعم اكثر دول العالم انغلاقا وتمييـزا وتعصبـا .

انني اعلن امامكم هنا كرئيس لمنظمة التحرير الفلسطينية وقائد للثورة الفلسطينية اننا عندما نتحدث عن امالنـــا المشتركة من اجل فلسطين الغد ، فنحن نشمل في تطلعاتنا كل اليهود الذين يعيشون الان في فلسطين ويقبلون العيش معنا في سلام ودون تمييز على ارض فلسطين .

انني بصفتي رئيسا لمنظمة التحرير وقائدا لقوات الثورة الفلسطينية ادعو اليهود فردا فردا ليعيدوا النظر في طريـق الهاوية الذي تقودهم عليه الصهيونية والقيادات الاسرائيلية وهي التي لم تقدم لهم غير النزيف الدموي الدائم والاستمرار في خوض الحروب واستخدامهم كوقود دائم لها .

اننا ندعوكم للخروج الى مجال الاختيار الرحب بعيدا عن محاولات قيادتكم لغرس عقدة الماساة وجعلها قدرا لكم .

اننا نقدم لكم اكرم دعوة .. ان نعيش معا في اطار السلام العادل في فلسطيننا الديمقراطية .

انني كرئيس لمنظمة التحرير الفلسطينية وكقائد للثـــورة الفلسطينية اعلن هنا ، اننا لا نريد اراقة نقطة دم يهودية او عربية ... ولا نستعذب استمرار القتال دقيقة واحـــدة اذا حل السلام العادل المبني على حقوق شعبنا وتطلعاتـــه واماني .

انني كرئيس لمنظمة التحرير الفلسطينية وكقائـــد للثورة الفلسطينية اتوجه اليكم ان تقضوا مع نضال شعبنا من اجل تطبيق حقه في تقرير مصيره . هذا الحق الذي كرسه ميثاق منظمتكم واقرته جمعيتكم الموقـرة في مناسبات عديدة ..

وانني اتوجه اليكم ايضا ان تمكنوا شعبنا من العودة مـــن منفاه الاجباري الذي دفع اليه تحت حراب البنادق وبالعسف والظلم ليعيش في وطنه ودياره وتحت ظلال اشجاره حـرا سيدا متمتعا بكافة حقوقـه القوميـة ليشارك في ركـب الحضارة البشرية وفي مجالات الابداع الانساني بكل ما فيه من امكانات وطاقات وليحمي قدسه الحبيبة كما فعل دائما عبر التاريخ ويجعلها قبلة حرة لجميع الاديان بعيـدا عن الارهاب والقهر .

كما اتوجه اليكم بان تمكنوا شعبنا من اقامـة سلطتـه الوطنية المستقلة وتاسيس كيانه الوطني على ارضه .

لقد جئتكم يا سيادة الرئيس بغصن الزيتون مع بندقيـة الثائر .. فلا تسقطوا الغصن الاخضر من يدي .

سيادة الرئيس ،

الحرب تندلع من فلسطين ، والسلم يبدأ من فلسطين .

نيويورك ـ وكالة الانباء الفلسطينية ( وفا )

# فرنجية في مؤتمر صحفي بنيويورك: مستقبل اسرائيل في خطر مالم توافق على صيغة تضمن السلام

اعلن الرئيس سليمان فرنجية في نيويورك ان مستقبل اسرائيل في خطر ما لم توافق على صيغة تضمن السلام والتعايش في الشرق الاوسط .

وقال الرئيس فرنجية في مؤتمر صحفي مساء امس الاول ان الصليبيين اجبروا على الرحيل عن القدس بعد ان احتلوها طوال ٢٠٠ سنة ، لانهم لم يتمكنوا من التعايش مع شعب المنطقة .

واضاف قائلا : ان التاريخ قد يعيد نفسه الان ، الا اذا وافقت اسرائيل على العيش بسلام مع العرب .

وقد رد الرئيس اللبناني بذلك عندما سئل عما اذا كان يوافق مع منظمة التحرير الفلسطينية في موقفها القائل ان دولة جديدة يجب ان تحل محل الهيكل الحالي للدولة اليهودية بحيث يتعايش فيها اليهود والمسيحيون والمسلمون بشكل متساو .

## تأييد كامل لمنظمة التحرير

وقال الرئيس فرنجية الذي كان يرد باللغة العربية بينما يقوم ديبلوماسي لبنان بترجمة اقواله ، ان منظمة التحرير الفلسطينية ستحظى بالتأييد الكامل من جانب كل الدول العربية لكل ما تسعى الى تحقيقه اثناء مناقشة القضية الفلسطينية .

واشار الى انه لم يبلغ بعد بما سيقوله السيد ياسر عرفات رئيس منظمة التحرير الفلسطينية في خطابه امام الجمعية العامة . لكنه قال ان السيد عرفات افضل من يعرف حاجات الشعب الفلسطيني وهي حاجات ستؤيدها بشكل كامل وتام كل الدول العربية العشرين دون استثناء .

واعلن الرئيس اللبناني ايضا انه اذا قررت منظمة التحرير الفلسطينية اقامة حكومة فلسطينية في المنفى ، فان كل العواصم العربية ستكون مفتوحة لتقيم فيها هذه الحكومة .

واغضب سؤال عن « الارهاب » الرئيس فرنجية ورد بغضب متحدثا عن القصف الاسرائيلي لاهداف مدنية داخل لبنان .

وسئل الرئيس فرنجية عما اذا كان الهيكل الحالي لاسرائيل يستطيع الاستمرار في ظل عهد سلمي في الشرق الاوسط فرد قائلا : ان الولايات المتحدة تؤيد اسرائيل طول ٢٠ عاما ... ولو ان الولايات المتحدة تمضي ستة اشهر في دعم جهود العرب من اجل السلام فان السلام ممكن ان يخيم .

واضاف قائلا : ان الذي يتوجب على الولايات المتحدة ان تفعله هو التأثير على الاسرائيليين لاقناعهم بان لهم مصلحة في السلام .

نيويورك — ر



■ الرئيس فرنجية اثناء اجتماعه في نيويورك مع الرئيس حلو والسيد عبد الحليم خدام وزير الخارجية السوري امس الاول ( فوق ) ثم مع الرئيس سلام والوزير خدام ■ ( صورتان بالراديو من دالاتي ونهرا )

## بومدين : على الامم المتحدة ان تمحو خطاها

قال الرئيس الجزائري بومدين ان على الامم المتحدة ان تمحو الخطأ الذي ارتكبته في سنة ١٩٤٨ باعترافها بدولة اسرائيلية في فلسطين .

وقال الرئيس بومدين في خطاب القاه في مأدبة عشاء رسمية اقيمت تكريما لرئيس وزراء السويد الذي يزور الجزائر الان ان عودة الفلسطينيين الى ديارهم ومنحهم حق تقرير المصير قراران ضروريان يجب اتخاذهما اذا ارادت الامم المتحدة حقا ان تمحو الخطأ الذي ارتكبته .

الجزائر — ر

## وزير الصحة الجزائري يبدأ زيارة لكوبا

وصل السيد عمر بو جلاب وزير الصحة والسكان الجزائري الى هافانا ، في زيارة تستغرق اسبوعا بدعوة من الحكومة الكوبية .

وقد وصل السيد بو جلاب يوم الاثنين الماضي ، ومعه السيد عبدالله سويسي مدير اليد العاملة في وزارة الصحة العامة ، والدكتور عبد الصادق البكري من معهد الصحة الوطنية .

هافانا — ر

## فشل مشروع الغاء حظر الدول الاميركية على كوبا

انتهى مؤتمر منظمة الدول الاميركية في مرارة وانقسام ، وفشل بالنسبة لالغاء حظر على كوبا فرض منذ عشر سنوات .

وصوتت ١٢ دولة امركية لاتينية الى جانب رفع الحظر ، بينما عارضته ثلاث دول ، وامتنعت ست اخرى عن التصويت . اي ان النتيجة كانت تقل صوتين عن اكثرية الثلثين المطلوبة بموجب انظمة المنظمة .

كيتو — ر

## اشرف مروان يعود الى القاهرة

عاد الى القاهرة امس من بغداد ، الدكتور اشرف مروان سكرتير الرئيس السادات للاتصالات الخارجية .

وكان الدكتور مروان قد نقل للرئيس العراقي احمد حسن البكر ، رسالة من الرئيس السادات .

القاهرة — أ.ش.أ

## التلفزيون الكويتي ينقل خطاب عرفات مباشرة بالالوان

تنقل التلفزيون الكويتي مباشرة في الساعة السادسة والدقيقة اربعين من مساء امس ، وبالالوان ، خطاب السيد ياسر عرفات رئيس منظمة التحرير ، الذي افتتح به مناقشات الجمعية العامة للامم المتحدة حول القضية الفلسطينية .

الكويت — أ.ش.أ

## البيت الابيض : الاقتصاد الاميركي يواجه نكسة

اعترف البيت الابيض بان الاقتصاد الاميركي سائر الان نحو نكسة فيما ، بدا اضراب عمال الفحم وتوارد مزيد من الانباء عن ارتفاع عدد العاطلين عن العمل .

وقال رون نيسن السكرتير الصحفي للبيت الابيض امس الاول : اننا نتجه نحو نكسة ، وتشير الدلائل الى ان الانتاج في تلفر ، وهناك دلائل على ان البطالة في تزايد ، ولتم جميعا مدركون لانهاء خدمات العمال في صناعة السيارات وغيرها ، وتدهور مبيعات السيارات .

واشنطن — ر ، ي.ب

# عرفات قبل مغادرته الجزائر : انني اطلب الحق والعدل

قبل مغادرته الجزائر الى نيويورك امس ، اعلن السيد ياسر عرفات ، ان الدورة الحالية للامم المتحدة ، هي من اخطر الدورات بالنسبة للقضية الفلسطينية والشعب الفلسطيني .

وقال ان هذه هي الدورة التي يعاد فيها تصحيح الخطأ الذي وقع في السابق بمحاولة الغاء القضية الفلسطينية والغاء الشعب الفلسطيني .

واضاف عرفات في تصريح له اذاعه راديو الجزائر امس : انني اقول للعالم وانا اتوجه لاخذ مكاني باسم شعبي ، شعب فلسطين ، انني اطلب العدل .. اطلب احقاق الحق .. اطلب ان تقف الامم والشعوب الشريفة الى جانب الشعب الفلسطيني .

واعرب عرفات عن تفاؤله بنتائج عرض القضية الفلسطينية على الامم المتحدة وقال : انني اقول لجماهير الامة العربية ان الثورة الفلسطينية وهي تقف هذا الموقف من اعلى منبر في العالم ، انما تمزج العمل الدبلوماسي بالعمل السياسي ، وتعمل على تنشيط العمل العسكري لانه بهذا التخطيط انما نخرج بنتائج ايجابية لثورتنا ولشعبنا .

واكد عرفات في ختام تصريحه ، ان الثورة الفلسطينية لا تقف وحدها في هذا العالم . فنحن جزء لا يتجزأ من هذه الامة العربية العظيمة التي هزمت الصليبيين ، وانتصرت عليهم ، وهزمت التتار وانتصرت عليهم . وقال : ان امتنا ستنتصر على الصهيونية كذلك .

### عرفات يزور موسكو

هذا ، وقالت « الاهرام » امس ، ان عرفات سيزور موسكو لاجراء محادثات مع القادة السوفيات قبل لقاء القمة الاميركي — السوفياتي في ٢٣ و ٢٤ الجاري .

وذكرت ان عرفات قد يتوجه الى موسكو مباشرة من كوبا ، او ربما ارجأها عدة ايام . ولكنه حتما سيكون في الاتحاد السوفياتي قبل لقاء بريجنيف وفورد .

الجزائر ، القاهرة — ر ، ي.ب

## بورقيبة يصل الى باريس

وصل الرئيس التونسي الحبيب بورقيبة الى باريس امس ، في زيارة خاصة لفرنسا .

وكان في استقبال الرئيس بورقيبة لدى وصوله ، كبار المسؤولين بوزارة الخارجية الفرنسية ، ورؤساء البعثات الديبلوماسية العربية في باريس .

باريس — أ.ش.أ ، و ص ف

## طرد جنوب افريقيا من الدورة الحالية للجمعية العامة

استدعت جنوب افريقيا امس مندوبها في الامم المتحدة ، واصدرت بيانا شديد اللهجة ، نددت فيه بقرار منعها من المشاركة في نشاط الجمعية العامة .

وقد اصبحت جنوب افريقيا عضوا في الامم المتحدة بالاسم فقط ، بعد ان طردت من الدورة الحالية للجمعية العامة وكل لجانها .

الامم المتحدة — ر ، ي.ب

## عطلة رسمية في دوائر منظمة التحرير الفلسطينية

اعتبرت منظمة التحرير يوم الاربعاء عطلة رسمية في جميع مكاتب ومؤسسات المنظمة ، وذلك احتفالا بيوم فلسطين في الامم المتحدة .

واغلقت مكاتب المنظمة ومدارسها في الكويت للمناسبة .

الكويت — اش.ا

## كرايسكي : أبواب النمسا مفتوحة لليهود السوفيات

قال مستشار النمسا برونو كرايسكي امس الاول ان « ابواب النمسا مفتوحة دائما » امام اليهود الروس الذين يمرون في بلاده الى اسرائيل ، ولكنه اضاف انه اذا زاد عددهم « فيتوجب على دول اخرى تقديم المساعدة » .

وقد اعلن كرايسكي ذلك بعد ان تناول طعام الغداء مع وزير الخارجية الاميركية هنري كيسنجر في مبنى وزارة الخارجية . وقال : لم نطلب اطلاقا دولارا واحدا من اي مهاجر لقاء التسهيلات التي نقدمها للمهاجرين اليهود الذاهبين الى اسرائيل او الى اية دولة اخرى .

واشنطن — ر

# الوفد الاعلامي الفلسطيني بالامم المتحدة: التهديدات الصهيونية التي نتعرض لها لا تمثل المواقف الاساسية للشعب الاميركي

اعلن الوفد الفلسطيني في الامم المتحدة ، ان « التهديدات التي نتعرض لها من اقلية صغيرة من الشعب الاميركي لا تمثل المواقف الاساسية للشعب الاميركي بصورة عامة ، وهي المواقف المتمثلة في الاصغاء الى الجانب الاخر ، ونشر آرائه بصورة عادلة .

وقد اعلن الدكتور نبيل شعث ذلك في مؤتمر صحفي عقده الوفد بنيويورك مساء امس الاول قبل وصول عرفات .

وقال الدكتور شعث : ان الارهاب الصاخب والمنسق من الكراهية الذي تقوم به المنظمات الصهيونية ، هو محاولة متعمدة لتحويل الاهتمام الاميركي عن القضايا الحيوية والخطيرة المتعلقة بقضية فلسطين والوضع في الشرق الاوسط بصورة عامة .

واكد السيد شفيق الحوت عضو اللجنة التنفيذية للمنظمة ، واحد المشتركين في المؤتمر ، ان النضال الفلسطيني ليس مقصورا على المقاومة الفلسطينية فحسب ، وانما يشمل ايضا الاشتراك في الجهود الدبلوماسية . وقال ان السبب الذي غابت من اجله المنظمة عن المسرح الدبلوماسي ، يرجع الى حرمان الفلسطينيين من حقهم .

### دولة ديمقراطية

وقال السيد الحوت ان منظمة التحرير الفلسطينية تنادي بقيام دولة ديمقراطية يمكن ان يعيش فيها اليهود والمسلمون والمسيحيون معا في سلام ووئام ، كما هو الامر في جميع دول العالم .

وقال ان منظمة التحرير الفلسطينية تمد يدها الى اليهود والمسيحيين والمسلمين من اجل قيام دولة ديمقراطية .

وحذر من انه من الخطأ الاعتقاد بان منظمة التحرير الفلسطينية لا تريد سوى الكفاح المسلح ، واكد انه قد اتى الى الامم المتحدة هو وزملاؤه لتعزيز جهودهم .

ورد السيد شفيق الحوت على صحفي اميركي اشار الى ان بعض الوفود في الامم المتحدة قد ترى ان العمليات التي جرت في ميونيخ ومطار تل ابيب تعتبر نقطة سوداء ضد الفلسطينيين ، فحذر من اثارة مسألة الارهاب ، واعلن ان لدى منظمة التحرير الفلسطينية ملفات عن عمليات الارهاب والمذابح التي قام بها المعتدون الاسرائيليون .

واجاب السيد شفيق الحوت على سؤال اخر قائلا ان منظمة التحرير الفلسطينية قامت باتصالات بالبعثة الاميركية لدى الامم المتحدة .

وقال ان وفد المنظمة يجيء الى الامم المتحدة بذهن متفتح ومستعد للاصغاء وفهم من وجهات النظر المختلفة حول المسألة الفلسطينية .

ومضى قائلا : ومن ناحية اخرى فانه ينبغي على العالم باسره ان يطلع على تاريخ القضية الفلسطينية ، وان يعرف ماذا تحاول ان تحققه منظمة التحرير الفلسطينية .

وقال ان عودة الضفة الغربية وقطاع غزة الى الحكم العربي ، ستحل جزءا من القضية الفلسطينية .

### اين تنتهي مطامع الاسرائيليين ؟

وسئل عما سيحدث للاسرائيليين اذا حققت منظمة التحرير الفلسطينية اهدافها ، فاجاب : انني اتساءل اين يريد الاسرائيليون ان يكونوا ؟ مما سمعته فان الاسرائيليين يريدون ارضا تمتد من الفرات الى النيل .

ونفى السيد الحوت نبأ صحفيا بان السيد عرفات يطالب باسم منظمة التحرير الفلسطينية بالضفة الشرقية من الاردن .

وقال : ان في شرق الاردن والضفة الشرقية شعبنا وبلدنا ، ونحن لا نشعر بان هناك اية نزاعات .. ربما كانت ثمة خلافات سياسية مع السلطات هناك ، لكن ذلك كل شيء . ونحن لا نطالب بشيء في الضفة الشرقية » .

وحضر المؤتمر الصحفي المزدحم حوالي ١٥٠ صحفيا كان كثيرون منهم واقفين . وهو اول مؤتمر صحفي يعقده وفد زائر من منظمة التحرير الفلسطينية .

وتميز المؤتمر الصحفي باحتياطات الامن غير العادية التي احاطت بالفلسطينيين منذ وصولهم .

● وفي باريس ، اعلن السيد عز الدين قلق مندوب منظمة التحرير الفلسطينية في فرنسا في مؤتمر صحفي لجمعية الصحافة الفرنسية العربية مساء امس الاول ، ان ميثاق منظمة التحرير الفلسطينية يدعو الى النضال المسلح الى جانب اشكال مختلفة من النضال ، كالنضال الدبلوماسي ، والنضال السياسي ، غير انه حدد الاراضي الفلسطينية المحتلة ميدانا لهذا النضال المسلح .

واكد قلق ان منظمة التحرير الفلسطينية تدين العمليات التي تم تنفيذها خارج الارض المحتلة .

■ السيد شفيق الحوت والدكتور نبيل شعث اثناء المؤتمر الصحفي بنيويورك مساء امس الاول ■ ( صورة بالراديو من اب )

# اعتقال "ضابط العمليات" الصهيوني الذي هدد باغتيال عرفات

عزل مقر الامم المتحدة امس ، من جراء اجراءات امن لم يسبق لها مثيل تمهيدا لبدء مناقشة قضية فلسطين في الجمعية العامة التي افتتحها عرفات امس .

وكان راسل كيلتر «ضابط العمليات» في رابطة الدفاع اليهودية المتطرفة ، قد اعتقل امس الاول بعد ان هددت الرابطة باغتيال السيد عرفات . وقد احتجز بتهمة التهديد بايقاع اذى بشكل غير مشروع . وحددت كفالته بمبلغ ١٠٠،٠٠٠ دولار .

فقد داهم خمسة من رجال مكتب التحقيق الاتحادي مقر رابطة الدفاع اليهودية في نيويورك واعتقلوه .

### مسدس على الطاولة

وكان كيلتر الذي يصف نفسه بانه ضابط عمليات رابطة الدفاع اليهودية قد قال في مؤتمر صحفي امس الاول : لدينا رجال مدربون مهمتهم التأكد من عدم مغادرة عرفات واعوانه نيويورك احياء .

وسئل عما يعنيه تماما فقال : اننا نعتزم اغتياله .

وكان امام كيلتر على المنضدة مسدس وهو يتكلم .

● وفي واشنطن شجبت وزارة الخارجية الاميركية تهديد رابطة الدفاع اليهودية باغتيال عرفات .

وقال ناطق بلسان الوزارة ، ان الوزارة طلبت من مكتب التحقيق الاتحادي التحقيق في هذا التهديد .

وفي ما يلي نص البيان الصادر عن الخارجية الاميركية .

« ان التصريح الذي ادلى به يوم امس (الاول) ممثل منظمة الدفاع اليهودية يمثل تهديدا لا يحتمل لاشخاص دعتهم الولايات المتحدة للاشتراك في مناقشات تلك المنظمة في مقرها في نيويورك .

« وبصفتها الدولة المضيفة للامم المتحدة ، فان على الولايات المتحدة مسؤولية الضمان بان جميع امثال اولئك الاشخاص قادرون على المجيء والذهاب بامان . وقد طلب من النائب العام والوكالات الفدرالية المسؤولة اتخاذ جميع الاجراءات المناسبة المتوفرة لدى الحكومة الفدرالية بموجب القانون لرؤية بان التزاماتنا في هذا الصدد قد لبيت .

« ان وزارة الخارجية تقدر مساعدة سلطات نيويورك في هذا المجهود ».

■ الصهيوني كيلتر لدى اعتقاله في نيويورك مساء امس الاول ■ ( صورة بالراديو خاصة « للانوار » من اب )



■ « ضابط العمليات » الصهيوني كيلتر اثناء مؤتمره الصحفي الذي اطلق فيه التهديدات باغتيال عرفات ، ويبدو المسدس امامه ■ ( صورة بالراديو من اب )

# الملك فيصل يحذر الرئيس الاميركي : سلاح النفط قد يستخدم مجدداً

قالت « الاهرام » امس ، ان الملك فيصل حذر الرئيس الاميركي فورد من ان العرب قد يضطرون الى اللجوء الى سلاح النفط مرة أخرى ، اذا لم يتم التوصل الى حل مرض لمشكلة فلسطين .

وأشارت الصحيفة ايضا الى ان مصر ابلغت الولايات المتحدة ان موقفها تجاه مناقشة القضية الفلسطينية في الامم المتحدة ، سيكون امتحانا عمليا للنوايا الاميركية تجاه العرب .

وقد ابلغ السيد ياسر عرفات رئيس منظمة التحرير الفلسطينية التحذير السعودي .

وقالت الاهرام ان الملك فيصل حذر الرئيس فورد من خطورة الوضع بسبب المساعدات الاميركية غير المحدودة لاسرائيل .

هذا ، وقالت مصادر عربية «للانوار» ان الملك فيصل سيزور فنزويلا والارجنتين في فترة قريبة وربما في الاسبوع المقبل .

## موقف ٧ دول نفطية بالامم المتحدة

● وفي الامم المتحدة ، عارضت سبع دول منتجة للنفط امس الاول محاولة لالغاء المبدأ القائل ان ما من دولة يجب ان تدفع تبرعات للامم المتحدة عن كل فرد من سكانها اكثر مما تدفعه اكبر دولة مساهمة في هذا الشأن ، وهي الولايات المتحدة .

الا ان الجمعية العامة صادقت على القرار باغلبية ساحقة هي ١٠١ صوت في مقابل سبعة وامتناع ١٢ دولة عن التصويت . ولم تصوت ١٧ دولة من مجموع الدول الاعضاء وعددها ١٣٨ دولة .

القاهرة ، الامم المتحدة — ر ، اب

# الاسد يستقبل مكنمارا ورئيس وزراء تشيكوسلوفاكيا



■ استقبل الرئيس حافظ الاسد امس ، روبرت مكنمارا رئيس البنك الدولي ، وبحث معه في المشروعات التي يمكن للبنك ان يساعد في تنفيذها وسيصل مكنمارا الى عمان اليوم . كما استقبل الاسد مساء امس الاول لوبوميز شتروغال رئيس وزراء تشيكوسلوفاكيا بحضور السيد محمود الايوبي رئيس الوزراء كما يبدو في الصورة اعلاه ■

( صورة من سانا )

# الحرب الخامسة قادمة .. والمبادرة يفترض ان تكون عربية

بقلم : العميد الركن خطار حيدر

اسرائيل تشد الحزام وتعلن من تدابير تقشف تنذر بحرب وشيكة الاندلاع . وقد حشدت لها جميع القطاعات المادية والبشرية ، من اجل الحصول على نصر عسكري .. اذن على العرب ان يتخذوا المبادرة قبل ان يكمل العدو استعداداته ، لان المفاوضات المقبلة لا تجدي نفعا ، ولن تعيد الارض المحتلة .

فمنذ ان توقف القتال في سيناء والجولان ، والعدو يعرقل المساعي الرامية لاحلال السلام العادل والدائم في منطقة الشرق الاوسط ، وسيستمر في محاولات تأخير مؤتمر جنيف لاطول وقت ممكن ، حتى ينجز اعادة تنظيم قواته وتجهيزها بالاسلحة الحديثة المتطورة ، ويتابع تدريبها تدريبا عنيفا على القتال ، باساليب جديدة استنبطت من معارك ٦ تشرين الاول عام ١٩٧٣ .

لقد مر على وقف اطلاق النار سنة ونيف ، واسرائيل لم تخط خطوة واحدة نحو السلام ، بل انها تراوغ وتسعى لتاجيل المفاوضات ، رغبة منها في كسب الوقت في هذه المرحلة الصعبة . والوقت عامل اساسي في نظر اسرائيل ، يساعدها على تضميد جراحها وحشد جميع طاقاتها ، للقيام بجولة جديدة مع العرب ، بغية الحصول على نصر عسكري يعيد لها ما فقدته من رصيد سياسي وعسكري واقتصادي ومعنوي ، يعزز مكانتها في الاوساط الدولية ، بعد ان تزعزعت هذه المكانة تحت ضربات الجيوش العربية في حرب تشرين .

ان اتفاق العرب في مؤتمر الرباط والقرارات التي صدرت عن الملوك والرؤساء ، هزت الكيان الاسرائيلي من الجذور ، مما حمل زعماء العدو على الادلاء بتصريحات جازمة بان اسرائيل ترفض الانسحاب من الجولان والضفة الغربية . فقال دايان « ان على اسرائيل الاحتفاظ بالضفة الغربية والسماح للمهاجرين الجدد ببناء مستوطنات فيها ، وكذلك السماح لسكان الضفة الغربية بتعاطي التبادل التجاري مع اسرائيل ، ولا مانع من تسليم الادارة المدنية للسلطات الاردنية مع بقاء الوجود العسكري في الضفة » .

وقال وزير الدفاع شمعون بيريز « ان اسرائيل قررت اقامة خط دفاع في مرتفعات الجولان تبلغ تكاليفه مئتي مليون ليرة اسرائيلية لحماية حدودها » .

وذلك يؤكد ان العدو يرفض بعناد الانسحاب من الاراضي العربية المحتلة ، ويرفض رفضا باتا التفاوض مع منظمة التحرير الفلسطينية ، ويرفض اي وجود للمنظمة في الضفة الغربية او اي ارض يتم تحريرها من العدو الصهيوني . ان العدو يحاول التملص من الذهاب الى مؤتمر جنيف ، وهو في موقف الضعف ، بل يريد الذهاب الى جنيف وهو في مركز القوة ، ليفرض شروطه على المفاوض العربي .

ان قول دايان بالسماح للمهاجرين الجدد بانشاء المستوطنات في الضفة الغربية ، معناه تهويد هذه الضفة ، ودعم هذا التهويد بجيش من المقاتلين المدربين ، الذين سيلعبون دور الطابور الخامس .

وخطة إستيطان كهذه ، تعطي العدو فرصة ثمينة لنقل قوات كبيرة من جيشه من داخل اسرائيل الى الضفة الغربية ، في وقت السلم ، دون ان تتعرض لاي خسارة في الارواح والمعدات اثناء الانتقال لعدم تدخل الطيران العربي على محاور انتقالها . ان عملية كهذه توفر على العدو قوات كبيرة يستخدمها في اماكن مختلفة على الجبهات السورية والمصرية والاردنية وحدود لبنان . وان انشاء خط دفاع في مرتفعات الجولان ، يؤمن لاسرائيل وجود قوات كبيرة في مراكز محصنة ، تحمي حدودها من اي هجوم سوري ، ويقي سكان مدنها وقراها الشمالية والشرقية من نيران المدفعية السورية ، ويعطي مدفعيتها مجالا بعيدا للرماية داخل الاراضي السورية ، بعمق لا يقل عن ثمانية عشر كيلو مترا مما يهدد المدن والقرى السورية الواقعة ضمن نطاق هذا المجال .

ان التحصينات التي باشرت اسرائيل بناءها ، والتي اشرفت على الانتهاء ، لا تقتصر على نقاط ارتكاز موزعة هنا وهناك ، بل هي خط دفاع متكامل ومتماسك على طول المواجهة وفي العمق ، يمتد من جبل الشيخ شمالا الى التلال الثلاث المحيطة بمدينة القنيطرة مارا بالمرتفعات الغربية الجنوبية من الجولان ، حتى جسر بنات يعقوب جنوبا . ويحتوي هذا الخط على مراكز مراقبة وانذار وخرسانات ضخمة من الاسمنت المسلح ومرابض للمدفعية ، واسلحة مضادة للدبابات ، وقواعد ثابتة ومتحركة لصواريخ ارض — جو وارض — ارض ، وشبكة اتصال سلكية ولاسلكية ، وخنادق ضد الدبابات والاليات ، وحقول الغام ضد الدبابات والاشخاص ، واسلاك شائكة ومراتب للاليات ، ومساكن تحت الارض لايواء الجنود ، ومستودعات للذخائر والمحروقات والمواد الغذائية ، وشبكة من الطرقات المعبدة التي تسهل الانتقال بين مراكز الدفاع للنجدات والمعدات .

■ العميد الركن المتقاعد خطار حيدر ■

يضاف الى ذلك شبكة نيران مكثفة تحمي من الدفاع على طول الجبهة وفي عمقها ، ولا يخلو من مراكز حشد خلفية لقوات الاحتياط المحلي ، التي تكون على اتم استعداد للتدخل الفوري بهجمات معاكسة لسد الثغرات التي تحققها القوات المهاجمة في خط الدفاع .

ان اسرائيل تعتبر سوريا عدوها الرقم واحد وتعرف حق المعرفة ان الجيش السوري عازم على تحرير ارضه مهما كلف الامر . فهي اذن ملزمة بان تحسب حسابا لهجوم سوري محتمل في حال عدم نجاح مفاوضات السلام . لذلك وجدت بقاءها في الجولان يفرض عليها اقامة خط دفاع ... يمنع الجيش السوري من القيام بهجوم صاعق على قواتها المتمركزة في العراء على حدود المنطقة العازلة ، يضاف الى ذلك خشيتها من عدم موافقة سوريا على مهلة جديدة للقوات الدولية المرابطة بين الطرفين .

ان العدو يقصد من وراء هذه التدابير المسلحة بشبكة نيران كثيفة ، الحاق خسائر فادحة بالجيش السوري اذا هو حاول اقتحام مواقع الدفاع وارغامه مسبقا على صرف كميات هائلة من الذخائر لتدمير التحصينات ، قبل الشروع بالهجوم . ... بهذا التدبير قد فرض على سوريا معركة استنزاف تستهلك قدرا كبيرا من طاقاتها البشرية والمادية بدء الهجوم . انه ما من شك ان اسرائيل تعرضت لخسائر فادحة اثناء حرب ٦ تشرين الاول ، غير ... ما زالت تعتقد بانها تملك المبادرة ، وانها قادرة على استئناف القتال ، وضرب سوريا والنقاط الحيوية في البلاد العربية البعيدة من حدودها ، اي مصادر النفط ، بواسطة ذراعها الطويلة ، اعني القوات الجوية الاسرائيلية .

اننا نلفت القادة المسؤولين في دول المواجهة الى ذلك ، لئلا يؤخذوا على حين غرة ، بل عليهم ان يضعوا قواتهم المسلحة في اقصى درجات التأهب ويدها على الزناد لضرب العدو ، ليس في مراكز دفاعه ومستوطناته فحسب ، بل في المراكز الحيوية التي يعتمد عليها في اقتصاده وصناعته العربية ، اينما وجدت ، قبل ان تتحرك قواته من مراكزها .

من المفترض ان يكون العدو قد انهى استعداداته وهو الان يتحين الفرص المؤاتية لاستغلال عنصرين هامين في حربه المقبلة ، هما المفاجأة والسرعة للوثوب بخفة على اهداف سورية .

ان اعطاء اسرائيل الوقت الكافي لبناء التحصينات والمستوطنات ، في اماكن استراتيجية مختارة ... الطبيعة ، تؤمن فيما بعد غطاء كافيا للحدود ... التي تطالب بها ، امر على جانب من الخطورة . والعرب ملزمون باقتلاع هذه التحصينات من جذورها فالعدو مصمم على شن هجوم على الجبهة السورية ، التي يعتبرها الاشد خطرا على وجوده وسيلقي في المعركة بافضل وحداته المقاتلة ، بغية الحصول على نصر عسكري سريع ، غير ان الجيش السوري الواقف بالمرصاد ، سيجعل من ارض الجولان مقبرة للغزاة .

ومنذ الان ، ليكن واضحا ان الحرب الخامسة القادمة ، ليست حرب سوريا وحدها ، بل هي حرب الامة العربية بأسرها . وعليه ، يجب اخذ المبادرة وشن حرب صاعقة في جبهة الجولان ، لدحر العدو واستعادة المواقع المسيطرة على سهل الحولة وطبريا ، والتي فقدتها سوريا في حرب ١٩٦٧ . احتلال هذه المواقع من جديد ، يسمح للجيش السوري بان يسدد من مراكزه ضربات نارية مركزة الى الاهداف في الارض المحتلة ، الواقعة في مرمى مدفعيته ، ويؤمن في الوقت ذاته حماية المراكز السورية الواقعة وراء هذه المواقع ، من نيران مدفعية العدو ، ويساعد فيما بعد على نقل المعركة الى الارض المحتلة ، من قواعد انطلاق محصنة تعطي الهجوم زخما قويا ودعما ناريا ، يدمر مقاومة تعترض تقدم الهجوم ، وبذلك تكون بداية نهاية اسرائيل .

# اضراب عام في اسرائيل احتجاجاً على الاجراءات الاقتصادية

تحاول الحكومة الاسرائيلية ، بعد سلسلة التظاهرات واعمال العنف ، كسب تأييد نقابات العمال لاجراءاتها الاقتصادية الكاسحة بعدما فازت بتأييد البرلمان الذي انقسم على نفسه .

وقد بدأ اضراب عام في اسرائيل امس ، شمل قطاعات النقل العام والبريد .

وجاء برنامج التقشف في اعقاب تخفيض قيمة الليرة الاسرائيلية بنسبة ٤٣ بالمئة يوم الاحد . قد ادى ذلك الى رفع الاسعار بشكل كبير ، واقبال السكان على الشراء بشكل هستيري ، وسبب اضطرابات في الشوارع .

وقد وافق البرلمان مساء امس الاول باغلبية ٥٩ صوتا في مقابل ٤٢ صوتا على البرنامج الاقتصادي وهو أشد برنامج من نوعه شهدته اسرائيل منذ تأسيسها قبل ٢٥ سنة .

وهزم البرلمان ايضا محاولة من المعارضة بحجب الثقة عن الحكومة .

وامتنع عدة اعضاء في حزب العمال الذي يتزعمه اسحق رابين رئيس الوزراء عن التصويت او تغيبوا عن البرلمان بسبب قسوة الاجراءات الاقتصادية على ما يعتقد .

## دعم أميركي لاقتصاد اسرائيل

وتعهد كينيث كيتينغ السفير الاميركي في كلمة امام غرفة التجار الاميركية — الاسرائيلية بتأييد جهود اسرائيل لدعم اقتصادها .

ووقعت اعنف التظاهرات ضد الاجراءات الاقتصادية في حي « هاتكفا » الفقير بتل أبيب حيث لا يزال البوليس في حالة تأهب . واشعل المتظاهرون حرائق وحطموا واجهات المتاجر وقلبوا السيارات في ليلتي الاحد والاثنين . اما مساء امس الاول فقد تجمعت الجماهير في الحي ، واشعلوا حرائق صغيرة ، لكن لم تقع اضطرابات والقيت قنبلة حارقة على سيارة بوليس لكن لم يصب احد .

ونظمت مظاهرات سلمية في ميناء اشدود الجنوبي وفي حيفا فيما كرر اتحاد النقابات الهستدروت مطلبه بوجوب دفع غلاء المعيشة كاملا الذي كان من المقرر ان يدفع في كانون الثاني وحزيران . ويتوقع أن ترفع الاجراءات الاقتصادية كلفة المعيشة باكثر من ١٧ بالمئة .

تل أبيب — ر ، ...

# الملصقات الفلسطينية تعم الاراضي المحتلة



■ وزعت وكالة الانباء الفلسطينية ( وفا ) هذه الصورة لواحد من الوف الملصقات التي علقت على الجدران في القدس والاراضي المحتلة تمهيداً للاضراب الذي نفذ امس ، بمناسبة بدء مناقشة قضية فلسطين بالامم المتحدة . وتبدو على الملصقات صورة المطران كبوجي وهي تطالب بالافراج عنه ■

# رسالة من الامير فهد الى وزير الداخلية المصري



■ بدأت في القاهرة امس الاول المحادثات بين وفد سعودي برئاسة الامير نايف بن عبد العزيز نائب وزير الداخلية السعودي ، ووفد مصري برئاسة السيد ممدوح سالم وزير الداخلية . وقد زار الامير نايف الوزير سالم امس الاول ، وسلمه رسالة من الامير فهد بن عبد العزيز وزير الداخلية السعودي ■

( صورة من اشا )

## امبراطورة ايران تصل الاردن

وصلت الامبراطورة فرح ديبا الى عمان امس ، في زيارة تستغرق خمسة ايام بدعوة من الملكة علياء .

وكان الملك حسين والملكة علياء ، والسيد زيد الرفاعي رئيس الوزراء في استقبال امبراطورة ايران .

عمان — ر ، اشا .

# وزير اعلام الامارات يمر بمطار بيروت

■ مر في مطار بيروت امس الشيخ احمد بن حامد وزير الاعلام والسياحة في دولة الامارات العربية في طريقه الى طهران على رأس وفد بدعوة رسمية من وزير الاعلام الايراني . وكان الشيخ احمد بن حامد قد انهى زيارة رسمية للسودان . ونقل رسالة من الشيخ زايد بن سلطان الى الرئيس جعفر نميري . وفي الصورة يبدو الوزير بن حامد في مطار بيروت والى جانبه القائم باعمال سفارة دولة الامارات السيد عبد العزيز العويس ■

## الشيخ السلطان وكيلا لوزارة الخارجية السعودية

صدر مرسوم ملكي في الرياض ، بتعيين الشيخ ابراهيم المحمد السلطان وكيلا لوزارة الخارجية السعودية للشؤون الادارية والمالية .

## شروط عمل الاجانب في مصر

اصدرت وزارة القوى العاملة المصرية بيانا بشروط الترخيص للاجانب بالعمل ، قالت فيه انه يتعين على الاجانب الراغبين في استثمار اموالهم في مصر الحصول على موافقة الهيئة العامة لاستثمار المال العربي والاجنبي على المشروع المراد تنفيذه ، قبل التقدم بطلب الترخيص لهم بالعمل في مصر . القاهرة — اشا

# انذار صيني شديد اللهجة الى الجيش : الامتثال دون شرط لسلطة الحزب

طلبت صحيفة « الشعب » الصينية في انذار شديد اللهجة لم يسبق له مثيل من الجيش الصيني امس ، الامتثال دون شرط لسلطة الحزب .

وأعلنت الصحيفة الناطقة بلسان الحزب الشيوعي الصيني بكل وضوح ، فيما يبدو انه تحذير من امكان استخدام القوة : انه يجب علينا الا نسمح على الاطلاق للجيش بأن يصبح اداة في ايدي الوصوليين .

ويأتي هذا الانذار المثير للدهشة بالاضافة الى النداءات التي تحث على « الوحدة » والتي تضاعفت في الصحف الصينية منذ ثلاثة اشهر بعد تردد الشائعات التي تقول ان « الانتقاد الموجه للين بياو قد ادى الى ردود فعل سلبية في بعض قطاعات القيادة العليا الصينية » .

وتقول احدى هذه الشائعات انه في نهاية ايلول الماضي رفض اغلبية قادة المناطق العسكرية حضور اجتماع للقيادة السياسية .

وبنت صحيفة « الشعب » انذارها على « التأثيرات السيئة » التي خلفها لين بياو الذي كان ماوتسي تونغ قد رشحه لخلافته ، والذي توفي في عام ١٩٧١ على اثر محاولة لقلب نظام الحكم .

واوضحت الصحيفة الصينية ان وزير الدفاع السابق كان يدعي حينذاك ان الجيش « وليس الحزب » هو النواة ومفتاح كل شيء .

وقالت الصحيفة : انه في واقع الامر فان سلامة الخط الذي ينتهجه الحزب هي التي تجلب كل شيء .. الرجال والبنادق والسلطة .. اما الخط الخطأ فانه قد يبدد كل شيء .

وركزت الصحيفة على القول المأثور الذي اعلنه ماوتسي تونغ ومؤداه « ان الحزب هو الذي يقود البندقية » . كما اشارت الصحيفة بقوة الى ان قيادة الجيش ينبغي ان تكون جماعية اي ...

## اعلانات رسمية

### اعلان
### تمديد استدراج عروض

تمدد مؤسسة كهرباء لبنان حتى الساعة الثانية عشرة من يوم الاثنين الواقع في ٩—١٢—١٩٧٤ اجراء استدراج عروض لتلزيم اشغال مشروع تقديم وتركيب التجهيزات الكهربائية اللازمة للشبكات بالتطبية المتوسطة والمنخفضة العائدة لبعض قرى محافظة الشمال وذلك وفقا لاحكام دفتر الشروط الخاص الموضوع لهذه الغاية والذي يمكن الاطلاع عليه اثناء الدوام الرسمي لدى امانة سر المديرية العامة لمؤسسة كهرباء لبنان في بنائها — طريق النهر الطابق ١٢ — كما يمكن الحصول على نسخة من دفتر الشروط الخاص وذلك لقاء ايصال مالي بمبلغ خمسون ليرة لبنانية لا غير تدفع الى صندوق مؤسسة كهرباء لبنان .

يقبل في هذه المناقصة المتعهدون المسجلون في وزارة الموارد المائية والكهربائية والمصنفون في الدرجات الاولى والثانية والثالثة على ان يرفق المتعهد بعرضه صورة عن قرار تصنيفه لدى هذه الوزارة .

تقدم العروض وفقا لاحكام دفتر الشروط الخاص المذكور اعلاه .

بيروت في ٨—١١—١٩٧٤

المدير العام
فؤاد البزري

### اعلان

١ — تعلن وزارة الدفاع الوطني — قيادة الجيش انها قررت تطويع عسكريين بصفة تلامذة جنود اختصاصين ادارة — تمريض — الوي كهرباء وميكانيك .

٢ — على الراغبين بالتطوع الذين تتوفر فيهم الشروط المحددة ادناه ان يتقدموا بطلباتهم يدا بيد من مكتب تعبئة منطقة جبل لبنان — ثكنة شكري غانم — الفياضية وذلك طيلة شهر تشرين الثاني لعام ١٩٧٤ وذلك خلال اوقات الدوام الرسمي .

٣ — يشترط بطالب التطوع ما يلي :
— ان يكون لبنانيا منذ اكثر من عشر سنوات على الاقل .
— عمره بين ١٨ و٢٥ سنة .
— قامته ١٧٠ سنتمتر وما فوق .
— عازبا او ارملا او مطلقا دون اولاد .
— غير محكوم بجناية او بجنحة شائنة او بالحبس لمدة تزيد على ثلاثة اشهر .
— قد انهى بنجاح دراسة الصف الرابع تكميلي او ان يكون حائزا على الشهادة الفنية التكميلية في احدى الاختصاصات التالية : ميكانيك عام — اليات او محركات — كهرباء عامة او ماكنات — تصفيح حدادة ولحام — مصلح راديو وتلفزيون .
— ان ينجح في مباراة قبول خاصة .

٤ — المستندات الواجب تقديمها :

٤١ — تذكرة هوية مدنية عليها الرسم الشمسي ممهورا بخاتم دائرة النفوس .
٤٢ — اخراج قيد من دائرة النفوس يثبت ان طالب التطوع لبناني منذ اكثر من عشر سنوات .
٤٣ — شهادة من مختار محلة الاقامة تثبت ان طالب التطوع عازب او ارمل او مطلق دون اولاد .
٤٤ — ثلاث صور شمسية قياس ٤×٤ يظهر فيها الراس مكشوفا اثنتان وجهيتان وواحدة جنبية مصدقة من مختار محلة الاقامة .
٤٥ — شهادة تثبت المستوى العلمي المطلوب او نسخة عنها مصورة ومصدقة من وزارة التربية الوطنية .

ملاحظة : يجب الا يتعدى تاريخ تنظيم المستندات موضوع الفقرات ٤٢—٤٣—٤٤ الثلاثين يوما من تاريخ تقديم الطلب .

### أعلان

حضر الى امانة السجل العقاري في بعبدا السيد علي حسن الرفاعي بصفته الشخصية وبصفته احد ورثة نهى عبد الغفار الحجار وطلب اعطاءه سندين بدلا عن ضائع بالعقار رقم ٦٦ عين الجديدة .

فللمعترض عليه الاعتراض خلال خمسة عشر يوما من تاريخ النشر في الجريدة الرسمية .

امين السجل العقاري

### أعلان

في تمام الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم السبت الواقع في ٢٧ — ١٢ — ١٩٧٤ تجري بلدية عاليه مناقصة عمومية بطريقة الظرف المختوم لتلزيم المناقصات التالية :

١ — الكسوة الشتوية لموظفي بلدية عاليه عن شتاء ١٩٧٤ — ١٩٧٥ .
٢ — رصف وتعبيد طريق في محلة الوطى .

يمكن الاطلاع على دفاتر الشروط ضمن اوقات الدوام الرسمي في قلم البلدية . تقبل العروض حتى اخر يوم عمل يسبق موعد المناقصة .

عاليه في ١١ — ١١ — ١٩٧٤

رئيس اللجنة
القائمة باعمال بلدية عاليه
سعيد شهيب

## متفرقات

### اعلان المكتب التجاري بالسفارة المصرية
### (عن مزايدة بيع الارز المصري)

استدراك لاعلان المكتب التجاري بالسفارة المصرية عن مزايدة بيع الارز المصري . الحاقا بالاعلان السابق نشره امس يعلن المكتب ان اجراء المزايدة سيكون في يوم الثلاثاء ١٩ — ١١ — ١٩٧٤ بمقر لجنة البت — ٩ شارع طلعة حرب — القاهرة في تمام الساعة الواحدة بعد الظهر .

## اعلانات مبوبة

٢٥٤٦٣٧

السطر ١٥٠ قرشا لبنانيا

## وظائف

### مطلوب

اذا كنت تبحثين عن عمل فما عليك الا الاتصال ٣٠٢٥٨٧ .

يلزمنا معلمين لتصليح الراديو والتلفزيون تلفون ٢٦١١٤٦٠ .

مطلوب انسة لها خبرة في بيع الالبسة الجاهزة هاتف ٢٢٧٦٦٢ .

سائقو حفارات بانفون ج سي بي جنزير . لبنانيو الجنسية للمراجعة : وزارة العمل والشؤون الاجتماعية مصلحة القوى العاملة — دائرة الاستخدام بيروت .

**بلاسييه خبرة**
في المواد الغذائية والاستهلاكية جيتراكو تلفون ٢٧١٧٢٦ .

**جيتراكو تطلب**
شاب مثقف ومهذب يحمل دفتر عمومي الاتصال من ٥ — ٦ تلفون ٢٧١٧٢٦ .

مطلوب لمؤسسة كبيرة بدوام كامل :
— محاسب ذو خبرة أربع سنوات على الاقل . انكليزي — عربي بامكانه استلام حسابات شركة بمفرده .
— مساعد محاسب ذو خبرة سنتين على الاقل انكليزي — عربي .
— مساعد محاسب ذو خبرة سنة على الاقل انكليزي — عربي .
**هاتف : ٢٥٠١٩٨ .**

مطلوب عامل تنظيفات لبناني ذو خبرة لمؤسسة تلفون ٢٤٢٥٩٢ — ٢٥٥٣٨٢ السيد محمد .

مطلوب فام ديشمبر عدد — ٢ — شرط ان تكون لبنانية العمر ما بين ٢٠ و ٣٠ سنة الراتب حسب الكفاءة المراجعة مع السيد انطوان حاتم تلفون ٤٢٠٠٤٦ — ٤٢٠٩٥١ .

**Ciné - Théâtre St. Charles Girls are Required to work at Ciné Theatre St. Charles. Phone 360737.**

DEMANDONS JEUNE HOMME DYNAMIQUE ET AMBITIEUX CONNAISSANT ARABE ET FRANCAIS POUR POSTE VACANT DANS GRANDE SOCIETE SALAIRE ET CONDITIONS DE TRAVAIL INTERESSANTS CONTACTER POUR RENDEZ-VOUS 334215 EXTENSION 34.

معلم لصالون رجالي درجة اولى
**تلفون ٢٨١٠٢٤**

**الى هواة الموسيقى**
دروس سريعة جدا . للاستعلام الاتصال بالانسة لينا ٢٤٨٠٩٠ .

### معروض

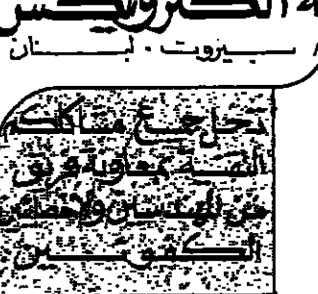
**مؤسسة جيلكو ٣١٨٣٦٣**
يؤمن لكم خادمات ، مربيات وطباخات بكفالة .

**مكتب البزي للخدمات العامة**
يؤمن الخادمات والسكرتيرات ٢٢٥٨٥٧

**خادمات وطباخات ت ٢٩٣٣٢٤**

اذا كنت بحاجة الى سكرتيرة او سكرتير اتصل فورا بالرقم ٣٠٢٥٨٧

**شركة ايكاتيه الكترونكس**
تلفون ٢٩١١٩١-٢٥١١٤٧ ص.ب ٨١٧٢ بيروت . لبنان





تمثيل أكبر الشركات الفرنسية والاجنبية

## مفروشات

### للبيع

**أرخص من المزاد والاوكازيون**
ارخص من المزاد العلني ومن الاوكازيون لان البضاعة تصلنا من الفبارك راسا بدون وسطاء ونبيعها الى المستهلك بربح مشروع . ادوات منزلية وكهربائية راديوهات — بوتوغازات — غسالات — ثريات وتحف وهدايا على انواعها .

صالة العرض : كورنيش المزرعة — جانب سينما بيروت — مؤسسة عبد الرحمن الرشيدي وشركاه — تلفون ٢١١٤٨٨ .

**سيدتي : وفري لزوجك الراحة والسعادة باختيارك الانسب عند كاليري ديليجانس**
**خلدة — قرب الغواصة**
**الصفراء تلفون ٤٧١١٥١**

مجموعة كبيرة من مفروشات الستيل والمودرن والادوات المنزلية والكهربائية والسجاد .
**اسعارنا لا تضاهى**
**البيع نقدا وبالتقسيط .**

**تضنيص ما في !!**
**زر كاليري غاميليال**
غرفة نوم وطعام
وصالون ستيل
براد ١٤ قدما وفرن غاز مع هدية
• بسعر اجمالي ٢٩٠٠ ل.ل

**كاليري البستان**
ستيل . مودرن . ادوات منزلية
... ٣٦٩٦٣١

**كاليري بطل اخوان**
اجمل وافخم الثريات الكستر ا مودرن والستراس ٣٠١٧٦٨ .

**الفرصة الاخيرة في الحمراء لتصفية جميع محتويات قصر الملك ومخازنه**

بجوار سينما البيكاديللي من تحف، ومفروشات رفيعة باهي وفيترين بول، ثريات ستراس أصلي وبرونز بالتماثيل، وفازين تحف فرنسية وايطالية وبارافان صيني أصلي وسجاد عجمي وغيره .

**تنتهي التصفية نهائيا يوم ١٥ الجاري**

البيع من الساعة ٩ ولغاية ٩ مساء

**للاستعلام ت ٣٥١٦٥٠ .**

**كاليري سليب شور**
كورنيش النهر . خلف محطة شرقية
تلفون : ٢٧٦٥٩٨

## عقارات

### للبيع

**للبيع بداعي السفر**
محل سمانة هاتف ٣٠٢١٩٧ .

**بناية جديدة ٤٦٠ الف ليرة**
مصعد تقط ، مؤجرة ٥١ الفا ١١ بالمئة . شركة عون اخوان ( وكلاء بنايات ) .
**٣٨١٢٩٠ — ٣٨٢٣٥٣ ق.ظ.**

للبيع محل سمانة مجهز عين الرمانة شارع الجنرال شهاب ٢٨٢٣٢٤ .

PAS DE PORTE A CEDER, CENTRE COMMERCIALE DES MACHINES & OUTILLAGES, RUE AL ARZ — SAYFI CONTACTEZ TEL 238409

**للبيع مطعم جاهز**
مساحته ١٠٠ متر مربع متفرع من شارع الحمراء تلفون ٣٥١٧٠٤ .

في الحازمية شقق دي لوكس صالونان وطعام و ٤ غرف نوم و ٤ حمامات شوفاج مستقل . ويوجد محلات للايجار او للبيع — للمراجعة هاتف : ٤١١٦٠١ — ٤٥٠٠٩٨ .

### للايجار

للايجار في منطقة ميشال الجميل الصناعية البوشرية طابق ثاني ٢٥٥م و ٤٥٠ مم ٣٨٠٩٩٥ .

مكاتب للايجار مع شوفاج ومصعد بناية محفل السلام شارع بشارة الخوري . اسعار مخفضة من ١٥٠ — ١٧٥ ل.ل. مم. للمراجعة تلفون ٣٦٦٧٧٥ من الساعة ٩ — ١ قبل الظهر .

## سيارات

نشتري ونستبدل كل انواع السيارات

شارع بدارو — فندي جابر : ٢٨١٧١٣

**مكتب ابو عزيز للسيارات**
لدينا بيجو ورينو وفولفو استعمال لبنان . بيروت مار مخايل الاوتوستراد

**تلفون : ٢٤٨٥٤٥**

بيع — شراء — تبديل سيارات —

### قيادة السيارات

مكتب اسعد سالم لقيادة السيارات

تلفون ٢٨٨٨٨٤ — منزل ٢٨٣٥٤٦

**في طرابلس**
**مؤسسة جميل شحادة للسيارات — الجميزات — تلفون ٦٢١٣٩٠**

مونت كارلو مجمركة — ٧٤
شارجر مجمركة — ٧٤
مرسيدس ٧٤ قياس ٤٥٠ كاملة الزوائد — بلا جمرك .
بونتياك كاتلينا — ٧٣ بلا جمرك
بويك الكترا — ٧٢ بلا جمرك
مستعملة ٢٠٠٠ — ٧١ لبنانية
بويك ٧٣ — لبنانية
بويك سكاي لارك — ٦٧ لبنانية .
**موديل ٧٥ قريبا .**

### للبيع

**للبيع سيارة مرسيدس 200 ٦٨ ممتازة تلفون ٢٦٨٤٨٩ .**

مرسيدس 220 SE ٦١ — تلفون ٢٢٩٨٧٦ .

اودي 100 LS موديل — ٦٩ حالة جيدة سعر ٤٧٠٠ ل.ل تلفون ٢٦٨٤٨٩ .

**للبيع سيارة نقل**
موديل ١٩٦٦ السعر ١٥٠٠ ل.ل. اتصال محلات الترك ٢٩١٦٠٠ .

بداعي السفر بيجو كوبي ٤٠٤ موديل ٦٧ تلفون ٢٩٧٢٣٠ الدكتور روبين من ٩ — ١٢ صباحا .

**زجاج للسيارات**
**زجاج بلاستيك للارمات**

## خدمات عامة

**الموسيقى في منزلك**
جرس بيانو تريمر ١٤ ليرة مع التركيب — ٢٢٣٦٨٠

### للبيع

**بيانو الماني وانكليزي ٢٨٣٤٧٥**

### مطلوب

**نشتري جميع انواع الستوكات البضاعة تلفون ٢٧٥٤٥٨**

### سفريات

السفر جوا وبرا ومعاملات الفيزا سفريات بعدراني . البرج ٢٢٩٦٤٩ — ٢٩٢٤٩٦

### تسليفات

**تسليفات للموظفين**
**المؤسسة العربية**
**٣٨٢٩٣٦ / ٣٧**

### مبيدات

**مكافحة الصراصير**
بايغون ... باير
تلفون : ٤٤٩٤٤٤ - ٢٥٧٧٨٧

**صالون شيراتون — الكويت**
**لصاحبه سمير الاعور**
افخم صالون تزيين للرجال
في قلب فندق شيراتون
تلفون : ٤٢٢٠٥٥/٤

**سليمان الشعار**

**الشيخة ام نبيل**
بتحضير الفال بفنجان القهوة ... وتكشف الاسرار ... طلعة ... الرواس قرب مدرسة البر ... اللبان الطابق ٦ شقة ٣٦ — ... : ٣٠٩٨٥١ .

### ورق جدران

ورق جدران
اقمشة للديكور
موكيت
obégi
better home ltd.

ورق جدران فينيل — موكيت وستائر — بلاط بلاستيك — مؤسسة السيليستا
... روما — الصنائع — ت ٣٤٩٦١١

**مؤسسة منير حتي**
بتشكيلة من ورق الجدران والموكيت البلجيكي
... ت ٢٤٧٣٧

**اعلانك المبوب في الانوار يقراه ١٠٠,٠٠٠ قارئ كل يوم**

**مفاجأة الموسم في طرابلس**
الشركة اللبنانية للتجارة في طرابلس
روفائيل خلاط و جان أيوب

**عالم هداية الحياة**
عند
**الطبيب الروحاني الفلكي**
**سليمان الشعار**

**الخطوط الجوية عبر المتوسط**
**تدور الآن حول العالم**
**في الإتجاهين : شرقاً وغرباً**
TMA
**الشركة الوحيدة في العالم للشحن الجوي التي تلف الكرة الأرضية**



هكذا من الأخضر

# التعريب ضرورة ملحة فمن يسمع ؟

المشكلة مطروحة منذ زمن بعيد . الجميع يشكون منها ويتحدثون عنها ويحاولون ايجاد الحلول لها . والجميع يخرجون بنتيجة واحدة هي القول ان حلها يتطلب وقتا طويلا وجهودا كبيرة، وعملا جماعيا منظما يقوم به العلماء والادباء والفلاسفة واساتذة الجامعات ، والمختصون في جميع مجالات المعرفة والفكر الانسانيين ، تساهم به الدول والحكومات والمؤسسات التربوية والثقافية ودور النشر والصحافة وغيرها . اما المشكلة فهي مشكلة التعريب والترجمة في العالم العربي اللتين يواجه المشتغلون فيهما صعوبات تزداد يوما عن يوم .



■ الدكتور زكي نجيب محمود : تعريب الكلمة اولا ■

ولقد اصبح من التكرار القول ان اللغة العربية غدت عاجزة عن استيعاب هذا الفيض من المعارف . ففي كل يوم تظهر في العالم ، بمختلف لغاته الحية ، مئات الكلمات الجديدة التي تتناول كل علم ، وكل ادب ، وكل فن ، وكل اهتمام ، من اهتمامات الانسان ، وكل شأن من شؤون حياته ، والتي يحاول المعنيون والمشتغلون في التعريب ان يجدوا مقابلا لها في العربية فلا يستطيعون ، مهما كان مدى خبرتهم وثقافتهم واحاطتهم بقواعد ودقائق اللغة التي يترجمون منها واللغة التي يترجمون اليها .

هذا بالاضافة الى ان الكلمات التي مر الزمن على ظهورها ، والتي عربت اوجدت حالة من الفوضى ، اذ اننا نرى لكلمة معربة عن الفرنسية مثلا اكثر من مقابل واحد بالعربية . وهذا المقابل لا يختلف من بلد عربي الى بلد عربي اخر فحسب ، بل انه يختلف داخل البلد نفسه ، وذلك ما يحمل المترجم على التساؤل : اية كلمة هي صحيحة ؟ ومن يقرر صحتها ؟ المجامع اللغوية ؟ المعاجم ؟ واية كلمة يجب ان تستخدم . المتداولة ؟ ام الموجودة في المعاجم ؟

وهذه الصعوبة في ايجاد او تبني كلمة معربة تذهب من الفلسفة ، الى الاداب ، الى العلوم ، الى الفنون، لتصل الى الاشياء الاشد بساطة . مثلا كلمة Transcendantal التي استعملها الفيلسوف الالماني كانط ما مقابلها بالعربية ؟ افتح احد القواميس تجد : ( صوري ) . ولكن هذا ليس رأي كاتب مصري معروف هو الدكتور زكي نجيب محمود الذي يقول ان تعريب الكلمة هو : ( الوحدة الاولية الشرطية للادراك ). هل هذا كل شيء ؟ كلا . ففي سوريا ولبنان هناك من يترجم هذه الكلمة بـ « الاستشرافي » . وكذلك قل عن عدد لا يحصى من الكلمات التي تدخل في نطاق الفلسفة والتي ليس المجال هنا مجال تعدادها .

ولنترك الفلسفة وابهامها ، وغموضها، واختلاف معاني مفرداتها، ولنقدم المثل الذي ابرزه الدكتور احمد زكي رئيس تحرير مجلة « العربي » وغيره ، والذي يعطي فكرة اكثر وضوحا عن عجز اللغة العربية . انه مثل الدراجة الهوائية التي هي مؤلفة من حوالي اربعين قطعة لكل منها في الانكليزية والفرنسية وغيرهما كثير من اللغات الحية اسم . ولقد اعطى الدكتور زكي اسماء لهذه القطع لم تكن موجودة بالرغم من مرور عشرات السنين على اختراع الدراجة .



■ الدكتور احمد زكي : فكرة اكثر وضوحا ■

هذا عن الدراجة ، فما بالك بقطع محرك السيارة او الطائرة او العقل الالكتروني . بل اكثر من ذلك كيف تجد الكلمة المناسبة لتعريب مقال عن دواء اكتشفه احد المصانع الاوروبية او الاميركية ، او عن المواد التي تستخدم لتحضير شامبوان تستخدمه ممثلات السينما ؟

## عمل المؤلف ومهمة المترجم

هناك صعوبات ومشاكل اخرى تواجه المشتغلين في التعريب والترجمة لعل من ابرزها واحدة ذات صلة باسلوب المؤلف والجو العام للنص وما اصطلح على تسميته بعبقرية كل لغة من اللغات .

فحين يكتب المؤلف في موضوع ما تكون لديه الحرية التامة في التعبير عن ارائه وافكاره واحاسيسه ، فيختار الكلمة التي يريد ويتصرف بالنص كما يشاء . وقد يتاتى له ان يستخدم كلمة جديدة ، او تعبيرا جديدا ، او ان يكتب عبارة قد لا تكون واضحة في ذهنه هو نفسه ، او يعالج فكرة غامضة ، لا يعرف المترجم ماذا يريد بها المؤلف . مثلا . قد نقرا قصيدة لشاعر كبير تحتمل كلماتها الف تفسير وتفسير ، والف معنى ومعنى ، فما يرمي اليه المؤلف قد لا تفهمه انت ، ولا افهمه انا ، او حتى لا يفهمه هو . او ليس الغموض سمة من سمات عدد كبير من الكتاب والفلاسفة والشعراء ؟

اما المترجم فهو مقيد بالنص : لا يستطيع ان يبتعد عنه او ان يتصرف به او يسيء فهمه ، ويتحتم عليه ان يعيش الجو النفسي الذي عاشه المؤلف عندما كتب قصيدة ، او دافع عن وجهة نظر فلسفية ، او تصدى لموضوع صعب ، معقد ، تشابكت معانيه ، وتداخلت افكاره ، وتاهت مقاصده في ذهن المؤلف او لا شعوره .

ازاء هذه الصعوبات التي تواجه التعريب ، وازاء فقدان المصطلحات الواحدة في اللغة العربية ، وجد من يدعو الى الاستمرار في تدريس عدد من المواد باللغات الاجنبية والاستغناء عن التعريب الشامل ، ذلك لان المعارف الانسانية تتسع وتنمو وتتشعب ، واللغة العربية ليست قادرة تماما على اللحاق بركب العلوم والاداب والفنون . والتشبث بالتعريب الشامل مضيعة للوقت وهدر للطاقات واستنزاف للجهود في غير طائل .

ولكن هذه الدعوة وجدت وتجد معارضة شديدة قد تكون محقة بين الداعين الى اغناء العربية ، وجعلها لغة قادرة على استيعاب المعارف كافة ، وعلى استعادة الماضي الزاهر الذي كان لها في العصر الوسيط وعلى الوقوف على قدم المساواة مع اكثر اللغات غنى وقدرة على مسايرة التطور والتقدم . لان اللغة الحية هي التعبير عن نفسية امة من الامم او شعب من الشعوب ، وتخلفها يعني تخلف تلك الامة او ذلك الشعب .

الا ان هناك صوتا اخر يقف موقفا مختلفا من هذه المشكلة . فهو يرى ان التعريب ضرورة ملحة وهو عمل يجب اتمامه بمثابرة وجدية . الا ان عجلة المعرفة يجب الا تتوقف اثناء ذلك . فالتعريب ينبغي ان يسير في خط مواز لتعليم اكبر عدد ممكن من اللغات الحية . فالامة ذات اللغة الغنية تزداد لغتها غنى اذا تعلم ابناؤها الى جانبها لغات اخرى . لذلك فان حل المشكلة يكون بالتعريب اولا وبتعليم اللغات الاجنبية ثانيا. والعالم العربي سائر في هذه الطريق .

حكمت عون
( و ص ف )



■ خالدة سعيد : اثق بالقراء اكثر بكثير من معظم النقاد ■

# خالدة سعيد : الكتابة المنصفة عن مبدع تحتاج الى مسافة

كنا طرحنا موضوع : هل تجوز الكتابة عن اديب حي . ونشرنا موضوعين بهذا الخصوص لاحمد ابو حاقه والدكتور ميشال عاصي .

وهنا موضوع ثالث من الناقدة خالدة سعيد تطرح فيه قضية الكتابة عن احياء بشكل جذري :

اولا ، لا اعتقد بوجود اي مانع من دراسة مؤلف حي دراسة موضوعية. فالاعمال الفنية يكفيها حد معين من التبلور والنضوج حتى تمكن دراستها. بمعنى ان تكون هذه الاعمال قد ابتدأت تأخذ لنفسها خصوصية في الشكل وتؤكد فعاليتها عبر حضورها المتميز .

ودراسة اي مبدع طريق مفتوح اليه ، محاولة لتفكيك هذا العالم الخاص والدخول اليه . من هنا فان هذه الدراسة ليست بالضرورة تكملة لاخرى ، او اضافة تستند الى ما سبقها ، بل يمكن لها ان تنطلق من صفر ، ان تكون بداية تسهم في مد الجسور بين الكاتب وعالم الاخرين ، تحاول ان تفهم وان تسأل .

واذا كانت صلات المؤلف بالناقد تمنع ، بنظر البعض ، الموضوعية التامة ، فان هذه الصلات ، اذا فهمت بمعناها الايجابي ، تساعد على توعي تفهم اعمق واوسع . واستطرادا النظر الى العمل الفني في ضمن منظور اشمل وهي ، من هذه الناحية ، تمنح اقترابا من المبدع ربما افتقدته الدراسات الاخرى .

وعلى كل ، فان لكل عصر الحق في الجواب على كاتب كبير ، وكل مرحلة تراه بمنظارها الخاص من ضمن قدرة الكاتب على تجاوز الزمن وعلى المعاصرة . فالمبدع هو الذي ينطلق من هذا الزمن ، زمن العالم والناس يهدمه ويبني من خلاله زمنه الجديد .

وانا اتساءل لماذا يقرأ ادونيس او محمود درويش او غيرهم من المبدعين بعد خمسين سنة ولا يقرأون الان . وهذا لا يعني او لا يقود الى اعتبار الدراسة النقدية نهائية ومطلقة مهما كان نوعها ، حتى الدراسات العلمية ليست نهائية . ذلك بان ابداعية الفنان مرتبطة بقدرتها على اثارة الاسئلة وخلق الاشكال الجديدة .

وكما قلت فان دراسة الفنان هي طريق : بداية دخول في عالم الفنان واذا كان هناك من ضعف في الكتابة عن مبدع معاصر فسيكون هو الخاسر ، لان الكتابة المنصفة له تحتاج الى مسافة . مع ذلك لا بد ان نهاجم عالم المبدعين المعاصرين ونقتحم من الجهات جميعا .

والمعاصرة الزمنية من هذا المنظور تساهم في القبض على حرارة العمل الفني ، تلقي نفسك تسافر اليه ، تتعامل معه بكيانك وزمانك ، تدخله ويدخلك وتحس باكثر من صلة وباكثر من رابط .

واخيرا ، لا بد من ملاحظة حول الموضوعية التي تكلمت عنها . فانا لا اؤمن بها الى الحد الذي يرتكز عليه البعض في رفض الدراسة عن حي . لان لا حقائق ثابتة حتى في العلوم الطبيعية . فكيف يكون هناك ثبات في دراسات فنية تنطلق من الانسان واليه ، ترسم الدائرة وتعود .

نحن لا نقرأ الشاعر كما نجري تجربة كيميائية او منظر عبر المجهر . نقرأ بتاريخنا الثقافي والنفسي ، بشعورنا ولا شعورنا ، بذوقنا الذي تدخلت عوامل خاصة في تكوينه ، كما نقرأ عبر مفاهيم نقدية عامة . فاين تكون الموضوعية ؟

الاصح ان نتكلم عن الامانة العلمية والصدق والمسؤولية العلمية . والقارىء اذكى مما نفترض . انه قادر على اكتشاف الزيف والتحيز . وانا اثق بالقراء اكثر بكثير من معظم النقاد .

خالدة سعيد

# الصحافة الادبية في « حياتنا الادبية » هل من حلول سريعة ؟

موضوع الصحافة الادبية ، او موضوع الثقافة في الصحافة اللبنانية ، اثير مرة جديدة مساء امس الاول وعلى شاشة التلفزيون ( القناة ٧ ) ضمن برنامج « حياتنا الادبية » الذي يعده اتحاد الكتاب اللبنانيين . ادارت الندوة ليلى الحر واشترك في النقاش : رياض فاخوري ، وجيه رضوان وجورج الراسي .

مجمل الكلام الذي قيل ، يمكن اعتباره نقدا ذاتيا حيث تجاوز المتحاورون السؤال الذي طرحته ليلى الحر ، وهو ما قاله يوما الدكتور طه حسين بان الصحافة افسدت الادباء . الى ان الاكثرية الساحقة من الذين يكتبون في الصفحات الثقافية ليسوا ادباء ، على حد قول رياض فاخوري ، كي تصدمهم الصحافة الا قلة جاءت من الادب الى الصحافة ، والى انهم انصاف مثقفين كما اشار وجيه رضوان .

المسؤولية تقع في نظر رياض فاخوري على اصحاب المؤسسات الصحافية الذين يوظفون افرادا لا علاقة لهم بالثقافة لمتابعة النشاطات الثقافية وتقييمها ، حيث نلاحظ تهاونا في هذا الامر ، الى درجة تبدو فيها الثقافة برأي اصحاب المؤسسات ، جانبا ثانويا واحيانا هامشيا . هذا من جهة ، والى ان الصحافة ، بحد ذاتها ، تفرض شروطا غير تلك الشروط التي تواجه الاديب ، او الكاتب خارج الصحافة . حيث ترتبط الصحافة بالسرعة والخبر الضيق ، مما يحصر الكاتب الصحفي في حدود الثقافة الاخبارية ، واحيانا في حدود التبسيط والسطحية .

مع ذلك لا يميز رياض فاخوري بين ناقد في الصحافة وناقد خارجها ، او بين اديب وصحافي ، بل انه يؤكد على ان المحرر الثقافي لا بد ان يكون اديبا ، اي صاحب موقف ورأي وواحدا من الذين يصنعون الثقافة .

وجيه رضوان عرض المشكلة من زاوية ثانية ، مؤكدا ملاحظات رياض فاخوري ، حيث ان هؤلاء الانصاف مثقفين خلقوا فنانين انصاف فنانين ا[...] اذ لحاجة الصحافة الى مواد برزت اسماء لفنا[...] هم من مستوى المحررين الذين يكتبون عنهم . [...] المستوى النقدي والمستوى الثقافي ، يعكس[...] النشاط الثقافي في الصحف مشوها وغير فاع[...] والحل في نظر وجيه رضوان ، هو تقليص الصف[...] في الصحف اليومية والمجلات الاسبوعية الى صف[...] قليلة كي تتوفر الفرص لمزيد من التعمق في ما يق[...] وكي لا تعود الحاجة الى محررين في المجـ[...] الثقافية اكثر من امكانيات الواقع .

جورج الراسي طرح جانبا اخر من المشكل[ة] فاشار الى عدم فاعلية الثقافة الصحافية و[...] تاثيرها على جمهور القراء . حيث يتبين ان النشا[...] التي بعثتها الصحافة الثقافية لم تقنع الجمهور[...] وان كثيرا من النشاطات التي جاءت بجمهور [...] كالافلام الهندية وافلام الكاراتيه لم تتعرض لها [...] الصحافة . والى ان الصحافة الثقافية تتصد[ى] معارض الرسم مثلا في الوقت الذي يتجاوز فيه [...] الفنانين عدد المشاهدين .

ما طرح في هذه الندوة من ملاحظات جريئ[ة] وواضحة ، من قبل افراد هم مسؤولون عن [...] اساسي في الصحافة الثقافية . يضعنا امام [...] ثقافية جديرة بالاهتمام لاهمية الدور الذي تلع[به] الصحافة نفسها في حياتنا ، والتي اصبحت [...] اهم العناصر الفاعلة في تكوين الوعي السياسـ[ي] والثقافي ، واذا كان يصعب هنا رؤية اية حل سريعة ، سواء كانت هذه الحلول ستجيء من المؤسسات الصحافية ، او من قبل الوضع ا[...] نفسه ، حيث يمكننا هنا الاشارة الى ان الو[...] الثقافي نفسه ، بشكل عام ، يسمح بمثل هـ[ذا] التهاون . فان المشكلة تتجاوز الصحافة الثقاف[ية] لتكون جزءا من مشكلة المؤسسات الثقافية والا[...] اللبنانيين انفسهم حيث يبدو ان امكانات هذا [...] الصغير اكبر واوسع من قدرات افراده .

سمير الصايغ

# منمنمات عصر الزخرف

في معرضه الذي افتتح مساء الثلاثاء في « صالة واحد » شارع البطريركية ، يقدم الفنان الالماني كيرد ريمان عالما غنيا بوسائل ولغة جديتين. تطرح في نتائجها مدى ارتباط رؤية الفنان ، وما يود ان يقوله بالوسائل الفنية التي تتجسد هذه الرؤيا بواسطتها . اي مدى ارتباط المعنى الفني باللغة الفنية .



■ الالماني كيرد ريمان : ينزل الفن عن عرشه ليحقق ذاته في الحياة اليومية وليرسم للناس المرهفي الحس امكانيات حديثة لتأمل محيطهم ■

لوحات كيرد ريمان،يحققها بواسطة قصاصات من الصور الفوتوغرافية والاوراق الملونة ، وقصاصات الجرائد والمجلات والكتابات المتعددة . اي ما يسمى « كولاج » «فن اللصق » وهو اسلوب فني برز مع الحركة الدادائية اثر الحرب العالمية الاولى ، وتطور بشكل فردي وجزئي مع تطور الحركات الفنية التي تلت الدادائية .

فرغم ذلك العالم الغريب الذي يذكر بالمنمنمات ، او بفن الباروك الكثير التزويق او بجانب من الزخرفة العربية يشعر المشاهد بمسافة بينه وبين اللوحة . ولعل هذه المسافة وليدة تلك السهولة التي توحيها طريقة العمل نفسه . اذ تبقى تلك اللغة خارجة عن الفنان غير صادرة عن تجربة عميقة ، بقدر ما هي صادرة عن تصور ذهني ، او تخيلي ، او نتيجة الصدفة والمحاولات المتعددة،بحيث تقترب الى فن الزخرفة، منها الى العمل الابداعي الصرف .

لكن من الصعب ان نفصل في العمل الفني اللغة الفنية عن الفنان نفسه . حيث تتحول الالوان والاشكال دائما في اللوحة الجيدة الى لغة خاصة بالفنان هي بعض دمه وبعض انفاسه . وبالتالي هي صفاته وخصائصه . ومهما نجح الفنان هنا في تجميع تلك القصاصات واعادة تركيبها في اشكال وعلاقات جديدة ، تبقى تلك المسافة الفاصلة حيث يبدو تركيب اللوحة كمن يجيء بكلمات القاموس او باسطر من قصائد لشعراء عدة ويحاول تركيبها من جديد في كتابة واحدة .

كان لهذا الاسلوب الفني ما يبرره في الحركة الدادائية التي كانت تعكس بشكل ما خراب العالم وخراب الانسان اثر الحرب المدمرة . لكنه وان اثار بعض الدهشة او بعض الانتباه حاليا، يبقى اسلوبا لا يوحي بالثقة .

هذا لا يعني عدم محاولة الت[...] جديد . كما انه لا يعني ان لا يمكن رسمها الا بالالوان الكلاسيكية المتعارف عليها . يعني ان محاولة هذا الفنان بين اللغة والمضمون ، بين والغاية الشرط الاساسي للعمل

# مواضيع محلية وعامة تفتت[ح] نشاط « نادي الآداب »

اربعة مواضيع كانت محور الانطلاقة الاولى للنشاط الثقافي الجديد لنادي الاداب : كتاب الميرا شقال «الاوقات الادبية » ذكرى عاشوراء ، حركة التحرير النسائية ، والذكرى الخمسون لاعلان اندريه بروتون لمانيفست السوريالية .

ففي مسرح معهد الاداب الفرنسية، قرب الطيبة ، افتتح مساء امس الاول الموسم الثقافي الجديد لنادي الاداب باللغة الفرنسية ، طارحا مواضيع محلية واخرى ادبية عامة .

عرضت المواضيع بشكل سريع ، ضمن فترة زمنية محددة خصص لكل محاضر ربع ساعة من الوقت . بدأها ميشال كورفين ، مدير معهد الاداب الفرنسية ، في عرض لانطباعاته حول ذكرى عاشوراء من خلال الاحتفال الذي اقامه المعهد في نيسان الماضي وخصص له فيما بعد، عددا كاملا من مجلة المعهد ،سيصدر خلال اليومين المقبلين .

وتحدث كورفين عن محتويات العدد، فاوردها على الشكل التالي : ستة ابحاث لستة اشخاص مختلفي الاختصاصات تناولوا موضوعا واحدا هو ذكرى عاشوراء . كل من زاوية اختصاصه او رؤيته المميزة . البحث الاول لفريديريك معتوق حول الظاهرة المسرحية في احتفالات عاشوراء ،ضمن دراسة تحليلية لزين العابدين . الثاني : الانطباعات الخاصة لحسن مخايل من خلال مسرح عاشوراء في النبطية . الثالث : تفسير تراجيدي للشاعر ادونيس متضمنا الخصائص المميزة للتمذهب في احتفالات الذكرى . الرابع : بحث تاريخي حول تطور الشيعة من القرن الحادي عشر الى الرابع عشر للدكتور محمد مكي ( اعتبره ميشال كورفين دراسة ادبية شاعرية بعيدة عن العمق العلمي لعدم توصلها لنتائج واضحة ) . الخامس : نظرة سريعة وواضحة لاحد الادباء العراقيين حول تطور مظاهر الاحتفال بالذكرى كجزء من التراث والتقليد العراقي . السادس: شهادة للامام موسى الصدر في الذكرى .

تلا عرض كورفين للعدد الخاص لمجلة المعهد عرض لاخر نتاج نقدي ادبي لالميرا شقال « الاوقات الادبية » قدمته كلود دموس بحضور صاحبة الكتاب .

توخت دموس في عرض الكتاب اعتماد الاسلوب التحليلي النقدي فخرج اشبه بالتبرير للنقد الادبي الصحافي المرتبط بحدود الزمان ، الوقت والاختيار . فلا عجب ان دموس نفسها ناقدة ادبية صحفية . وسبب التحليل او التبرير يعود لكون الكتاب مجموعة لاربع محاضرات نقدية ادبية القيت في لبنان وفرنسا لاربع ، ادباء هم : فرنسوا موريك ، ميشال دوسان بيار ، بونوا ميزير وليوفيري .

وانهت دموس عرضها بتساؤل وجهته الى صاحبة الكتاب حول سبب جمعها ليوفيري المغني ، والحديث بكتابة الادب مع ثلاثة من كبار الادباء . فجاء دفاع شقال رابطا الناحية الانسانية الادبية عند هؤلاء الادباء والقاسم المشترك في بحثها عن الراحة النفسية عبر الايمان رغم اختلاف شكل التعبير .

ودار موضوع البحث الثالث حول التساؤل لامكانية توقع هدنة [بين] الجنسين ؟ اجابت عنه لور مـ[...] خلال سرد تاريخي لتطور ا[لحركة] النسائية في العالم . انتهت الاستشهاد به ، بان تحرير ونيل النساء لحقوقهن كاملة لا الا من خلال التعاون الكامل بين المرأة والرجل والمشاركة بينهما في كافة الميادين .

فالحرب بين الجنسين لن والتحرر مطلوب من المرأة بقدر انهما الوحيدان في العالم وبه يضيع العالم .

اخر المحاضرين كان رئيس الاداب فرنسوا حرفوش الذي عن نشأة السوريالية وتطو[رها] التاريخي لمناسبة الذكرى الـ[...] لاعلان رائد الحركة السوريالية بروتون لمانيفستها .



## اقبض على التشويق لتحافظ على الحاسة السادسة

في الحلقة السادسة من « البؤساء » يتقدم هذا المسلسل بخطى واثقة ليحتل المركز الاول بين المسلسلات التلفزيونية المحلية .

جان فالجان ( انطوان كرباج ) يحقق مزيدا من الانسانية خارج السجن بعدما حقق عدالة كائنة داخله . ومع هذا تبدو اعماله وكانها خارجة على القانون . كل عمل انساني يبدو وكانه جريمة اقترفها بحق المجتمع . مع انها تكون صلاة صارخة في داخله .

لكن ما اصعب قبول المجتمع لعمل الخير ، وما اقسى حكمه ، وما اعتق احكامه التي يصدرها على الناس .

وما اطول هذا الرغيف الذي سرقه الفقير جان فالجان . لقد امتد وملأ حياته كلها . انه هارب من السجن الان صوب الانسانية ، والمجتمع يتطلع اليه كانه هارب من السجن لارتكاب جرائم جديدة يدخل بها سجنه مجددا .

ان تمثيل انطوان كرباج يتبلور اكثر هنا ، يترك الخارج السطحي ليتمركز في الداخل ويلقي المرساة ويحرك تعابير الجسم كلها .

في الحلقة السادسة يصبح انطوان كرباج مقنعا ، يعيش حياة ثانية على الشاشة لا تقل من ناحية الصدق عن حياته بين الناس .. انه الممثل الناجح الذي يستطيع ان يجعل من دوره في اية تمثيلية « حياة ثانية » .

ويلي اخراج باسم نصر من ثم فلا يمكننا اغفاله في الحلقة . لقد وضعنا في الجو الكلاسيكي الهادىء . اقنعنا بالقصة . جعل احداثها لا تغيب عنا لحظة ، قبض على التشويق ليعرف مداخل ومخارج العمل ككل .

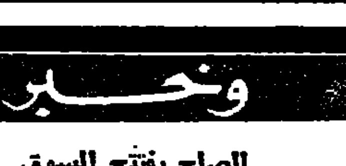
هنا في الحلقة السادسة تقول لنا الموسيقى ايضا اشياء مختلفة . ان الموسيقى التصويرية للمسلسل ، في انصهارها مع العمل ، اصبحت ضرورة لا يمكن الاستغناء عنها . اصبحت نغما يسير مع ايقاع الحياة ، لدرجة بتنا نشعر معها بان حياة الممثلين قد تقف اذا توقفت هي ..

في « البؤساء » شعرنا وكان الموسيقى وضعت خصيصا للمسلسل، او كان هيغو سمعها من وراء القبر ليكتب هذه القصة التي تناسب بؤساءه .

— ب —

## ايلي صنيفر محل أنطوان كرباج في « أحدب نوتردام »

اصيب انطوان كرباج « بديسك » فاشار عليه الاطباء بضرورة النوم على ظهره طيلة اشهر ستمنعه حتما من متابعة عمله ، بخاصة في مسلسل « الاخرس » المقتبس عن قصة « احدب نوتردام » فاسند الدور الى ايلي صنيفر الذي كان قد اجرى عدة تجارب ناجحة على دور الاحدب .



## اسم وخبر

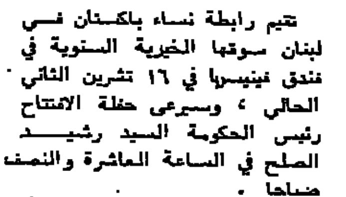
### حفلة عشاء رؤساء الاقسام في جمعية الشبان المسيحية

أعلن السيد جو حسن رئيس حملة العضوية في جمعية الشبان المسيحية ان حفلة عشاء رؤساء الاقسام ستقام مساء غد الخميس الساعة الثامنة ، في نادي الخريجين .

ودعا السيد حسن اعضاء مجلس ادارة الجمعية وعقيلاتهم ، كما دعا عددا كبيرا من الاعضاء المشتركين الى حضور هذه الحفلة .

### احتفالات كشافة الجراح بعيد الاستقلال

بمناسبة الذكرى السنوية الحادية والثلاثين لعيد الاستقلال ، تنظم جمعية كشافة الجراح احتفالات في كافة المناطق اللبنانية ، تشمل مسيرة ليلية بالمشاعل في بيروت مساء الجمعة ٢٢ تشرين الثاني على انغام الفرق الموسيقية ، واستعراضات ليلية بالمشاعل في طرابلس وصيدا وعاليه مساء الخميس ٢١ تشرين الثاني ، ومهرجانات شعبية ومسيرات في صور وزحلة والنبطية وانفه والعبادية وترنايل ورياق والمينا ، بالاضافة الى سلسلة احتفالات في مناطق متفرقة .



■ غادر بيروت امس متوجها الى اوروبا واميركا واليابان ، الكابتن محمد امين مكاوي مدير مدرسة اللاسلكي المدني ، لزيارة المؤسسات الالكترونية العالمية وشراء اجهزة حديثة . وتستغرق الرحلة شهرا ونصف الشهر ■

### « المركز الثقافي الاسلامي » يفتتح موسمه السنوي

يفتتح « المركز الثقافي الاسلامي » موسمه الثقافي لعام ١٩٧٤ ـ ١٩٧٥ ، بمحاضرة في الحضارة الاسلامية يلقيها السيد ظافر القاسمي ، وذلك في الساعة الخامسة من مساء يوم الجمعة الواقع في ١٥ تشرين الثاني الجاري في نادي المركز ، شارع السادات ـ بناية جرداق .

### الصلح يفتتح السوق الخيرية لرابطة نساء باكستان في لبنان

تقيم رابطة نساء باكستان في لبنان سوقها الخيرية السنوية في فندق فينيسيا في ١٦ تشرين الثاني الحالي ، وسيرعى حفلة الافتتاح رئيس الحكومة السيد رشيد الصلح في الساعة العاشرة والنصف صباحا .

وقد اعتادت رابطة نساء باكستان في لبنان التي ترئسها عقيلة السفير الباكستاني اقامة هذه السوق الخيرية كل عام حيث تعرض للبيع اروع الاشغال اليدوية الباكستانية ويعود ريعها الى المؤسسات الخيرية في لبنان . وفي هذا العام تعرض في السوق نماذج من اجمل المصنوعات مثل السجاجيد الصوفية المصنوعة باليد والادوات الفضية ، والادوات الخشبية ، والملابس المطرزة ، ووجوه المساند المحلاة بالمرايا ، ومصابيح الطاولات المصنوعة من جلود الجمال ، والمجوهرات وغيرها .

### الاحتفال بمولد نهرو في كلية بيروت الجامعية

يقام في الساعة السادسة من مساء الخميس ١٤ تشرين الثاني الجاري احتفال بمناسبة الذكرى الرابعة والثمانين لمولد رئيس وزراء الهند الراحل جواهر لال نهرو ، في قاعة « ايروين » بكلية بيروت الجامعية . تنظم الاحتفال السفارة الهندية في بيروت .

● عاد من تركيا ، بعد رحلة قصيرة ، السيد نقولا الخوري ، حيث كان في استقباله الاهل والاصدقاء .

● عاد من القاهرة الاداري السيد جورج دياب صاحب نادي « الريفوليوشن » الروشة للعائلات ، وهو يحمل عقودا مع كبار الفنانين للعمل في ناديه خلال موسم الشتاء المقبل .

● اطفأت الطفلة رانيا كمال قطناني الشمعة الاولى وسط تمنيات الاهل بالعمر الطويل والسعادة .

● بمناسبة انتقالهما الى منزلهما الجديد في المصيطبة ، يستقبل المحامي عادل بطرس وعقيلته الاهل والاصدقاء يومي السبت والاحد في ١٦ و ١٧ الجاري ابتداء من الساعة الخامسة بعد الظهر ـ المصيطبة ـ مفرق مقهى يزبك ـ بناية حمود .

## مدير عام فرع التصدير في شركة « توشيبا » يزور لبنان

■ من اليسار السادة : كاسالويان ، مارونغوزيان ، كاسابيان ، مستر موراو ، مستر كلشي والسيدارا هريشكيان ■

استقبل مندوبو شركة « يونيك » ، الموزعون الوحيدون لمنتوجات شركة « توشيبا » في لبنان ، وادارة مكتب « توشيبا » الاقليمي في بيروت ، السيد س. موراو ، مدير عام فرع التصدير في شركة « توشيبا » .

وجدير بالذكر ان زيارة السيد موراو لبيروت تدخل في نطاق جولة يقوم بها في الشرق الاوسط ويمر خلالها بالاسواق الرئيسية في هذا الجزء من العالم الذي يعتبر نموه خلال السنوات المقبلة امرا مهما .